إِنَّكَ صَلَوَاتِيْ وَضَمِيَا كَبِيرْ وَبِيلِي أُوْتُوَه وَبِنَمْ إِ سْتُنْلِي خَاصِيَةْ كُنْ
مِلَنْتَمَا كِيبُوكُمْ إِنِّي أُوْتُوَنْتَالْ نِبَايَكِيْ مَنَا مِلْكَا نْفَانْ ۝ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ شَجَرَةِ الْأَصْلِ النُّورَانِيَّةِ وَلَمْعَةِ
الْقَبْضَةِ الرَّحْمَانِيَّةِ وَأَفْضَلِ الْخَلِيقَةِ الْإِنْسَانِيَّةِ وَأَشْرَفِ الصُّوَرِ
الْجِسْمَانِيَّةِ وَمَعْدِنِ الْأَسْرَارِ الرَّبَّانِيَّةِ وَخَزَائِنِ الْعُلُومِ ~~الاطها~~
الْإِصْطِفَائِيَّةِ صَاحِبِ الْقَبْضَةِ الْأَصْلِيَّةِ وَالْبَهْجَةِ السَّنِيَّةِ
وَالرُّتْبَةِ الْعَلِيَّةِ مَنِ انْدَرَجَتِ النَّبِيُّونَ تَحْتَ لِوَائِهِ فَهُمْ مِنْهُ وَإِلَيْهِ
صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ وَرَزَقْتَ وَأَحْيَيْتَ
وَأَمَتَّ إِلَى يَوْمِ تَبْعَثُ مَنْ أَفْنَيْتَ ۝۝۝

صَلَوٰةٌ أُخْرَى

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ أَفْضَلَ صَلَوَاتِكَ وَ
أَكْمَلَ تَحِيَّاتِكَ عَدَدَ خَلْقِكَ وَمَا فِي عِلْمِكَ صَلَوٰةً دَائِمَةً
بِدَوَامِ مُلْكِكَ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ وَبَارِكْ
وَسَلِّمْ

يٰس دُعَا

اَللّٰهُمَّ أَوْصِلْ ثَوَابَ مَا قَرَأْتُهُ مِنْ كَلَامِكَ الْعَزِيْزِ هٰذِهِ هَدِيَّةً
وَاصِلَةً وَرَحْمَةً شَامِلَةً وَبَرَكَةً نَازِلَةً مِنِّيْ إِلَى رُوْحِ مَنْ
تَلَوْتُ الْقُرْاٰنَ مِنْ أَجْلِهِ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ وَآنِسِ اللّٰهُ وَحْشَتَهُ
وَرَحِمَ اللّٰهُ غُرْبَتَهُ وَنَوَّرَ اللّٰهُ ضَرِيْحَهُ وَتَقَبَّلَ اللّٰهُ مِنْ حَسَنَاتِهِ
وَتَجَاوَزَ اللّٰهُ عَنْ سَيِّئَاتِهِ وَغَفَرَ اللّٰهُ ذُنُوْبَنَا وَذُنُوْبَهُ وَجَمَعَ اللّٰهُ
بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ فِيْ جَنَّاتِ النَّعِيْمِ وَصَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّمَ عَلٰى خَيْرِ خَلْقِهِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِيْنَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ ٥

هٰذَا وَقْتِلُمْ أُوْبِرْقَثُوْاَنْ دُعَاءْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ، اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ، حَمْدًا يُوَافِيْ نِعَمَهُ
وَيُكَافِئُ مَزِيْدَهُ وَاعْفُ عَنَّا يَا كَرِيْمُ يَا رَحِيْمُ يَا اللّٰهُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
وَبَارِكْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ وَأَصْحَابِ سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ
عَدَدَ مَا فِيْ عِلْمِ اللّٰهِ صَلٰوةً دَائِمَةً بِدَوَامِ مُلْكِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ اٰتِ أَنْفُسَنَا
تَقْوَاهَا وَزَكِّهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا اَللّٰهُمَّ
انْعَشْنَا وَاجْبُرْنَا وَارْفَعْنَا وَارْزُقْنَا وَاهْدِنَا لِصَالِحِ الْأَعْمَالِ وَالْأَخْلَاقِ

إِنَّهُ لَا يَهْدِي لِصَالِحِهَا وَلَا يَصْرِفُ سَيِّئَهَا إِلَّا أَنْتَ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ خَيْرَ عُمُرِنَا
آخِرَهُ وَخَيْرَ عَمَلِنَا خَوَاتِمَهُ وَخَيْرَ أَيَّامِنَا يَوْمَ نَلْقَاكَ اَللّٰهُمَّ شَرِّفْنَا
بِالتَّقْوَى وَجَمِّلْنَا بِالْعَافِيَةِ وَارْزُقْنَا الْجَنَّةَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اَللّٰهُمَّ أَعِنَّا عَلَى
ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ وَتَوْفِيقِ طَاعَتِكَ وَامْتِثَالِ أَوَامِرِكَ وَاجْتِنَابِ
مَنَاهِيكَ اَللّٰهُمَّ انْقُلْنَا مِنْ ذُلِّ مَعْصِيَتِكَ إِلَى عِزِّ طَاعَتِكَ اَللّٰهُمَّ أَرِنَا
الْحَقَّ حَقًّا وَأَعِنَّا عَلَى اتِّبَاعِهِ وَأَرِنَا الْبَاطِلَ بَاطِلًا وَوَفِّقْنَا لِاجْتِنَابِهِ
اَللّٰهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ وَعَمَلٍ وَنَعُوذُ بِكَ مِنَ
النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ وَعَمَلٍ اَللّٰهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ
وَعَذَابِ الْقَبْرِ اَللّٰهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ وَنَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ
وَالْكَسَلِ وَنَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ
وَقَهْرِ الرِّجَالِ اَللّٰهُمَّ أَحْيِنَا عَلَى الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ وَتَوَفَّنَا عَلَى الْإِيمَانِ وَالتَّوْبَةِ
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى رَسُولِكَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَسَلِّمْ وَافْعَلْ بِنَا ذَلِكَ وَ
بِجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلِوَالِدِينَا وَلِمَشَايِخِنَا وَلِأَصْحَابِنَا وَ
لِأَحْبَابِنَا وَلِعَشَائِرِنَا وَلِقَبَائِلِنَا وَلِجِيرَانِنَا وَلِمَنْ أَحَبَّ وَأَحْسَنَ إِلَيْنَا
وَلِمَنْ لَهُمْ حَقٌّ عَلَيْنَا وَلِجَمِيعِ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقِنَا رَبَّنَا
شَرَّهَا

شَرِّ مَا قَضَيْتَ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِيْ صَغِيْرًا رَبَّنَا اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي
الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَّقِنَا عَذَابَ النَّارِ وَصَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّمَ عَلٰى خَيْرِ خَلْقِهٖ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ اَجْمَعِيْنَ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوْنَ وَ
سَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِيْنَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

صُبْحْدِيْ دُعَا

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْئَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَّعَمَلًا مُّتَقَبَّلًا وَّرِزْقًا طَيِّبًا اَللّٰهُمَّ بِكَ نُحَاوِلُ
وَبِكَ نُصَاوِلُ وَبِكَ نُقَاتِلُ اَللّٰهُمَّ اِنَّا اَصْبَحْنَا مِنْكَ فِيْ نِعْمَةٍ وَّعَافِيَةٍ وَّسِتْرٍ
فَاَتِمَّ نِعْمَتَكَ عَلَيْنَا وَعَافِيَتَكَ وَسِتْرَكَ فِي الدِّيْنِ وَالدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ
اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ اَللّٰهُمَّ صَبِّحْنَا مِنْكَ صَبَاحَ الرِّضَا وَاكْفِنَا شَرَّ مَا
فِي الْقَضَاءِ وَلَا تُعَذِّبْنَا بِالْجَرَائِمِ يَا كَرِيْمُ اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْئَلُكَ خَيْرَ هٰذَا
الْيَوْمِ فَتْحَهٗ وَنَصْرَهٗ وَبَرَكَتَهٗ وَنُوْرَهٗ وَهُدَاهُ وَنَعُوْذُ بِكَ مِنْ
شَرِّ مَا فِيْهِ وَشَرِّ مَا قَبْلَهٗ وَشَرِّ مَا بَعْدَهٗ اَللّٰهُمَّ اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ ۷ ثَرَمْ
اِلٰى مَغْرِبِلُمْ ۷ ثَرَمْ اَوْ يُوْنِمْ ۃۃ

ظهر دي دعا

اَللّٰهُمَّ اكْتُبْ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنَّا بَرَاءَةً مِّنَ النَّارِ وَاَمَانًا مِّنَ الْعَذَابِ وَخَلَاصًا
مِنَ الْحِسَابِ وَجَوَازًا عَلَى الصِّرَاطِ وَنَصِيْبًا مِّنَ الْجَنَّةِ وَنَجَاةً مِّنَ النَّارِ

وَالْعَفْوَ عِنْدَ الْحِسَابِ ، **عَصْرُدِيْ دُعَا**

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْئَلُكَ سَلَامَةً فِي الدِّيْنِ وَالدُّنْيَا وَعَافِيَةً فِي الْجَسَدِ وَزِيَادَةً فِي الْعِلْمِ وَالْهُدٰى وَبَرَكَةً فِي الرِّزْقِ وَصِحَّةً فِي الْعَقْلِ الْهَنَا تَوْبَةً قَبْلَ الْمَوْتِ وَرَاحَةً عِنْدَ الْمَوْتِ وَمَغْفِرَةً وَحُسْنَ الْمَوْتِ يَا سَامِعَ كُلِّ صَوْتٍ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَكَرَاتِ الْمَوْتِ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي الْمَوْتِ وَفِيْمَا بَعْدَ الْمَوْتِ

مَغْرِبُدِيْ دُعَا

اَللّٰهُمَّ اِنَّا اَمْسَيْنَا مِنْكَ فِي نِعْمَةٍ وَعَافِيَةٍ وَسِتْرٍ فَاَتْمِمْ نِعْمَتَكَ عَلَيْنَا وَعَافِيَتَكَ وَسِتْرَكَ فِي الدِّيْنِ وَالدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

عِشَاوُدِيْ دُعَا

اَللّٰهُمَّ احْفَظْنَا فِي ظُلْمَةِ اللَّيْلِ كَمَا حَفِظْتَنَا فِي ضَوْءِ النَّهَارِ وَاصْرِفْ عَنَّا بَلَاءَ اللَّيْلِ كَمَا صَرَفْتَ عَنَّا بَلَاءَ النَّهَارِ وَاحْشُرْنَا مَعَ الْاَبْرَارِ وَاجْعَلْ مُنْقَلَبَنَا اِلٰى دَارِ الْقَرَارِ وَنَجِّنَا مِنَ النَّارِ وَاعْفُ عَنَّا الْاَوْزَارَ يَا غَفَّارُ اَللّٰهُمَّ احْفَظْنَا يَا فَيَّاضُ مِنْ جَمِيْعِ الْبَلَايَا وَالْاَعْدَاءِ وَالْاَمْرَاضِ ه

ئِلَّا دُعَاكَصِلُمْ حَمْدُمْ صَلَوَاتُمْ كِنْدُ تُدَغِلْ مُدَكَّمُوتْ حَمْدُمْ صَلَوَاتُمْ كِنْدُ مُدِكُو

نِيْتُمْ ههه

راتب القادرية السيد عبد الله بن السيد حبيب القادري البغدادي

بسم الله الرحمن الرحيم . باب في ترتيب راتبة القادرية

لهم كان فضل في الحقيقة ينتسب . الأول تجلس الحلقة كلهم جانبين الراكب والبخور
يوقد بينهم والخليفة يشرع أولا في الفاتحة مع الترتيب لذكر الأولياء كما بهذه
تقرأ الفاتحة إلى شرف النبي صلى الله عليه وسلم وعلى آله و
أصحابه وأزواجه وذرياته وأهل بيته الطيبين الطاهرين وإلى أرواح
الخلفاء الراشدين والأربعة المجتهدين في الدين وإلى العلماء العاملين
والقراء المفسرين والمشايخ المتصوفين المعتبرين وإلى أستاذنا
وأستاذ أستاذنا ومعلمينا ومعلم معلمينا ولمن علمنا وتعلم منا ولمن
وجب حقه علينا ولمن أحبنا في الله ولمن أحببنا وإلى الأقطاب
وإلى الأنجاب وإلى الأبدال وإلى الأوتاد وإلى النقباء وإلى النجباء وإلى
الغوث في مشارق الأرض ومغاربها شرقا غربا برا بحرا قربا بعدا
كافة أهل الإيمان خصوصا منهم شيخي قطب العارفين محيي السنة
والدين سلطان الأولياء سيدي وسندي وأستاذي عبد القادر الجيلاني
قدس اللهم روحه ونور اللهم ضريحه وإلى شيخي وأستاذي سيد أحمد

الكبير الرفاعي والى شيخي واستاذي سيد احمد البدوي والى
شيخي واستاذي سيد ابراهيم الدسوقي والى شيخي واستاذي
جنيد البغدادي والى كافة الاولياء والصالحين والشهداء و
الصديقين من المؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات
الاحياء منهم والاموات والى جماعتنا الحاضرين فردا فردا والى من نحن
بحضرته وحماه صاحب الوقت المعلوم شيء لله لهم منا الفاتحة
سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله
رب العالمين ثم يقرأ من القرآن مثل ان الذين امنوا و
عملوا الصالحات كانت لهم جنات الفردوس نزلا خالدين فيها
لا يبغون عنها حولا قل لو كان البحر مدادا لكلمات ربي لنفد
البحر قبل ان تنفد كلمات ربي ولو جئنا بمثله مددا قل انما
انا بشر مثلكم يوحى الي انما الهكم اله واحد فمن كان يرجو
لقاء ربه فليعمل عملا صالحا ولا يشرك بعبادة ربه احدا ٥

لا اله الا الله عبد القادر شيء لله   لا اله الا الله يا رفاعي شيء لله
لا اله الا الله سيد احمد شيء لله   لا اله الا الله يا دسوقي شيء لله

لا اله

لا إله إلا الله نقشبندي شيء لله | لا إله إلا الله سهروردي شيء لله
لا إله إلا الله يا عبد الله شيء لله | لا إله إلا الله في الملك ماله ثاني
المدد يا عبد القادر يا شيخي لا تنساني | المدد يا محيي الدين يا شيخي لا تنساني
المدد يا باز الله يا شيخي لا تنساني | المدد يا غوث الأعظم يا شيخي لا تنساني
المدد يا قطب الأقطاب يا شيخي لا تنساني | المدد يا شيخ الكاملين يا شيخي لا تنساني
المدد يا غوث الدهر يا شيخي لا تنساني | المدد يا جيلاني يا شيخي لا تنساني
دستور يا رفاعي يا شيخي لا تنساني | شيء لله يا سيد أحمد يا شيخي لا تنساني
المدد يا دسوقي يا شيخي لا تنساني | دستور يا بسطامي يا شيخي لا تنساني
شيء لله يا جنيدي يا شيخي لا تنساني | المدد يا نقشبندي يا شيخي لا تنساني
دستور يا سهروردي يا شيخي لا تنساني | شيء لله يا عبد الله يا شيخي لا تنساني

لا إله إلا الله في الملك ماله ثاني

ذكر مدنتك بشيل نبد اونكر بيت

يا حي يا قيوم أحي القلوب تحيي | أصلح لنا الأعمال في الدين والدنيا
يا رب هيئ لنا من أمرنا رشدا | واجعل معونتك الحسنى لنا مددا
ولا تكلنا إلى تدبير أنفسنا | فالنفس تعجز عن إصلاح ما فسدا

صلاة الله مع سلامه على خير البريه

نحن القادريه كاساتنا مملية

يا سعد من يشربها يشربها صافي النية

رب بالنبي المختار راعي الكشف والأسرار

شفيعنا من النار عفوا منك عليّا

بالله أدعوك ربي بمن أنال القرب

والآل ثم الصحب أرجو نظرا اليّا

ربي بالشيخ العتيق رفيق النبي بالضيق أبي بكر الصديق

أرجو نظرا اليّا يا رب بالفاروق ذي العدل والتحقيق

أعني عمر فاروق ذي الأنوار البهية

أدعوك بعثمان ذي الفضل والإحسان صهر النبي العدنان

أرجو نظرا اليّا رب بالليث الغالب ومظهر العجائب

علي بن أبي طالب أرجو نظرا اليّا

ثم الحسن والحسين أصحاب الحسن والزين والزهرا قرة العين

عفوا منك عليّا

رب بالباز الأشهب راعي السر المهذب للطرق جاء مذهب
ذي الأسرار القوية يا رب بالجيلاني ذي الجود والإحسان
نسل النبي العدناني عفوا منك علينا
ربي بالذكر المسموم وبالأزل المعلوم ثم البهاء يا قوم
شيخي ونور عينيا ثم البيان الظاهر وأهليه الأزاهر
م والشيخ عبد القادر م ذي الأخذ والمرضية

هذه القصيدة للخضر محمد لبيه العالم العلامة القاهري

حاضر يا حاضر م محيي الدين حاضر صل سلم ٣ خاطري
للنبي العاطر وسالم الخاطر ثم عبد القادر
يا سلطان الأوليا يا محيي الليالي أحسن بالغني ليا
محيي الدين حاضر هادي الورى صادروا في الكرام قادر
حاضر يا حاضر محيي الدين حاضر
يا غوث الخلائق معدن الدقائق يا كنز الحقائق
محيي الدين حاضر شيخ الطُ خذ بأيدين لمشهد حي
حتى لا نلهو بشيء محيي الدين حاضر

يَا مِثَالَ الذَّاتِ فِيْ عَالَمِ النَّفْسِ الصَّفِيْ أَيْ رُؤْيَتَهُ لَطِيْفِي
مُحْيِي الدِّيْنِ حَاضِرْ طَافَتْ كَالْبَيْتِ الْحَرَامْ أَمْلَاكٌ بِهِ وَكِرَامْ
نَحْوَهُ حِلْفُ السَّرَامْ مُحْيِي الدِّيْنِ حَاضِرْ
سَامٍ فِي الْكَوْنِ سَمَا أَعْلَى مَقَامٍ سَمَا ذَا نِعْمَةٍ أَجْسَمَا
مُحْيِي الدِّيْنِ حَاضِرْ فَمَنْ إِلَيْهِ الْتَجَا يَجْنِيْ كُلَّ مَا رَجَا
وَعَنْ أَهْوَالٍ نَجَا مُحْيِي الدِّيْنِ حَاضِرْ
دَاوِ فُؤَادِيْ بِمَا رُشْدٍ حِيْنَ سَقَمَا يَا سَيِّدَ الْكُرَمَا
مُحْيِي الدِّيْنِ حَاضِرْ حَافِظٌ بَحْرِي الدَّمِ عَنْ خَطَأٍ وَمَنْدَمِ
أَدْرِكْنِيْ بِمَقْدَمٍ مُحْيِي الدِّيْنِ حَاضِرْ
مُرْ نِدَا اقْضِ حَاجَتِيْ صُنِّيْ عَنْ لَجَاجَةٍ نَفْسِيْ حُزْنًا مَاجَتْ
مُحْيِي الدِّيْنِ حَاضِرْ مِنْ نَسْلِكَ الطَّيِّبِ عَبْدِ اللهِ الْمُجْتَبِيْ
فِيْ بَطْنٍ طَيٍّ مُنْجِبٍ مُحْيِي الدِّيْنِ حَاضِرْ
أَكْرِمْ بِالنَّصْرِ الْقَوِيْ أَهْلَ نَهْجِكَ السَّوِيْ وَاجْعَلْ عَلَيْهِمْ سَوِيْ
مُحْيِي الدِّيْنِ حَاضِرْ نَجِّ عُبَيْدًا مُدَّ سِيًّا خِصْرَ مُحَمَّدٍ
عَنْ نَارِ سَا أَخْمَدِ مُحْيِي الدِّيْنِ حَاضِرْ

صلاة

صَلَاةُ اللهِ الْعَلِي ۝ عَلَى النَّبِيِّ الْجَلِي ۝ وَعَلَيْكَ يَا وَلِي

۝ مُحْيِي الدِّينِ حَاضِرْ ۝

قوله ايضا — اللهُ اللهُ ۝ اللهُ اللهُ ۝ اللهُ اللهُ ۝ سُبْحَانَ اللهِ

أَعْتَصِمْ بِاللهِ إِسْمًا مُجِدًّا ذَاكِرًا مَوْلَى اللهُ اللهُ
قُوتُ لِجَدًّا رُوحُ تَمَلِّي شَوْقًا إِلَى اللهِ اللهُ اللهُ
مِغْنَاطِيسُ لَا كَيْ بِمَنْ تَجَلِّي بِهِ مَعْلًا اللهُ اللهُ
وَأَنْتَ قُلِ اللهُ تَخْلُصُ كُلًّا مِمَّا سِوَى اللهِ اللهُ اللهُ
وَلِذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ فَضْلًا فَالْزَمُوهُ مُجَلِّي اللهُ اللهُ
وَارْقُمَنْ اللهَ فِي الْبَالِ دُوَّلَا بَابَ حِمَى اللهِ اللهُ اللهُ
وَاضْعَهُ اللهَ تَعَلُّقًا تَلَا تَخَلُّصًا سَلَا اللهُ اللهُ
كُلَّمَا قَدَّا مِنْ أَحْرُفِ اللهِ غَيْرُهَا وَلَّا اللهُ اللهُ
نُومِي أَخِلَّا بِأَلِفِ اللهِ لِلذَّاتِ جَلَّا اللهُ اللهُ
وَكَانَ بِالَّا مِنْ يَدُلَّا يَدَيْهِ كُلًّا اللهُ اللهُ
وَالْهَاءُ دَلَّا هُوِيَّةً لَا حَتْ مُسْتَجَلِّي اللهُ اللهُ
أَكْثِرَنْ تَوَسُّلَا يَا ذَاكِرَ اللهِ مِنْهُ تَعَلِّي اللهُ اللهُ

Scanned with CamScanner

وَالْخَضْرُ قَبْلَا   مُحَمَّدٍ ثَمَّا   طِفْقَهُ فَجُدْ لَهُ   اللّٰه اللّٰه

رَبِّ اغْفِرَنْ لَهُ   جَمِيعَ ذَلَّةٍ   صُنْهُ مُذِلَّةً   اللّٰه اللّٰه

اَللّٰهُ صَلِّ   عَلَى الْمُعَلَّى   خَيْرِ الْجِبِلَّةِ   اللّٰه اللّٰه

وَالْاٰلِ كُلًّا   وَالصَّحْبِ سُدًّا   كَافِي الْمُعْضِلَةِ   اللّٰه اللّٰه

تمت

مَوْلَايَ صَلِّ وَسَلِّمْ دَائِمًا أَبَدًا   عَلَى حَبِيبِكَ خَيْرِ الْخَلْقِ كُلِّهِمِ

مُحَمَّدٌ أَشْرَفُ الْأَعْرَابِ وَالْعَجَمِ   مُحَمَّدٌ خَيْرُ مَنْ يَمْشِي عَلَى قَدَمِ

مُحَمَّدٌ بَاسِطُ الْمَعْرُوفِ جَامِعُهُ   مُحَمَّدٌ صَاحِبُ الْإِحْسَانِ وَالْكَرَمِ

مُحَمَّدٌ تَاجُ رُسْلِ اللّٰهِ قَاطِبَةً   مُحَمَّدٌ صَادِقُ الْأَقْوَالِ وَالْكَلِمِ

مُحَمَّدٌ ثَابِتُ الْمِيثَاقِ حَافِظُهُ   مُحَمَّدٌ طَيِّبُ الْأَخْلَاقِ وَالشِّيَمِ

مُحَمَّدٌ خُبِيَتْ بِالنُّورِ طِينَتُهُ   مُحَمَّدٌ لَمْ يَزَلْ نُورًا مِنَ الْقِدَمِ

مُحَمَّدٌ حَاكِمٌ بِالْعَدْلِ ذُو شَرَفٍ   مُحَمَّدٌ مَعْدِنُ الْإِنْعَامِ وَالْحِكَمِ

مُحَمَّدٌ خَيْرُ خَلْقِ اللّٰهِ مِنْ مُضَرٍ   مُحَمَّدٌ خَيْرُ رُسْلِ اللّٰهِ كُلِّهِمِ

مُحَمَّدٌ دِينُهُ حَقٌّ نَدِينُ بِهِ   مُحَمَّدٌ مُجْمِلًا حَقًّا عَلَى عَلَمِ

مُحَمَّدٌ ذِكْرُهُ رُوحٌ لِأَنْفُسِنَا   مُحَمَّدٌ شُكْرُهُ فَرْضٌ عَلَى الْأُمَمِ

محمد زينة الدنيا وبهجتها ... محمد كاشف الغماء والظلم
محمد سيد طابت مناقبه ... محمد صاغه الرحمن من كرم
محمد صفوة الباري وخيرته ... محمد طاهر بل سائر التهم
محمد ضاحك للضيف مكرمه ... محمد جاره والله لم يضم
محمد طابت الدنيا ببعثته ... محمد جاء بالآيات والحكم
محمد يوم بعث الناس شافعنا ... محمد نوره الهادي من الظلم
محمد قائم لله ذو همم ... محمد خاتم للرسل كلهم

تمت وبالخير عمت

مولاي صل وسلم دائما أبدا
على حبيبك خير الخلق كلهم
والآل والصحب والأتباع بالإحسان
ما دام وجهك للمحبوب بالكرم

يا نبي يا نبي يعلكم محمد وي ... يا نبي يا نبي يسكن رسول نبي
يا سيدي يا رسول الله خذ بيدي
ما لي سواك ولا ألوي على أحد

تايكما نوڠهي نال إرسول نبي   تايكماهين كيڤي ديوا فيد سبدنويرا

تانكصبر ينكتوڠ ديوهجي يا برهي   فانكاكنا نتعكل نفند يا ابربه مكي

فَأَنْتَ نُورُ الْهُدَى فِي كُلِّ كَائِنَةٍ

وَأَنْتَ سِرُّ النَّدَى يَا خَيْرَ مُعْتَمَدِي

ينكطوڠ نير وصكل برفڠ نكطوام   اوعكم كبدين ستري الكفان نال نبي

اونبد نلاي فيد فنركل الكنت نلما نوڠ   تونبدا منو منكاي تلمنكلكنبد يا نبي

وَأَنْتَ حَقًّا غِيَاثُ الْخَلْقِ أَجْمَعِهِمْ

وَأَنْتَ هَادِي الْوَرَى لِلَّهِ ذِي السَّدَدِ

حتاي فيد يفلكني كاقا تمهفتجكري   ملدتنكلفرنت مدنهي يا نبي

نيرنبد تمه بفنول نلتلفرجنهنو   سيران موهنجمد بل هنبوا كم يا نبي

يَا مَنْ يَقُومُ مَقَامَ الْحَمْدِ مُنْفَرِدًا

لِلْوَاحِدِ الْفَرْدِ لَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَلِدِ

محمود بم تلستل متانبدن تمت   وكمكمي كاضيح فرد و بنا مفر يا نبي

تنتي تاي نا برام سنسنيم دلاني   شنتمبدن كاضيح فرنتو تاعكمر يا نبي

يَا مَنْ تَفَجَّرَتِ الْأَنْهَارُ نَابِعَةً

من اصابعه

مِنْ اِصْبَعَيْهِ فَرَوَّى الْجَيْشَ بِالْمَدَدِ

وَاكَاي وبه لكصلي وبه وضيت نل نيال　تالكلكص تيرث ويث طه رسول نبيي

ترميلي وبرم تاكم وبرتهملا منلكصد　كرنيال ناتو نيقبرحم رسول نبيي

إِنِّي إِذَا مَسَّنِي ضَيْمٌ يُرَوِّعُنِي

أَقُوْلُ يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ يَا سَنَدِي

يبد كمابيني نوكل يتنبد كنبد تنكلبد علكص　يبد لكنتليم جلوين بن سيدي نبيي

سادات كلمنا نوبه كل سيدي بن سندي　اثروائ ونتت احمد وي يانبيي

كُنْ لِي شَفِيعًا إِلَى الرَّحْمٰنِ مِنْ زَلَلِي

وَامْنُنْ عَلَيَّ بِمَا لَا كَانَ فِي خَلَدِي

يصيون تن حي فضيي ا يو ننتان فوكل　يتنوان منبد ادم حنوبد كعز يانبيي

نتي سلكمهرو وي نيسما ينفيرك　مت شبر ضوير كعز محمد وي يانبيي

وَانْظُرْ بِعَيْنِ الرِّضَا لِي دَائِمًا أَبَدًا

وَاسْتُرْ بِفَضْلِكَ تَقْصِيرِي مَدَى الْأَمَدِ

مارا ملقضنم ملكضجيا ينضول　نيز فرنتم كبتالي نيز فابرم يانبيي

اعلكص ماكي كند اوصنا ضربي فضيال　فيعكفد تامل فلنبر وير يانبي

Scanned with CamScanner

وَاعْطِفْ عَلَيَّ بِعَفْوٍ مِنْكَ يَشْمَلُنِي
فَإِنَّنِي عَنْكَ يَا مَوْلَايَ لَمْ أَحِدِ

أُنْكَصَلِّنْ مُضْ أُلْكَتَانْ فُرْكُنْدَتَانْ ٭ يِعَكَضِي فَتِنْتُ كُبْرَا بَنْكُوِيْرْ يَا نَبِيِّي
كَرْتُبَرِي أُمْتِيَنْ كَانْكِيهِنْ يِنْتَنْكَلْ ٭ فِبْرُتْ فِضِي فُرُتْ فِينُوِيْرْ يَا نَبِيِّي

إِنِّي تَوَسَّلْتُ بِالْمُخْتَارِ أَشْرَفِ مَنْ
رَقِي السَّمَوَاتِ سِرِّ الْوَاحِدِ الْأَحَدِ

تَا يَكَمَايْ وَانْكَدَنْتْ شَرْقَانْ عَرْشَضِوَلْ   وَاحِدَا بِدُكَّمْ رَبِّي وَسَّرْتْ يَا نَبِيِّي
يِنْكَسِّتُو يَا نَنَلْ إِنْفَمُبْرُ وَسِيلَهْ وُكِ   مَنْسَكُولِي بِيَرْكُمْ يُنْكَضْ وَضِّلِي يَا نَبِيِّي

رَبُّ الْجَمَالِ تَعَالَى اللهُ خَالِقُهُ
فَمِثْلُهُ فِي جَمِيعِ الْخَلْقِ لَمْ أَجِدِ

جَمَالُ طُرَّتْ بَاهِي تَنْتُضِوَالْ تَا نَمْبَتَانْ   كَمَالُ مُصْنِعِمْ فُوْوَنْتْ كَا بَنْبِرِي يَا نَبِيِّي
أُنْكَبُرُ فُولُبُدْ فِدِيفِي أَدْيُونْ فَدْيَكُولِي   يِعَكَضُ بِنْيَا كُوَنْتْ يِهِمُضْرُ يَا نَبِيِّي

خَيْرِ الْخَلَائِقِ أَعْلَى الْمُرْسَلِينَ ذُرًى
ذُخْرِ الْأَنَامِ وَهَادِيهِمْ إِلَى الرَّشَدِ

مُرْسَلِنَا نَوَبُّ كُسْتَانْ مُحَمَّدُ وُكِ   نَرِيَضْوَلْ وَضِكَادُمْ بُشْرِي يَا نَبِيِّي

يا ذا فضل كرم

يلافدي يفلكضنكم ييتمظ تنكرفي   نل وضكا دم نايكبري يا نبي

بِهِ النَّجَاةُ لَعَلَّ اللهَ يَغْفِرُ لِي

هَذَا الَّذِي هُوَ فِي ظَنِّي وَمُعْتَقَدِي

الله يرفضي انفاي فرفرك   الم فكلم عكضا نذروي يا نبي

إفدي ينذي ير نيتل نكرت   تفاملينتنكل تنترضوير يا نبي

فَمَدْحُهُ لَمْ يَزَلْ دَأْبِي مَدَى عُمُرِي

وَحُبُّهُ عِنْدَ رَبِّ الْعَرْشِ مُسْتَنَدِي

أيديزنا ضفو منذض فكض مدحال   خير فرك تنتر نم خاتم رسول نبي

عرشدي ربان الله ونير مكتب   فريمدن لنكا ضج فرونز يا نبي

عَلَيْهِ أَزْكَى صَلَاةٍ لَمْ يَزَلْ أَبَدًا

مَعَ السَّلَامِ بِلَا حَصْرٍ بِلَا عَدَدِ

مدتدم ينمنز متان سلام مدني   إشد صلوات مكل إدي كرفي يا نبي

يكالماكينت ييتمظ صلوات   حقا كونترغم هادي رسول نبي

وَالْآلِ وَالصَّحْبِ أَهْلِ الْمَجْدِ قَاطِبَةً

بَحْرِ السَّمَاحِ وَأَهْلِ الْجُودِ وَالْمَدَدِ

كبدي مكت الكصنكم كو دكنبد نوضبركم   اديون كرفينبدام انوشيويرا نبي
يدت فد فوزكم انفماي كيضفوركم   تبدنوبر نيوفوركم تبي جيويرا نبي

ثم الصلوة على خير البرية من
اتى اليه بوحي الله جبريل

نايكن ملكان نلمان جبريل   ام وحي جلتم احمد وي يا نبي
حقن صلوات نم خيران يا نبي   ملبيما ينكمبكل ممكروم يا نبي

فيض الصلاة على خير الهدى اجرى
ما لاح البرق من آفاق نجماء

وان تشيلنره وصنكم منكصنمبكم   ماان في نبي مكي اعلكصكي نبي
ات صلوات نكنت فيضانوي   اشمر اعلكصكل ابرضبكروم يا نبي
نناكل كن كا ضيح ذاتضوي كنبدونت   اينمصنيفيرك اربي صلوات بريغاي
بنرقان كعبة ول بضواكونتت   بنرقمر محمد وي نرنيشرب نبي
مدكان جبريل مكي ناوبر بتكو   تدكاي فد فوركل نيون رحمتبدام
نيون محمد دتلعكم روضة منلين   منايبضنفد وضبكم كونل فرضي

يا رب صل على من حل في الحرم   طه الرسول الذي قد خص بالكرم

بسم الله الرحمن الرحيم

هذه مرثية على العالم العلامة والفاهم الفهامة المسمى بسيد اسماعيل
المدعو بعالم محض لبعض تلامذته ذي العجز والتقصير العبد الفقير
احمد محيي الدين الكفضي القاهري كان الله له

صلاة الله على الهادي الأمين … إمام الأنبيا والمرسلينا

بأحمد من تخصص بالبقاء … وعم لما سويه بالفناء
أصلي مع تحيات شذية … على المختار هادي الأولياء
وآل ثم أصحاب جسام … وأتباع وكل الأنبياء
وبعد فكل حي سوف يفنى … ولا يبقى سوى رب السماء
فأين يكن امرؤ يأتيه موت … ولو في الجو أو تحت الثراء
ولِمْ لذّ الغرور صنوف مال … ولم يغني حصون الاعتلاء
ألا يذه بما خدع الدهور … على إخوانه أهل الثراء
فكلهم بسم الموت بادوا … فما انتفعوا بمال والبناء
وأهل الله لما لاح نور … عيونهم اتقوا حق التقاء
وعن كل الذي يلهي ويشهي … عن المولى جفوا كل الجفاء

وكانوا في الذي قسم الإلهُ ... لهم راضين في يسرٍ عناءِ
وماتوا قبل موتٍ ثم راحوا ... من الدنيا إلى لقيا العلاءِ
فمنهم شيخنا العالي التقيُّ ... نقيٌّ بارعٌ هادي الملاءِ
تبسّامٌ وقسّامٌ رُوا ... أنيسٌ للمجالس وذو وفاءِ
هو الّذ كان يدعى في المدائن ... عظيمًا جاء هذا باعتناءِ
فقيهٌ عاملٌ فطنٌ ذكيٌّ ... وفاتحُ مشكلاتٍ بالذكاءِ
وكان مدرّسًا في محضرٍ ضا ... ءَ بالأذكار في جمع النساءِ
وكم كم من فتاويه رأيها ... فحولُ العالمين أولي الضياءِ
فأثنوا من فتاويها الوجيز ... عليه بحسن مدحٍ والثناءِ
ففي بعض الفتاوي كان قبلي ... عليه مسيئُ ظنٍّ في الحشاءِ
وجاء إليَّ في نومي تلامن ... كتاب الله رب الكبرياءِ
فزال بما تلا وهو الضمير ... فعاد إلى الصواب بلا امتراءِ
قنوعٌ بالذي قد كان فيه ... وقورٌ زاهدٌ عمّا الدناءِ
صبورٌ بالدوام على البلاءِ ... وإسقامٍ ولا يشكو بلاءِ
سخيٌّ سارعٌ للخير يسعى ... لمن له حاجةٌ والفقراءِ

كَرِيمٌ كَانَ كَالْأَبِ لِلْمَسَاكِين وَطُلَّابِ الْعُلُومِ ذَوِي السَّنَاءِ
وَأَنْفَقَ جَاهَهُ وَالْمَجْدَ كُلًّا لِإِصْلَاحِ أُمُورِ أُولِي الْجَفَاءِ
وَنَفْعِ الْمُسْلِمِينَ وَدَفْعِ شَرٍّ غَدَا ذَا بَالِهِ بِالْاِنْتِمَاءِ
فَنَالَ الْبِرَّ وَالْأَجْرَ الْعَظِيمَا مِنَ اللّٰهِ الْمُكَرَّمِ بِالْعَطَاءِ
عَظِيمُ الْخُلُقِ ذُو كَثْرِ التَّوَاضُعِ مُجِيبٌ لِكُلِّ دَاعٍ ذِي رَجَاءِ
عَلَى أَرْضٍ بِهَوْنٍ كَانَ يَمْشِي وَيُبْدِي الْبِشْرَ فِي ذِي الِالْتِقَاءِ
شَهِيرُ الصِّيتِ بِالْعِلْمِ الْكَثِيرِ بِأَمْصَارٍ وَأَقْطَارِ الْقُرَاءِ
وَقَدْ أَخَذَ الطَّرِيقَةَ الْقَادِرِيَّةَ لَدَى الشَّيْخِ الْمُكَمَّلِ ذِي الصَّفَاءِ
وَلِيٌّ عَارِفٌ عَلَّامَةٌ ذُو انْتِسَابٍ بِالنَّبِيِّ الْمُقْتَفَاءِ
بِهِ أَعْنِي لِمَوْلَانَا الْمُسَمَّى بِعَبْدِ اللّٰهِ هَادِي الْأَذْكِيَاءِ
وَكَانَ لَهُ خَلِيفَةً لِأَعْلَى الطَّرَائِقِ نَهْجِ تَاجِ الْأَوْلِيَاءِ
سُمَاهُ السَّيِّدُ اسْمَاعِيلُ يُدْعَى بِعَالِمِ مَحْضَرٍ ذِي الْاِرْتِقَاءِ
وَلَمَّا جَاءَ عِزْرَائِيلُ إِلَيْهِ لِقَبْضِ الرُّوحِ فَاضَتْ بِالْهَنَاءِ
بِيَوْمِ ثَلَاثَةٍ إِحْدَى وَعِشْرِينَ مِنْ ذِي الْقَعْدَةِ ذَاتِ الْحِمَاءِ
بِعَامٍ غَابَ نَجْمُ الدِّينِ عَنَّا بِبَابٍ بِهَا تَفَطَّنْ بِالْهِجَاءِ

بِحَاء

فجاء الناس للتجهيز جمًّا　　　وصلّوا ثمّ دفنوا في البناء

فأعني بالبناء بناء درسـ　　　ـة محضرة العلوم مع النقاء

فقد بكت السما والأرض طرًّا　　　لما قد حلّ في دين اجتباء

من الثلمات موت العالمين　　　مماتُ العالمين بلا امتراء

فقد عَلِمت جميع الكتب بعدًا　　　وكانت كالأيامى من إماء

وكنا كاليتامى في حجور الـ　　　أرامل بالرزيّ للبلاء

فأين حللت أنت أبا أبانا　　　أأعلى غرف جنات البهاء

أفي جنات عدن أم بخلد　　　أفي الفردوس دار الأسخياء

فإن نكن فلا تنس الذراري　　　فتشفعهم بالحنان وبالدعاء

أيا أولاده الكرما وطلا　　　ب علم يا أقارب ذي الرثاء

تعزّوا كل من في الأرض يفنى　　　ولا يبقى سوى الله العلاء

فثوب الصبر فورًا فالبسوه　　　لأنّ الصبر حتمٌ للقضاء

أيا ربّ ارض وارحم واعف والطف　　　له وارزق لقاك أيا رجائي

ووسّع قبره أنزل عليه الـ　　　ـضياء وجازه خير الجزاء

وطوّل عمرنا بالعلم ربّ　　　مع التقوى الحميدة واصطفاء

وَحُسْنَ خَتْمِ اَعْمَارٍ بِحُسْنِ الْخِتَامِ لَنَا وَاَحْسِنْ بِاللِّقَاءِ
وَاَدْخِلْنَا بِفَضْلِكَ فِي الْجِنَانِ مَعَ الْهَادِي اِمَامِ الْاَنْبِيَاءِ
وَصَلِّ وَسَلِّمَنَّ عَلَى النَّبِيِّ رَسُولِ اللهِ اَتْقَى الْاَتْقِيَاءِ
وَآلٍ ثُمَّ اَصْحَابٍ كِرَامٍ وَتُبَّاعٍ وَكُلِّ الْاَصْفِيَاءِ
لَكَ اللّٰهُمَّ حَمْدِي بِالدَّوَامِ عَلَى النَّعْمَاءِ يَا رَبَّ الْبَقَاءِ

تمّت

هذه مرثية على العالم العلامة والفاهم الفهامة المسمّى بسيّد اسماعيل
المدعوّ بعالم محضر للعالم الفاهم المسمّى بحبيب محمّد لبيه لد
القاهري كان الله لهم

ه يَا رَبَّنَا يَا رَبَّنَا يَا رَبَّنَا م يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ

سُبْحَانَ مَنْ خَصَّ الْبَقَاءَ لِذَاتِهِ عَمَّ الْفَنَاءَ لِكُلِّ مَخْلُوقَاتِهِ
وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ الْمَمَاتَ وَضِدَّهُ لِيَبْتَلِيَ اَيٌّ اَيْ حَسَنَاتِهِ
فَالْمَوْتُ يُدْرِكُ خَلْقَهُ حَتْمًا وَلَوْ فِي الْبُرُوجِ قَدْ شُيِّدَتْ وَاَسَاتِهِ
اِذَا الْمُسَمَّى جَاءَ لَايَتَاَخَّرُ وَلَمْ يُسَابِقْ قَطُّ عَنْ ثَبَاتِهِ
اَيْ اِنَّهُ لِلْخَلْقِ حَقٌّ لَازِمٌ فَلَا لَهُ دَفْعٌ بِصَوْنِ نَبَاتِهِ

اِنّي

أنى يغر المرء بالغرور　　وكيف يلتذ بامنيات
هاذا في حق بعض مكره　　بالخوف والحزن لأجل وفاته
هم أهل شر اثروا والدنيا على الـ　　أخرى وعصوا الله عن طاعاته
لكنه في حق بعض مفرح　　شوقا الى البارئ لرؤية ذاته
هم أهل خير طهروا نفوسهم　　واعرضوا عنها الى مرضاته
يدعوهم رب العلى ان لا　　فواته بشرهم على جناته
واخلصوا لله دينا واتقوا　　حق تقوا انسوا بذاته
ذاقوا المنية قبل ذا الموت　　وذا كالفناء بكل صفاته
لما بهذا الموت جاء عزرال　　باذن من عم الورى بمواته
مستبشرا بالشوق ربه الى　　لقاءه بالدوام مع تحفاته
على الفقيه العالم النبراس　　الحافظ السامي بمرتباته
الفاضل المشهور في البلدان　　العامل المحمود في سيراته
وهو المسمى سيد اسماعيل　　يدعى بعالم محضر بجهاته
الاشعري الشافعي النسكي　　القاهري القادري كاساته
نجل السري محمد البكري　　خليفة الوحيد في اوقاته

السيد الصنديد عبد الله — قد نال منه الفيض من فيضاته
فهو الكريم ابن الكريم بن الكريم بن الكريم رُقيّ درجاته
وعلّمه الإله ما لم يعلمن — أفشاه في مدن وفي قرياته
مدرّس الطلاب أنواع العلوم — ساقي كؤوس العلم في زمراته
مزيح مشكل ومبدي غامض — مزيل زلات ومعضلاته
فرّت به ظلمات جهل عن قلو — ب الناس نوّرت بتوحيداته
وكان صوفيا فقيها كاملا — وبارعا حبرا بتحقيقاته
وناصحا وناصرا وراحما — ومنفقا ومرفدا صلاته
ومفتيا ومصليا طول النهار — وقائما لله في خلواته
وحاليا أخلاقه بالمصطفى — طابت محاسنه كمنقباته
وثبّت الله على التقوى قدمه — فرقا تجد في اليسر أو ضرّاته
كم كم غدا في قومه معلما — ومفتيا بنيلهم بركاته
محقق العلما وخير الكرما — وقدوة العظما بتربياته
مفتح للخلق أبواب الهدى — ومانع لله عن بدعاته
مطلق الدنيا معانق دينها — مواجه لله في خصلاته

ولازال

وَلَا تَرَى كِبْرًا وَبَأْوًا فِيهِ — لَكِنْ تَرَى مُتَوَاضِعًا مَعْ ذَاتِهِ
وَفَاضَ فَيْضُهُ بِفَضْلِ الْفَائِضِ — عَلَى الْوَرَى مُعْطِ الْمَدَا بِهِبَاتِهِ
وَمُصْلِحٌ بِالْبَيْنِ ذَاتَ الْبَيْنِ — وَجَابِرٌ لِلْقَلْبِ عَنْ كَسَرَاتِهِ
مَنْ لَقِيَهُ بِسُوءِ حَالٍ يَنْجَبِرْ — وَوَاعِظٌ بِالْعُرْفِ عَنْ نُكُرَاتِهِ
وَحُبُّهُ وَبُغْضُهُ لِذَبْرِيَتِهِ — لِلّٰهِ كُلُّ حَرَكَةٍ سَكَنَاتِهِ
يَرَى كَثِيرًا مَا بَيْنَنَا صَاحِبُ — مِنَ الْكِتَابِ مُعَلِّمًا آيَاتِهِ
كَمَا يَكُونُ فِي حَيَاتِهِ كَذَا — رَأَيْتُ بَعْدَهَا بِصَالِحَاتِهِ

يَقُولُ كُرْكُرَةً بِاحْفَظُوا عَلَى — أَنْفَاسِكُمْ نُصْحًا عَلَى طَلَبَاتِهِ
جُودٌ لَهُ سَجِيَّةٌ وَلَا بَدَا — يَحْنُو لِغَدٍ فِي الْخَيْرِ مِنْ كَلِمَاتِهِ
وَنَعْتُهُ وَفَضْلُهُ لَا يُحْصَرُ — وَنَفْعُهُ قَدِ انْتَمَى لِكَصَبَاتِهِ
وَمِنْهُ تَنْفِيذٌ عَنِ الضُّرِّ كَتَعْلِيمٍ لِمَنْ قَدْ حَارَ فِي رُؤْيَاتِهِ
لَمْ يُبْدِ بَيْنَ النَّاسِ حَالَهُ الْعَلِي — فَإِنَّهُ الْوَلِيُّ بِلَا حُسْبَاتِهِ
إِنْ عَاشَ شَعْرَانِي إِلَى زَمَانِنَا — فَالشَّيْخُ قَدْ أَوْرَدَ فِي طَبَقَاتِهِ
أَجَابَ شَيْخُنَا مُطِيعًا رَاضِيًا — لِأَمْرِ رَبِّهِ رَاجِيًا نِعْمَاتِهِ

اتت اليه روحه متلطفا   بقول يا هو قايلا كلماته

وذا نقول غاب بدر الدين   اجاد طابا فاحسبن علاته

في الحادي والعشرين من ذي القعدة   يوم الجبار حاو يا خيراته

وفاز روحه وراحت راحة   في جنة الفردوس مع نفحاته

وجاء للتجهيز فوجا فوجا   اشراف اهل قايل كبغا نعته

صلى على الشيخ اماما والورى   صفوا صفوفا فاسيد سراته

من خلقه وخلقه مثل اسمه   محمود مولينا صفي سيماته

في الجامع الكبير احسنوا الدعا   بكى قلب بالدما لموته

جاءوا به الى مكان درسه   تدفنوه فيه ذي طيباته

اعني به محضرة للذاكرين   على طريق من علا علاته

الشيخ محيي الدين عبد القادر   غوث الورى المنجي لكل عصاته

كم بلدة وقرية صلى عليـ   ـها اهلها واحسنوا دعواته

وعمت البلوى باهل زمانه   كذاك غوث الدين عند مماته

بكت السما والارض حين فواته   وانت الانصار مع اخواته

وغمت الافلاك والاملاك   واغسق البلدان مع امرائه

تحقق

وكيف لا أبكي وكيف أصبر   لا صبر لي لا صبر لي لبكاته
من لي بتفهيم بما يعمي قوا   دين فارج عن كل مشكلاته
هل يخرج الزمان أو يبدي الثرا   نظيره في عشر عشر صفاته
واشيخنا وامسعدا وامرتضا   وافاها واباذلا برفعاته
واعالما واكاملا وفاضلا   واسر معبود وفيضاته
وارشد الله كل خلق أرشدا   وامنتقا وامقتفا أساته
ياحسرتا يالهفنا ياخيبتا   لما لدين الله من ثلماته
اها فاها ثم اها انطفا   سراج دين الله يوم وفاته
ياشيخنا الضيم ميتم أين حللتم   هل في جنان الخلد أو غرفاته
أو في جناب الرب ملتذ بلق   ياذا ايا من حاز مكرماته
فأين سنتم فانصرن عبيدكم   واحضر له في كل حادثاته
نفسي فلا تبكي ولا تجزعي   ولازم الصبر لمبتدآته
ابناءه اصبروا وجميلا احسنا   لا تحزنوا وادعوا بصالحاته
قولوا له رب ارحمنه كما   في الصغر ربنا على حجراته
عفا مساويه وعن أولاده   وعن صحابته وعن عتراته

وعن الذي رثى بمرثية حوت ... عرفا من الفمتيس منضمد حاته

قبيح فعل مسرف على الخطا ... قليل عمل عاد من خيراته

مسيئ حال منذ حالة الصبا ... مضيع كل الوقت في غفلاته

وهو المسمى بالحبيب محمد ... المرتجي من ربه رحماته

رب ارحمنه عافين عن سيئه ... وارزق له هديا ازل هفواته

وعن ابيه صيبن سحب الرضا ... ادخل مع الصلحاء في جناته

صلى الاله على النبي المصطفى ... والآل والصحب وكل ثقاته

وعلى الولي والاصفيا ما حمدنا ... لله قد خص البقاء لذاته

تمت

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله المتفرد بربوبيته المتوحد بالوهية الذي اودع في صناديق ارباب عرفانه جواهر حكمته وقفل عليهم اقفال نقمته ودعاهم الى حضرته والصلوة والسلام على رسول الله وصفوته سيدنا محمد وعلى آله واصحابه مصابيح شريعته فهذه مرثية على ترتيب الاحرف الهجائية في محاسن العالم العلامة السيد السيد اسماعيل صاحب المزية نجل الفاضل المسمى بلبتي صاحب

جليف

حليف العطية للعبد الفقير الحقير العبا آماء محمد اسماعيل بن حامد لبتيه العالم العلامة شيخ الذكياء تغمدهم الله برحمته وعمهم بفضله و بركته امين

الحمد لمن عز ومن جل جلالا   لا يصلح الا لتعاليه تعالى

انوح كما ناح قماري لسخالي   على افقد العالم تاج الاجبال

بحر مشحون بيواقيت وكل   جواهر قد تغنمها سفن بنزال

تفاخر بتيجان ذوي العلم بعذب   فتويه ومحويه مباهات جلال

ثناه شهير مقبول الاقوال   ولم تردد من احد بالاهمال

جار يجري اودية الجود طلاع ال   فرسان كسيحان وسيح متهطال

حبر تحوي المدن وكل القريات   عوارفه مثل جزاء وهلال

خفي اسمه ترن سناصيته سيد   اسماعيل بن لبتيه صاحب مفضال

دامت ليتامى وثكالى اقطار   كالكتب ايامى معدوما بعال

ذر ذار علوم مهما درته مرة ذ   نحو نمه درة كدر ولآل

رائي العلما لو اجري اليد بطرس   تلألأ كاللؤلؤ كاليفن غزال

زين الفقها لو نطق الفقه نواوي   حكاه فتيها اصناف الاشكال

سباق ميادين علوم فكاحمد | في الرأي وجوال فهوم كجلال
شاد شهرت علامة العالم ماله | بعلمه فروي به ظمآ كالجلال
صادت ولو انكرت عن العين عناد | ل الصيت له كل ندي وصلال
ضاح لترانا وقرانا كسراج | تبلج في قتمة شمس متعال
طاب الشجر او المدر منه وان قد تخلف بل كالسلف الغر رجال
ظواهر احكام فنون وعوام | ضمها له سبان فذ شامخ حال
عمت اقطار الهنود ولسيلان | فوائده الفضل كالعقد درار
غيثا فمه فاق فذ ليس بدائم | كما كرا فاق فما هو بزلال
فلو طويا طوله الله ترى في | في العلم تلاميذ وطلبت بجمال
قد سعي لتزويج بناتي فقراء | كم زوج في عيشه كالوالد كال
كالهي مثوبة يدعى بحضرة | تبسمة من بلد القبائل عال
لو عمره الله لكم كالرجونا | بامنيته عذب طول طيال
مهما نطق الحكم لنا ثار جواهر | فاخذ بها كل عموم واعال
نحرير اولي العلم له كل علوم | من فن اصول وفروع بكمال
وكلما عرش الله ازلي | بل هو غدى اوسع من عرش تعال

ها هو

فَهُوَ بَدِيعٌ زَمَانًا كَالْكِبْرِيتِ ... ذِي الْحُمْرَةِ فِي بَلْدَتِنَا ذَاتِ أَثَالِ
لَا تُخْرِجُ دُرًّا أَصْدَافٌ بَحْرِيَّةٌ ... مِنْ بَعْدُ فَهٰذَا مِنْ عَلِيَّاتِ رِجَالِ
يَا صَاحِ مَتَى مَطْلَعُ كَوْنٍ بِعَدِيلِ ... بَلْ ظَنَّ فُؤَادِي عُقْمًا عَنْ أَعْدَالِ
كَمْ هَوَى مِنَ الْعِلْمِ إِلَى رِيحِ صَبَاهُ ... كَمَا انْتَهَتِ السُّفُنُ إِلَى رِيحِ شَمَالِ
فَالْعَالِمُ هٰذَا فَلَكٌ جَزْلُ نُجُومٍ ... يُقَرِّبُهُ الْكَبِدُ وَكُلْيَاتُ طِحَالِ
فَرَاحَ لَدَى اللهِ مُرْتَكًا وَرِيَاحُ ... عِنَايَتِهِ فَاحَ شَذَاهَا بِجَمَالِ
فِي يَوْمِ ثُلُثٍ بَعْدَ الْعَصْرِ وَذَا فِي ... كَاذِي الْقَعْدَةِ فِي سَنَةِ الْغَمِّ كَدَالِ
فَالْكُلُّ حَيَارَى كَسُكَارَى لِنَوَاهُ ... خَيْرِ الْكُسَعِي غَامِدِ الشَّامِدِ بَالِ
يَا قَوْمِ لَا يَشُنُ انْغَمَرَ الْجَمُّ بِغَمِّ ... أَجَارِيَةٌ كُسِفَتْ أَمْ بَدْرُ لَيَالِ
بَلَى انْكَسَفَ الْعَالِمُ عَنْ بَلْدَةِ قَابِلْ ... فَأَظْلَمَتِ الْمُدُنُ وَكُلُّ الطِّرْبَالِ
وَنَاحَتْ أَمْلَاكُ سَمَاءٍ لِسُقُوطِ ... دِعَامَةِ شَرْعٍ كَرُوضٍ وَجِبَالِ
وَقَدْ نَدِبَتْ كُلُّ دُرُوبٍ وَأَمَاكِنْ ... كَحَضْرَةِ الذِّكْرِ رَبًّا مُتَعَالِ
كَمَا بَكَتِ الْوُلْدُ كَذَا أَنَّتْ جِيرَانْ ... وَالطُّلْبُ كَجَمٍّ عُدَمَاءِ الْأَخْلَالِ
يَا رِيحُ صَبَا مِنْهَلَهُ رُوحِي وَقُولِي ... مُقَبِّلَةَ الْكَفِّ سَلَامِي بِطِوَالِ
يَا حَسْرَتَنَا حَسْرَةَ طُلَّابِ عُلُومٍ ... يَا وَيْلَتَنَا وَيْلَا أَوْدٍ وَعِيَالِ

فليصطبر الكل ولا شيء بباق إلا وجه الله سما عن جمال
فغفر له الله وحلاه برحم ونور ما أوى به لجنات نوال
وأوصله في فوشاء السعداء وادخله الجنة مع كل شبال
والبسه استبرق او سندس حسن واشربه من كأس الكوثر حال
يا رب اطل طيل طلاب وقرابا بن عصبته العرس وولد ونال
واغفر وارحم منشئ هذه الأبيات بن حامد الشامل فضلا ومعال
وصل على مختمنا فارقليطا ماح مع سلم وعلى الصحب وآل
وسح على كل ولي وصفي وأهل علوم مدجن العفو ونال
فتم ثاني عشر النون بضرب في الياء فحمدي لإلهي متعال

تمت

قابهي مانكرم واسم شيهم زين الدين ولي الله فلوبر وركضن كحما برب مصطفى فلوبر وبكفن ميلفدا وبمحضره عام صفب اوركفد

خيرليري يا النسي

بسم الله الرحمن الرحيم

نو واسمفو لوسم ۝ فثنت أردي افر لي ۝

كوواسما

بَكُوْ وَاسَمَاءْ كَبُرْبِيْ ۝ كُنَنْدْ صِنْتَنْ وَانُوْ نِيْ ۝

كَاوَاسَمْ جُوْصِنْتَنْ بُرْ ۝ كَايَلْ نَكَرْ وَصَلْ نِمْ ۝

مَاوَاسَمْ سَيِّدْ اِسْمَاعِيْلْ وَلِيُّ اللّٰهِ ۝

نُتَبْ فُوْتْ مَانِدْ بِيَلْ ۝ تَصْنِيْمْ فَلِمَانْدْ ۝

بِتْ فُوْتْ مُحَمَّدْ نَمْ ۝ شَمَلْ صِنْتَرْ شِيْ ۝

نِتْ فُوْتْ كَامِيْنَكَرْ ۝ نِتْ مُكَكَمْ كُنَلْ نِرْ مَا ۝

مَتْ فُوْتْ سَيِّدْ اِسْمَاعِيْلْ وَلِيُّ اللّٰهِ ۝

يِيْنَ بَلَدِيْ كَدَلِبْنِيْ ۝ وِنْتَرِوِنْ عُلَمَا كَبْرْ ۝

فِيْنَ بَلَدْ يُوْبَرْ وَرْنَطْ ۝ فِيْرْ لِكَلْمَة سَفُوْ لِيْ ۝

كُوْ بَلَدِيْ مَانْتَرْ مَنَمْ ۝ كَاوُوسِيْنْ كَايِيْ نَكَرْ ۝

مَا بَلَدِيْ سَيِّدْ اِسْمَاعِيْلْ وَلِيُّ اللّٰهِ ۝

كَنِتْ فُكَضْ وَايِنْتَنْ بُرْ ۝ كَايِيْ نَكَرْ مَا كَضِيْ ۝

وَنِتْ فُكَضْ سَنَرْوُ ۝ وَكُتَرْنَتْ فُوْتْ سِنَرْوُ ۝

بِنِتْ فُكَضْ فَتْلَكُمْ ۝ سَنَرْ بِرُوْ فُوْنَمْ وِدِيْ ۝

مَتْ فُكَضْ سَيِّدْ اِسْمَاعِيْلْ وَلِيُّ اللّٰهِ ۝

يَيڠْ مِكَتَّ مَانُوڠْ كَ صَنِيڠْ مَصَنُونْ يَنَمْ

وَيڠْ مِكَتَّ وَصَكَتِنَلُونْ وَبِلِي نِرَ وَيڠْدَ رَصَنُوڤْ

كُوسْنْمِكَتَّ فَيَتَبِرْكَلْ كُرَي نَوَرْكَمْ تَنْتَيَنْ

مَانْ مِكَتَّ سَيِّدْ اِسْمَاعِيْلْ وَلِيُّ اللهِ وَ

فَڠْكَاتْ نَتَرِسْرَ فُوتْ سَبِيَيْتَمْ وَ بَ

تَعُكَا نَدَنَتِرَيِي نُوَيِ مَنَنَمْفُوْ دُ

وَعْكَاتَلُمِيْرْ كُوَبُ مِلَيْنِرْ وَسِيْرْتِنَمْ

مَعْكَاتْ سَيِّدْ اِسْمَاعِيْلْ وَلِيُّ اللهِ وَ

كَانْ شِرَنْتَ مَنُومَكَضْ كَاشَلِيرْ كَضْ كَلِي شَمُدُ

وَانْ شِرَنْتَ وَرِمْفِيرْكَضْ وَاضْكَيِنْ چِنْلِيْنِرْوْ

مِيْنْ شِرَنْتَ كَبِدَلْ فُدَوْ وِ دَضْنِيْ مَانِيَتْ

مَانْ شِرَنْتَ سَيِّدْ اِسْمَاعِيْلْ وَلِيُّ اللهِ

وَابِيَنْ وَالِرِوْنْ مَنِرُمِيْ يِصَنْتَنَا نْ

فَابِيَنْ فُرَيْ مَنَتِنْ فَاتِفَرُمْ سَكِفَابَرْوْ

وَيبِيَنْ مُنِيرْوَبْ فُوشِنَمْ وَرُ نَشْتَنَدْ

مَانْ
اِلِكَنْ

مَا بِرِنْ سَيِّدْ اِسْمَاعِيلْ وَلِيُّ اللهِ وُ

فُوْوَانْ مُسَلُوءْكُمْ فُلَكَنْ وِضْيَعَمْ مَانْشِيَّمِنْ

اَوَانْ تَايْكُمْ نِيَرْ يِسَتُّوَدُ مَكَنْدَ فِرُمْ

نُوْوَانَ نِنْدِبُ وِ يِنْفِرُوْوُمْ نُنْيِ سُعُلْ

مَاوَانْ سَيِّدْ اِسْمَاعِيلْ وَلِيُّ اللهِ وُ

اِيْنْتِلِيكُمْ اَلْكِتَابُلْ مَاكَمِرْ اَدْلَفَاضِيْمِيْفِ

لِيْنْتِلِيكُمْ نِغَاكَ مِنْ نَاوَدِمِيْ بِرُمَكِمِي

نُوْيِنْتِلِيكُمْ كَايْ نَكِرَ نُوْنْدَلِنْ يُوَنْ شِرِقْ

وَايْنْتِلِيكُمْ سَيِّدْ اِسْمَاعِيلْ وَلِيُّ اللهِ وُ

بَانْ وَبُرُمْ كُلِيْنْيَنْتُدُ نِغَكَدُتُ مَانُوَرْكَنْ

مُوْنْ وَرُهُوْنَلِيِ فَرْ مُضِنْتُ وَنْتُ فُوْتِمْنِدُ وُ

وَانُوَبُرُمْ فُوْبَ وَنْكِنْ وَنْتِيَرْوُكَرْ فُلِيْتِي

مَانْ وَبُرُمْ سَيِّدْ اِسْمَاعِيلْ وَلِيُّ اللهِ وُ

كَلِيْ وِضَكَايْ نِنْدَ نُنْتَ كِنْ مُرِيَنْفُمْضِ

اَلِي وِضَكَمْ نُوْلْ كِيْضِنْكَمْ اَلْكَلْنْتَ اَلِيْكَلِيَا

سلي وضكا ينبرن ننتننم فنبربرو

بساي وضكتان سيد اسماعيل ولي الله وو

ينتمر نيربيدي بيماني تنهي وستن

اوضتمر غكري ون تلوسم شندلا لي

اينتمرم كنا ليهي نيرنت تيب انيتلم

واضتمرم سيد اسماعيل ولي الله وو

تاي منكم فالرنتا تومبرنت سركرون

توي منكم طريقتي تلكونتم مكبري

كاي منكم قضر كاليكا وبري سكروو

واي منكم سيد اسماعيل ولي الله وو

كنتمت صبرنان كدين مكمض فلضير

هنت مسيانر يفين نتكبتنرو سيقي

شدنت مشنبد كبركظ شمسوضر كادون كي

ونتمت سيد اسماعيل ولي الله وو

اَيْغلمنمر رفنعكظ امشيلند نسضكل.

يكلم

تَعَكَمَنِمُ شَرَعُودَ سَتَمَضَاكُمَا بِهِيرِي
فَعَكَمَنِمُ كُدُمُ تَصِلِي فِرَكَبِكَ وَنْتَ وَبُرُضْ
وَعَكَمَنِمُ سَيِدِ اسْمَاعِيل وَلِي اللّٰهِ وِي

صُوبَ يَعُلُكُ كِيمَكِنَمُ شُرُوكِ يِنْ مَدَتِبِرِيْ
يَا بُرُمُكُ مُطُوبَهُوْ وَكَلِدَتِ لِيَا وَبِانِي
فُوبُرِمُكُ كَدَ لَنِيبُرْ فُولُسِيمِي وِيرِمِيَي
مَابُرُمُكُ سَيِدِ اسْمَاعِيل وَلِي اللّٰهِ وِي

شِيِنْ تَصَبِيتُ مَنِمَ فِرِنْتُ شِتُوَضِ كَادِيَقُولْ
فَتَنْتَضَبِيتُ فَبُوبَ كَتُهُ فِيفِرِكُوِيْنْدَامُوْا
وِتَنْتَضَبِيتُ كَدَ بِيرَمْ بِتَفَسِنْ بِيرِوِنْ
مَتَنْتَضَبِيتُ سَيِدِ اسْمَاعِيل وَلِي اللّٰهِ وِي

كَايْ مِيمُبُضْ وِتُوَدِيِنْ كَوَلِيَرَ نِجُرِنْتْ
تُوِيمَبُضْ وَتَامُفْ بَوُبَ بِمُكُنْ كَابِنِيُوْ
بِمِي يُضِمْبَ عُكِ اِنْتَ وِيبْطُوَ وَبَوِيْنْدْ نَبُرُمْ
وَايْ مِيمُبُضْ سَيِدِ اسْمَاعِيل وَلِي اللّٰهِ وِي

مُنْتَابَرَ مَاوِرُنْتَ مُحَمَّدُ رَسُوْلُ نَبِيَارْ

وُنْتَابَرَ مَارْكَمُرِيْ يُرِيْكُوْغُكَنْ سِنْدِيْرُوْ

كَنْتَابَرَ وُلِمُنْغِكُمْ كَاوُشِرِ كَايَنْكَرَ

مَنْتَابَرَ مْ سَيِّد اسماعيل ولي الله وي

وِضِ كَادُمْ مُكَصِبِرْ وَيْضِكِيْ مْرَاوُيَنْ مْضِيبِيْ

شُضِكَادُمْ شِلَنَكِيْ كُوْدَاتُ تَضُوْبِرْ وَ

وِضِكَادُمْ مِرُكُمْتُ نِيَالِ فِيَرْ كَضِيَبَرُمْ

وَضِكَادُمْ سَيِّد اسماعيل ولي الله وي

هِيْرَاتُ وَنْمَنْغِكَ دِيْرُمْ مُرُوِمِيْفُضُرْ

كَابَرَاتُ مَنْكُوبَرَا كَابُرِيِ شَابَكِمِهِ

يَابَرَاتُ تُيُرُ تُوْبُكُ مُرُمُرِيْ سَنْسَنْجِيُوْ

مَارَاتُ سَيِّد اسماعيل ولي الله وي

اِنْكِيْ شَبُرُمْ تِبُرُكُرَمُ يِضِلُ وَاِيْنْتُ مَتُمُكُمُ

اُوكِي شَبُرُمْ فَنَامْ فِيمُ مُضِغِكَمِكَ فَابَرِيُوْ

مُوكِيْ تَبُرُ اُوْدُبَرَيْتُ مُتِيَبِرِ نَدَتُ

وَاكِيْ

وَاكِي شَرُمْ ـــ تيدا اسماعيل ولي الله وي

شَالُو ضَبِتّ كَايَنكَرْ نَبِلْ وِضَّ يَعكَرِيَمْ

فُولْ وَضَبِتّ وِضَعكَمْ يُبَرْ فُتِنتْ مَحْضَرَو

سَمِيلْ وُضَبِتّ شِعكُونمِ وِضَيكُمْ تُوَفِيَرْدُيَ

مَالْ وَضَبِتّ ـــ تيدا اسماعيل ولي الله وي

اضِيوِي شِنَبِتُوكَ ضَبَا نُمَضَ كَرْكَرِي

فَاضِيوِي تَتَرِينْ لِقَا وُودُ فَنْ فِنْ نِيَ

شُوضِيوِي ثِيَ اَكَبْرَنْ فِيتْ شُكُنْتَضِيكَ نْتَمْ

وَاضِيوِي ـــ تيدا اسماعيل ولي الله وي

تمت

م

... في مدحة اسماء اهل البدر والاحد

بسم الله الرحمن الرحيم

... يا ربنا ... يا رب صل على النبي محمد

الحمد لله العظيم المسعد ثم الصلاة على النبي محمد

وَالْآلِ وَالْأَصْحَابِ أَهْلِ الْكَرَمِ ... وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ فِي طَرِيقِ أَرْشَدِ
وَبَعْدُ يَا أَصْحَابَ بَدْرٍ أُحُدِ ... عَنْكُمْ رِضَا رَبِّ الْأَنَامِ الصَّمَدِ
أَفْدَيْتُ نَفْسِي سَادَتِي إِلَيْكُمُوا ... يَا سَعْدَهَا إِنْ تَقْبَلُوهَا بِالْوُدِّ
وَبِكُمْ أَقَامَ اللهُ دِينَ حَبِيبِهِ ... لَوْلَاكُمُوا مَا جَازَ زَمْزَمَ الْيَدِ
فَنُجْحٌ لَكُمْ فَاللهُ قَدْ قَالَ اعْمَلُوا ... مَا شِئْتُمْ فَالْأَجْرُ لِلْمُجْتَهِدِ
خَالَطْتُمُوا فِي قَلْبِكُمْ حُبَّ النَّبِي ... كَاخْتِلَاطِ الرُّوحِ كُلَّ الْجَسَدِ
فَبِحُبِّهِ هَانَ النُّفُوسُ عَلَيْكُمُوا ... حَتَّى بِهِنَّ سَخَّيْتُمُوا فِي رَشَدِ
رُحَمَاءُ بَيْنَنَا أَشِدَّاءُ عَلَى الْ ... أَعْدَاءِ يَثِبُونَ كَمِثْلِ الْأَسَدِ
وَتَرَاهُمُ خَيْرَ الرُّكُوعِ السُّجَّدِ ... لِلهِ بِالْأَذْكَارِ وَالتَّمْجِيدِ
سِيمَاهُمُ فِي وَجْهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّـ ... ـجُودِ فَالْقُرْآنُ ذَا فِي سَنَدِي
وَكَمْ مِنَ الْآيَاتِ أَنْبَا أَعْلَمَا ... عَنْ حُسْنِ عُلْيَاهُمْ وَعِزٍّ أَبَدِ

عَمَّهُمُ اللهُ قُرْبَهُمُ الْعَظِيمِ
بِمِسْكِ شَذِيِّ مِنْ رِضَاءٍ وَكَرَمٍ

يَا خَيْرَ غُزَّى لِلْإِلَهِ الْوَاحِدِ ... يَا صَحْبَ خَيْرِ الْمُرْسَلِينَ أَحْمَدِ
وَاللهِ مَا مِنْ عَالِمٍ أَوْ حَاكِمٍ ... إِلَّا بِعِلْمِكُمُوا يُفِيدُ وَيَهْتَدِي

وبصحبه

وَبِصُحْبَةِ الرَّسُولِ نِلْتُمْ كُلَّمَا ... نِلْتُمْ فَلَا نُحْصِي لَهُ بِالْعَدَدِ
لَمْ نَنَلْهُ بَعْدَ الْأَنْبِيَاءِ أَفْضَلَا ... فِي النَّاسِ مِنْكُمْ وَالْإِلَهِ الْأَحَدِ
أَنْتُمْ هُدَاةٌ لِلْأَئِمَّةِ الْقِمَمِ ... هُدَاةُ أُمَّةٍ بِكُمْ لِنَهْتَدِي
وَبِقَوْلِكُمْ وَبِفِعْلِكُمْ نَنْتَحِلُ ... مَا صَحَّ طَاعَةُ مَنْ بِكُمْ لَمْ يَقْتَدِ
أَسْمَاؤُكُمْ حِصْنٌ حَصِينٌ لِلْوَرَى ... مَنْ اقْتَنَاهَا لَمْ يُبِدْ بِالْكَبَدِ
كَمْ كَمْ مِنَ الْمُضْطَرِّ نَادَى بِاسْمِكُمْ ... نَجَّيْتُمُوا وَلَوْ بِحَجَرٍ مُفْسِدِ
كَمَا أَغَثْتُمْ أَهْلَ رَكْبٍ رُؤِيْ ... بِأَنْ تَسُوقُوهُ لِشَطِّ بَابِلِ
كَذَا أَغَثْتُمْ مَنْ تَدَى أَسْمَاءَكُمْ ... عَنْ شَرِّ قُطَّاعٍ لِمَاشِي الْمَوْرِدِ

عَقْدُ الَّتِي هُمْ قَرَّبُهُمُ الْعَظِيمُ
بِمَسْكَنٍ شَذِيٍّ مِنْ رِضَاءٍ وَشَرِّهِمْ

بَعْضُ الْأُنَاسِ أَرَادَ حَجًّا فَأَثْبَتَنَا ... فِي الْبَيْتِ أَسْمَاكُمْ وَرَاحَ لِمَقْصَدِ
فَبَعْدُ جَاءَ السَّارِقُ لِبَيْتِهِ ... إِذَا بِقَعْقَعَةِ السِّلَاحِ الْمُكَمَّدِ
غَابُوا بِكُوفِي ثُمَّ أَبُو اللَّيْلَةِ الثَّانِي كَذَا سَمِعُوا وَعَادُوا فِي غَدِ
كَذَلِكَ سَمِعُوا ثُمَّ حَارُوا كُلُّهُمْ ... وَتَحَيَّرُوا فِي ذَلِكَ الْأَمْرِ لِغَدِ
فَجَاءَ رَبُّ الدَّارِ بَعْدَ الْحَجَّةِ ... وَشَافَ مَخْزَنَهُ بِحِفْظِ الْكَدِ

يَا سَادَتِي عَبْدٌ بِبَابِكُمُ أَتَى   يَدْعُو ذَلِيلًا فَانْظُرُوا بِالْمَدَدِ
نَشْكُو إِلَيْكُمْ كُلَّ نَازِلَةٍ طَغَتْ   ضَاقَتْ عَلَيْهَا قُطْرُ أَرْضٍ أَرْغَدِ
فَأَدْرِكُونَا بِالْغِيَاثَةِ فَارْحَمُوا   بِرَحْمَةٍ تَدْفَعُ كُلَّ الْكَبَدِ
أَنْتُمْ غِيَاثِي عِنْدَ خَطْبٍ فَادِحٍ   أَنْتُمْ مَلَاذِي فِي الْبَلَا وَالْكَمَدِ

عَمِّمِ اللّٰهُمَّ قَبْرَهُمُ الْأَظْلَمْ
بِمِسْكٍ شَذِيٍّ مِنْ رِضَاهُ وَتَكْرِيمْ

فَنَسْأَلُ اللّٰهُمَّ عِنْدَكَ رَبَّنَا   بِالْمُصْطَفَى خَيْرِ الْعِبَادِ مُحَمَّدِ
وَصَدِيقِهِ الصِّدِّيقِ سَيِّدِنَا أَبِي   بَكْرٍ خَلِيفَتِهِ وَعُمَرَ الْأَزْهَدِ
وَكَذَا بِعُثْمَانٍ عَلِيٍّ طَلْحَةَ الـ   ـزُّبَيْرِ سَعْدٍ مَعَ سَعِيدِ الْأَسْعَدِ
وَبِعَبْدِ رَحْمَانٍ أَبِي عُبَيْدَةٍ   وَبِعَمِّ طٰهٰ حَمْزَةَ الْمُمَجَّدِ
وَالْحَارِثِ الْأَوْسِيِّ مَالِكِ سُلَيْـ   ـمٍ سَالِمٍ وَبِثُقْفِ جَابِرِ الْيَدِ
وَجُبَيْرِهِمْ وَبِجَابِرٍ وَأُنَيْسِهِمْ   وَبِعَامِرٍ وَبِعَائِذِ الْمُؤَيَّدِ
وَبِعَامِرٍ وَالْحَارِثِ الْأَوْسِيِّ   وَحُنَيْنِهِمْ وَالْحَارِثِ الْمُتَعَبِّدِ
وَبِكَعْبِهِمْ وَبِعَاصِمٍ وَبِعُتْبَةَ   وَصُهَيْبِهِمْ وَبِعَاصِمِ الْمُتَزَهِّدِ
وَبِلَالِهِمْ وَبُحَيْرِهِمْ وَخُبَيْبِهِمْ   وَبِشْرِهِمْ وَبِسَعْدِ الْمُسْتَرْشِدِ

حبيبهم

وَتَمِيمِهِمْ وَسُلَيْمِهِمْ وَتَمِيمِهِمْ أَيْضًا وَرِبْعِيٍّ وَسَعْدِ الْأَرْشَدِ
وَإِيَاسِهِمْ وَبِأَوْسِهِمْ وَالْأَرْقَمِ الْبَدْرِيِّ عَجْلَانٍ عَدِيٍّ مَعْبَدِ

عَمِّمِ اللَّهُمَّ قُبُورَهُمُ الْعَظِيمْ
بِمِسْكٍ نَدِيٍّ مِنْ رِضَاءٍ وَتَكْرِيمْ

وَسُرَاقَةٍ مَعْ أُنَيْسَةٍ وَسِنَانِهِمْ وَبِسَهْلِهِمْ وَبِسَبْرَةَ الْمُتَمَجِّدِ
وَالنَّضْرِ وَالنُّعْمَانِ وَالنُّعْمَانِ زَيْدِهِمْ زِيَادٍ وَزِيَادِ الْمُرْشِدِ
وَبِسَالِمٍ وَأَبِي خُزَيْمَةَ عَامِرٍ صَفْوَانَ أَنَسٍ عُقْبَةٍ وَبِمَرْثَدِ
وَبِعُتْبَةٍ وَبِسَهْلِهِمْ وَخِدَاشِهِمْ وَبِمَالِكٍ وَبِمَالِكٍ وَبِمَعْبَدِ
وَمُجَرَّحٍ وَبِمُعَتِّبٍ وَبِمَعْقِلٍ وَمُعَتِّبٍ وَقُدَامَةٍ وَبِأَسْعَدِ
وَمُعَاذِهِمْ وَرِفَاعَةٍ وَبِخَالِدٍ وَبِثَابِتٍ وَبِمَعْمَرٍ وَمُحَمَّدِ
وَبِمَالِكٍ وَمُعَاذِهِمْ وَمُحَرِّزٍ وَبِمِسْطَحٍ وَرِفَاعَةٍ ذِي السُّؤْدُدِ
وَكَذَا بِعَبْدِ اللَّهِ ثُمَّ سُلَيْمِهِمْ وَمُلَيْلِهِمْ وَأَبِي عَقِيلٍ الْمُرْعِدِ
وَالْمُنْذِرِ الْأَوْسِيِّ زَيْدٍ رَافِعٍ وَبِرَافِعٍ وَأَبِي سَلِيطٍ الْأَمْجَدِ
وَكَذَا بِعَبْدِ اللَّهِ مَعْ خَلَّادِهِمْ أَيْضًا أَبِي حَسَنٍ الْمُجِيدِ الْمُسْعِدِ
وَكَذَا بِعَبْدِ اللَّهِ عَبْدِ اللَّهِ وَحَارِثٍ وَبِرَافِعٍ الْمُتَمَجِّدِ

عمّم اللهم قربهم العظيم بمسك شذيٍ من رضاء وتكريم

وكذا بحارثة المزيد مع البرا وذي الشمالين وبسبسة الأيد

والأخنس المولى وعصمة مع تميمهم أبي بجديد ذي المدد

وبثابتٍ وزحيلة وبزيدهم وبوسهم وبزيد خير التجلد

وكذا بمسعود وعتبة مع عبيدهم وخارجة وزيد واقد

وكذا بثعلبة ومقداد مع السحمار وأبي حذيفة خالد

وبأوسهم وعمارة وحصينهم أيضا بخلاد وزيد المرفد

وكذا بمسعود عكاشة حاطب وبالحباب حاطب المجتهد

وكذا بفروة مع يزيد وثابت وسناظم والحارث المتعبد

وكذا عبادة مع خليفة وأبي لبابة وصبيح المعتمد

وسوادهم وعميرهم ومعوذ وسليطهم ومعاذهم ذي المجد

وبثابت وبسعدهم وعويمهم وعياضهم وبجبرهم ذي الرفد

عمّم اللهم قربهم العظيم

بمسك شذيٍ من رضاء وتكريم

وكذا بعبدة ثم عمار وشماس وجبار وعمر الأرفد

وَبِعَمْرِهِمْ وَخُنَيْسِهِمْ وَإِيَاسِهِمْ ... وَأَبِي لُحَنَّةَ زَيْدِ سَعْدِ الرَّشَدِ

وَبِزَيْدِهِمْ وَمُجَذَّرِ بْنِ الْحَارِثِ ... وَكَذَا نُعَيْمَانٍ وَغَنَّامِ الْيَدِ

وَكَذَا بِنَجَاثٍ وَلِبْدَةَ مَعْ أَبِي ... أَيُّوبَ ثُمَّ مُعَتِّبٍ ذِي الْعَضُدِ

وَبِعَاقِلٍ وَعَطِيَّةٍ صَيْفِيٍّ ... وَكَذَا أَبِي دَاوُدَ نُورِ الْمُقْتَدِي

وَكَذَا أَبِي حَنْشٍ أَبِي شَيْخٍ سَوَادْ ... وَكَذَا بِخَبَّابٍ خُزَيْمِ الْمُهْتَدِي

وَكَذَا بِذَكْوَانٍ وَعَبْدِ اللهِ ... وَكَذَا أَبِي قَيْسِ الْحَمِيدِ الْأَمْجَدِ

وَكَذَا بِعَبْدِ اللهِ ثُمَّ الْحَارِثِ ... وَكَذَا بِعَبْدِ اللهِ ثُمَّ بِرَاشِدِ

وَأَبِي لُسَبْرَةَ ثُمَّ عَبْدِ اللهِ مَعْ ... مَسْعُودِ حَمْزَةَ رَافِعٍ ذِي السَّعْدِ

وَكَذَا بِعَبْدِ اللهِ مَعْ عَبَّادٍ ... وَأَبِي قَتَادَةَ حَارِثٍ ذِي السُّؤْدَدِ

وَكَذَا بِعَبْدِ اللهِ عَبَّادٍ مَعًا ... ذِهِمْ وَبِالنُّعْمَانِ خَيْرِ الْعُبَّدِ

عَمِّمِ اللَّهُمَّ قَبْرَهُمُ الْعَظِيمْ

بِمِسْكِ شَذًى مِنْ رِضَاءٍ وَتَكْرِيمِ

أَيْضًا أَبِي سَلَمَةَ كَذَا بِوَدِيعَةٍ ... وَيَزِيدَ ثُمَّ عُمَيْرِهِمْ كَالْفَرْقَدِ

وَأَبِي لُكَبْشَةَ ثُمَّ عَبْدِ اللهِ عَبْـ ... ـدِ اللهِ عَبْدِ اللهِ وَهْبٍ مُرْشِدِ

وَبِعَامِرٍ ثُمَّ الطُّفَيْلِ وَعَامِرٍ ... وَبِفَاكِهٍ وَعُصَيْمَةٍ كَالْأَسَدِ

وكذا بخلاد وعبس هانئ ۝ وهلالهم والحارث المعتمد

ويزيد مع ودفة وعبد الله مع ۝ قيس يزيد عمير بدر الرشد

وبكعبهم وأبي سنان حارث ۝ وكذا بعبد الله مولى الصمد

وكذا أبي الهيثم خيثمة الثرا ۝ وعبيدهم وعمير المسترشد

وكذا بعبد الله ثم يزيدهم ۝ عمر وعبد الله بكر الرفد

وحارث وعميرهم وعبيدهم ۝ وكذا بعبد الله كنز العدد

وكذا بعبد الله مع سلميهم ۝ وعبيدهم وأب لخارجة اليد

وبعبد رب والطفيل وقيسهم ۝ وكذا بعقبة قيسهم ذي الرشد

وكذا أبي الأعور وعمر ضمرة ۝ وكذا أبي مرثد وسعد المنجد

وكذا أبي خلاد سعد سهليهم ۝ وبحارث ثم الطفيل المسعد

عمم اللهم قبرهم العطرة

بمسك شذي من رضاء ومكرمة

أيضًا وبالنعمان والنعمان ۝ والنعمان مع سلمة وعمر السيد

وأب لحبة ثم عبد الله قطبة ۝ وعبد الله عمر المهتدي

وكذا بعبد الله ثم معاذهم ۝ وأب لطلحة منذر بن محمد

وَبِمُنْذِرٍ وَبِسَعْدِهِمْ وَبِعَمْرِهِمْ وَكَذَا بِعَبْدِ اللّٰهِ سَعْدِ السُّؤْدَدِ

وَبِمُصْعَبٍ وَرِفَاعَةٍ وَبِمَالِكٍ وَخَلِيْدِهِمْ وَبِمَالِكِ الْمُعْتَمَدِ

وَكَذَا عُبَيْدَةَ ثُمَّ ثَعْلَبَةَ الْعُلَا وَبِرَافِعِ الرَّبِيْعِ عَوْنِ الْكُمَّلِ

وَكَذَا بِمَسْعُوْدٍ وَخَوْلِيٍّ وَخَوَّاتٍ وَمَسْعُوْدٍ وَخَبَّابِ الْهُدِيْ

وَبِثَابِتٍ وَبِمَالِكٍ وَسِمَاكِهِمْ وَمُعَوِّذٍ وَشَرِيْكٍ الْمُسْتَرْشِدِ

وَكَذَا بِخَلَّادٍ وَضَحَّاكٍ شُجَاعِهِمْ وَعَبْدِ اللّٰهِ عَوْذِ الْمُدْفِدِ

وَسُهَيْلِهِمْ وَحَرَامِهِمْ وَبِسَعْدِهِمْ وَأَبِيْ مُلَيْلٍ مَعْ طُلَيْبِ الْأَرْشَدِ

وَبِعَبْدِ رَحْمَانٍ وَثَعْلَبَةَ السَّنَا وَسُرَاقَةٍ وَبِجَابِرِ الْمُتَمَجِّدِ

عَمِّمِ اللّٰهُمَّ قَبْرَهُمُ الْعَظِيْمِ

بِمِسْكٍ شَذِيٍّ مِنْ رِضَاءٍ وَتَكْرِيْمِ

وَالْحَارِثِ الْبَدْرِيِّ مَعْ مِدْلَاجِهِمْ وَسُهَيْلِهِمْ وَسُلَيْمِهِمْ ذِي الْعَضُدِ

وَبِعَمْرِهِمْ وَسُوَيْبِطٍ وَبِسَعْدِهِمْ وَكَذَا أَبِيْ مَسْعُوْدِنِ الْمُؤَيَّدِ

وَأَبِيْ حُبَيْبٍ ثُمَّ عُقْبَةَ نَوْفَلٍ عُثْمَانَ عَبْدِ اللّٰهِ سَائِبِ نُهَّدِ

وَأَبِيْ لِصِرْمَةَ ثُمَّ سُفْيَانِ أَبِيْ ضَيَّاحِ عَمْرٍ مَعْنِهِمْ ذِي السُّؤْدَدِ

وَبِمَعْنِهِمْ وَبِسَالِمٍ وَبِمَالِكٍ وَحُبَيْبِهِمْ وَبِعَاصِمِ الْمُتَعَبِّدِ

وبعامرٍ وبعاصمٍ ورفاعةٍ وربيعةٍ وعُمَيرٍ معتزِّ الأسعدِ
وأبي دُجانةَ ثُمَّ حارثةَ الفتى وكذا بعُتْبةَ صاحبِ مُحَمَّدِ
وكذا بمسعودٍ ونعمانٍ هُبَيْلِهِمْ وعثمانٍ وسعدِ المُسْعِدِ
ومُبَشِّرٍ وببِشْرٍ والضحّاكِ أيضًا أبي اليَسَرِ الحميدِ المُرْشِدِ
وكذا بعبدِ اللهِ ثُمَّ خِراشِهِمْ وكذا بعبدِ اللهِ بكرِ الثعلبِ

عَمِّمِ اللهُمَّ قبرَهُمُ العظيمْ
بمسكٍ شذيٍّ من رِضاءٍ وتكريمْ

وبجاهِ مَنْ حضروا بأُحُدٍ والذينَ استُشْهِدُوا منهم هُنا كالسيّدِ
أبي عُمارةَ حمزةٍ والحارثِ وبرافعٍ وحُسَيْلِهِمْ وبمُعْتِبِ
وكذا بخلّادٍ وعبدةَ سهلِهِمْ وكذا بعبدِ اللهِ سهلٍ أمجدِ
وكذا بعبدِ اللهِ ثُمَّ بمالكٍ ويسارِهِمْ وأبي هُبَيْرَةَ الأيِّدِ
وأبي حرامٍ مع أبي سفيانَ وبعمرٍ عبدِ اللهِ هادي الشُّمَّدِ
وأبي أيمنَ ثابتٍ وإياسِهِمْ وبمُجَذَّرٍ وبمُصْعَبَ المُمَجَّدِ
وكذا بعبدِ اللهِ ثُمَّ بعامرٍ وبيزيدَ ثُمَّ عُمارةَ المُعْتَمَدِ
وكذا رفاعةَ مع رفاعةَ والفتى كيسانَ مع عمرٍ سمومِ الجُحَّدِ

وبرافع

وبرافعٍ وحبيبهم وبحارثٍ وبمالكٍ وبمالكِ المسترشد

وكذا بعبد الله مع ذكوانهم وكذا أبي حبة بسبطه بالبلد

وبحارثٍ وبحارثٍ ورفاعةٍ وبعبد رحمان خداش المرفد

عمهم اللهم ثم برهم العظيم
بمسك شذي من رضاء وتكريم

اللهم صل وسلم وبارك عليه

ويزيد ثم بعامرٍ وبسعدهم وأنيسهم وبأوسهم ذي الزهد

وبثابتٍ وبثقفهم وبحارثٍ وبثابتٍ متشرفٍ متمجد

وكذا بعبد الله ثعلبة السلمي وكذا بعتبة ثم حنظلة اليد

وبسهلهم وسبيعهم وبحارثٍ وسليمهم مع ثقب صحب أحمد

وكذا بعبادٍ وعتربة الفتي وكذا بصيفي وضمرة ذي الهدى

أيضا أبي زيدٍ وشماسٍ كذا نعمان مع نعمان خير المهتدي

وبعمرهم وبقيسهم وبسعدهم وكذا بعبد الله سعد المسعد

وكذا بنعمانٍ وسلمة حارثٍ وسليم خيثمةٍ وعمرٍ الأزيد

وحبابٍ صم وكذا بخارجة التقي وبأوسهم وبعامر المتزهد

وكذا بعنترةٍ عبيد قيسهم وعبيدهم وبرافع المسترشد

وبمالك وإياسهم وبنوفل وبقيسهم وسعيدهم ذي الشدد

وعميرهم وبوهبهم وبعمرهم وزيادهم وبزيدن المتعبد

أيضا بعباس وأنس قرة ابن لعقبة ربنا يا سيدي

وبسائر الصحب وأهل المصطفى وبجاه كل الصالحين العبد

عممه اللهم ثم بهم العظيم
بسرك الذي من رضاء وتكريم

أن تحيي القلب بعلم نافع وأن تسهل كل عسر نكد

وأن تحصل سؤلنا بالرحمة وتعيذنا من كل خطب مفسد

وكل شيطان وأعداء ومن يبغي ويطغي منهم بالحسد

وتحفنا بالعفو والإسعاد والفضل والبركات والتودد

وتجيرنا من كل فتنة وما يفضي لشر في الدنيا وفي غد

وإذا أتى آجالنا تميتنا بخير ختم كن لنا بالمدد

فامنن علينا بالرضاء واللقا إياك في دار النعيم الأرغد

يا رب صل وسلم على النبي والآل والأصحاب خير السند

والتابعين وكل تال سامع أسماء أهل البدر ثم الأحد

مَا عَاشَ مُشْتَاقٌ لِصَحْبِهِ بِالتَّرَغُلِ وَزَارَ زُوَّارُ حَبِيبِ الشَّمَائِلِ

عَنَتِ اللَّهُمَّ قَبْرَهُمُ الْعَظِيمْ

بِمُسَلْسَلٍ شَذِيٍّ مِنْ رِضًا وَتَكْرِيمْ

اللهم صل وسلم وبارك

عليه

سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام

على المرسلين والحمد لله

رب العالمين امين

م

تمت

الدر بين الحسنين في التوسل بالحسنين

مولاي صل وسلم دائما أبدا ۝ على حبيبك خير الخلق كلهم

يا أولي الأقطاب السادة الفضلا ۝ ويا سبطي رسول الله من فضلا
عليكما أطيب والسادات والنبلا ۝ يا سيدينا أيا سبطان حسنا ت
قد جاء عبدكما يشكو ببابكما ۝ ما ضر أولاده جودا بنظركما
يزيل منها جميع الضر جاهكما ۝ يا سيدينا أيا سبطان حسنان
نحن اللذون إذا ما مسنا الضرر ۝ فلا نرى ملجأ إلا بكم درر
السفن تنجي غريقا هاله البحر ۝ يا سيدينا أيا سبطان حسنان
فنجنا من شرور العين والسقم ۝ وشر كل شياطين ومن نقم
أولادنا وارحما باللطف والنعم ۝ يا سيدينا أيا سبطان حسنان
فأطفئا حر نار السقم والألم ۝ عن كل أولادنا يا سبطي القسم
يا قرتي مصطفى يا ذري الحكم ۝ يا سيدينا أيا سبطان حسنان
لأننا ننادي ولا ندعو بغيركما ۝ شوقا بعينكما ننجو بنظركما
قد نلتما كل أسرار بجدكما ۝ يا سيدينا أيا سبطان حسنان
إني علمت أما أصابت من مصيبات ۝ عليكما سيدي أعيان سادات
فبالتهاني ذات أعلى كل درجات ۝ قد نلتما قرتما سبطان حسنان

بكر

بكت السما لكما والأرض والأمم ... والعرش والكل والأملاك قد ندموا

فكيف لا نبكي ولا يبيض دم ... من كل عين أيا سبطان حسنان

والله أفديكما نفسي وأولادي ... أهلي ومالي فيا نفحات إسعادي

إن تقبلاها بحب خير أسيادي ... يا سيدينا أيا سبطان حسنان

جزاكما الله في الدارين إن لنا ... ذنبا يزول بتمديح لكم ولنا

قلبنا بحبكما يحيي أعيننا ... يا سيدينا أيا سبطان حسنان

صلى السلام مع التسليم والكرم ... على النبي ومن محبوبه بالعظم

وأهل بيت رسول الله كلهم ... ما دام عزكما سبطان حسنان

تمت

م

١

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي زين لغة العرب في السن البريات وبين فضلها وشرفها
على سائر اللغات وجعل ناطقها فصيحا بالغا منتهي البلاغات ومدح كامن لسن
المناطق اعلى درجة الفصاحات واكمل لعالمها منحة الموضحات والمف
هومات ورفع اخيار الخلق ناطقين بتلك اللغة المحلات بالمزيات واخرج
منهم جواهر امضيئا في الآفاق والمهقعات محمدا خير الخلائق وافضل
البشر في الارض والسموات صلى الله عليه وعلى آله واصحابه المحترمين بالكلل
والعلم والهدايات وسلم عليهم اجمعين ه ما استنطق العرب بالعلوم
والحكايات اما بعد حمد صلوانده فنالي ار نتكبن اتا كِرِتْ
مِنْ مَانْ عَرَبْ فَاشِي اَرِيَا جِرُوبَ اَيْ فِنْسُرُوبَ فُمُوبَتِمْ كُرِكْ وَ
صِنبِلاتْ وُبِرِتْ مُرُوَيْ نَامْ كُنبُدْ نِمِيِي اَتُبُرُ وُويِتْ اَوُبْ كُبِن
وُبَ فِنيِي مِن وَيِنْهْ تَنِنْتْ اَتُبُر كِلِيسَارِكْ اَوُبْ فَاشِيِي فُلَدْ وَكِي
كُفِنَالِمْ هِيكِرِتْ اَتُدْ لِكْ سُطُورْ وَالْبَيَانْ عَنْ لُغَةْ الْعَرَبْ لِلْقُبَّارْ
شِرْ وُبِرْكْ عَرَبْ فَاشِي وَصِنفَبْ نِمْ وُبِكُصِنبُدْ نَا مُمَدْ وَمْ اَكِيَنْ

اكي له

إني فيدك ور فيم كضيم ياور كم اوصنيي النساكير وبن فروانا
كوم امين ين سكونبرني عر بلكنتل وسنمنفت اه فر صنيي فو
يو شمرجيم اور مصنتل ات موبند فعكنداي ور كت
اتل متلاوت واسمنم فيرجل ير نداوت فعلم وني جل
مونباوت حكو فنم اد جرم الكيال اسماكرت شجر مدرم
جحو كل صدر نخ بر دكجن شرد اودم علم اديا ضنم صنم
وكر كحم ندم كنيتيم اتلجن فولكت مصبم اسمم فيرجلا
يركم ان انت اسمكضل صحيح شريانتبدم زيد ابه منتن
يندني قولم معتل نسلانتبدم عمي كمف يندني قولم
نكرة ارنيفدا نتندم رجل منتن بستان نودم
بقر ماد عمر اد ذيب اوناي هرة فوني دار ويند يندني
قولم انيك وفر عكصند ايركت ان اسمنان ونرقماكفل فر
صنكم ادعكبات يينانال ابه فيركرت انت يركفد وسنوك

وشيما ختانالرات اتبرك جريا كيدوكم انت فيز تركعبد وسنو
وثيا شماكيرو نشتانالرو ارلك ونرو فيز ونداكم ابقد بندالك
قبس فنتم بيندني قوله سراج ومنك بيندني قوله انه انت فيز
تركعبد وسنو ايروكم فاعل انت قيبي وكرابر وبنقه كبدنكم
ابقد بندال نخل بشرو بيندت قوله نخلي بيندي بشرو بيندي
قوله منتت نكرو ال يروكم يرنبداو ت معرفه و ال يروكم
مثلم انت اسمره معرد اتي بيندم فرس كثرته بيندني قوله تثنية
يرودي فرسان يرونده كثرته بيندني قوله جمع كوده افراس
كثر تلكض بيندني قوله انت وفرتل اسم كض مضو نته كودا يروكم
يرنبداوت فعلا يروكم انا كرت شيلي كادبنا يروكم ابو وم
صحيح بيندم ركب بيرنان بيندني قوله معتل بيندم وعدوا في
قاد جيشان بيندني قوله متعدي ورضول كبدكر تبندم لازم
تنكض ادغلي تبندم حسن اضكانان بيندني قوله قسم فعكل

ومضارع ومجهول كلدكي يرده

وتيتان يين تي ڤولم اسم مون دبيل تنتنبدم فعل ڤييان يين تي
ڤولمنا الڤبتل تنتنبدم بعتر بڤقيان يين تي ڤولم مون
دبتل انتما نتنبدم اڠرم شڠكي بثيو تان يين تي ڤولم
نا الڤبتل انتما نتنبدم تدخرج انون ديث يين تي ڤولم
اينكا وڤو عكضبد ايروكث ان انت فعل كڤنا كرث فلفل معنا
انبا كرتتكا وينبد نالو ونماكر قوريثم ابل مثلاوث فعل ماض
جند ڤون شيلبدم يرنبلاوث فعل مستقبل منولر ووجر
شيلبدم مونباوث فعل امر يبولد يشيلبدم انت نالو ڤووم
صحيح لم متكلم لازم ملم متعدي سيلم مون دبنكا ارونا لمو
نا الڤبتا كبرونتا لمو مونبد بتلتما يرنا لمو نا الڤبتلتما يرنا لمو
جبرجبايير وكم انت ماڤيان شيلبدث فعل بثيث ودال
يين تي ڤقو لاير وكم ات فتنال فعكاي قريثم اتا كرثه فعل
اونرون ڤيان فعلا اونكبن يند ڤير هثيثا كبض فعلوا

اوڤ كلمڤلان م حيتا كڠ فعلتَ اوضمير سجيني فعلنا اوڤ كڠ رندڤير
سجيني كڠ فعلن اوڤ كلمڤلان م حيتا كڠ فعلتِ في اوڤ ون حيتاي
فعلتما نيعكلڤن رندڤير م سجيني كڠ فعلتم نيعكلڤن يلان م حيتم كڠ
فعلتن في اوت سجيناي فعلتما نيعكلڤن رندڤير م حيتم كڠ فعلتن
نيعكلمڤلان م حيتم كڠ فعلتُ نا اڠ ون حيتن فعلنا ناعكلمڤلان م
حيتوم يندي قولم مستقبلان سجيلندي يفعل حيوا ايندي
قول المخبر كما اتو م فتال فعكاي قريم اناوت يفعل او
نڠ ون حيوان يفعلان اوڤ كلڠ رندڤير سجيو كڠ يفعلون
اوڤ كلمڤلان م حيو كڠ تفعل اوضمير الواحد حيواڤ
تفعلان اوضمير م حيوا كڠ يفعلن اوڤ كلمڤلان م
حيوا كڠ تفعل في اوڤ ون حيواي تفعلان نيعكلڤن
يرو م حيو نڠ كڠ يفعلان تفعلون نيعكلڤن يلان م حيوڤ
كڠ تفعلين في اوت حيواي تفعلان نيعكلڤن رندڤير م

حيو

جيئو ڽڠكين تفعلن ڽيڠكينلاانم جيئو ڽڠكين افعلو نان جيئو ڽين
ڽفعل نا ڠكين جيئو وم ڽندڽي قولهم امران ڽسليندث افعل ڤي
ڽي ڽندڽي قولاير وكم ات فيرن ڽند فعلكاي وريم اناكرث
افعل ڤي قبه ون حي افعلا ڽيڠكين ڽند فير وم جيئكين افعلوا
ڽيڠكينلاانم جيئكين افعلي ڤي ارت ستي افعلا ڽيڠكين وونم
جيئكين افعلن ڽيڠكينلاانم جيئكين ليفعل او ڽروون
جيئوم ليفعلا او ڽكين ونم جيئوم ليفعلوا او ڽكينلاانم
جيئوم لتفعل او صنرث جيئوم لتفعلا او ڽكين ونم جيئوم
ليفعلن او ڽكينلاانم جيئوم ڽندڽي قولهم نهيان فعلاكرث
لا يفعل او ون جيئو ڽيندام ڽندڽي قولاير وكم اتوم فيرن ڽنداي
فريسه لا يفعل او ڽروون جيئو ڽيندام لا يفعلا او ڽكين ونم
جيئو ڽيندام لا يفعلوا او ڽكينلاانم جيئو ڽيندام لا تفعل او صنرث
ڽيئو ڽيندام لا تفعلا او ڽكين ونم جيئو ڽيندام لا يفعلن

اوبركبضلا ام جلو ينبذام لاتفعل في ااروت جلو ينبذام لاتفعلا
ينغكضن وبم جلو ينبذام لاتفعلوا ينغلضن يلا ابم جلو ينبذام
لاتفعلي في اروت بشتو ينبذام لاتفعلا ينغلضن وبم جلو ينبذام
لاتفعلن ينغلضلا ابم جلو ينبذام يبذ ششتي فوالم فعللض
ادغعلم انت وثمالد فرت وبم نصر انوجيتان ضرب ادتان
فتح بترنتان علم ابنتان كرم شغليا نان حسب يتنان
فضل وب شيانان احتمل شمنتان كاد لغا دم جيتان اكرم
شغلي بشينان كرسم شغلي بشيان كارم انكن شغلي قيان
انستكرم شغلي بشي يتبذنان انطلق نبذنتان اجلوذ كمرنة
وياض فوذان احمرسونتان اخشوشن شرشر قاحيت
اقشعرب وم جلسلت نعلم فدتان تدارك يت كخذان
دحرج ابرذنان احرنجم بنرغكخذان يبذت فوالكتد
فعلام فعلا يركم ميل كوبري وبر غلضلم وركضلم انت

تعلم ايت فوكت فعللكن كدو اكبر كتم اسم انت فعلدي و ڤرتا
اسم فاعل چيتر ونديي ڤيرندم اسم مفعول ڤيقبت ونديي
ڤيرندم مصدر ومثليا ننبندم فعل معروف اريفقبت فعلندم
فعل مجهول اريفقدات سيلندم انت فعل ڤرنت ومرا ايقبد
ڤيندال فعل او نزون چيتان يفعل او نزون چيوان فعلا
چيتال فهو فاعل او ناكرون چيتر وناكير كتم وفعل
او نزوفي چيقبدت يفعل او نزوفي چيقبدم فعلا ڤيقبدتل
فهو مفعول او ناكرون چيقبد وناكير كتم الامر منه انك ڤندم
ڤيهيونا ناكرت افعل فيا ونچي فالنهي لاتفعل وكرتا
كرت فيا ون چياني وتصريفه بنوع اخر وڤيلنيه وكي كتبد
الي صرف هنتي تاكرت فعل يفعل افعل ليفعل او نزون
چيتوم لايفعل او نزون چيتو يندام فاعل وفعل يفعل ليفعل
او نزوفي چيقبد وم لايفعل او نزوفي چيقبد ويندام فهو

مفعول بندت قول نصر ينصر بند كبد شغ بريلم ضرب يضرب
بند كدش وبريلم انتنت ادتلك تكنت وصفتي وبت كفوم
فتح ترنتان بنداك اتفول ستر مرنتا بندم يفتح تدتا بنداك الي
اتفول يستر مرنقا بندم فاتح تركر وبنداك ساتترمر نكر
وبندم مفتوح تركفد وان بنداك مستور مر نكفد وبندم
ضرب علم نصر ينكر فو للتشكينم اشبدا صبمكفدت كلفوم
اقدم كنجما لوشي فتوم سؤال رجع مبندان يرجع ينا وصفم

سؤال نظر نو دمدان ناظر بنداك بنا وصفم
سؤال قتل كندان مقتول بنداك بنا وصفم
سؤال نطق منشان نطق بنداك بنا وصفم
سؤال سكن كدبرنتان اسكن بنداك بنا وصفم
سؤال جلس برنتان لاتجلس بنداك بنا وصفم
سؤال علم ارنتان علم بنداك بنا وصفم

يِنْدَ فَرِنْتَانِ اِنْكِضِنْ وَفُرِمْ مِكْمَايْ اِبْرِكِرْ فَدِيَالْ اِقْدِ تَلْ دَوْكَ

كِتَابُ نِيضِمَاكَالُودُ هِنْدُمْ تُبُرُمْ اِنْتُولِيدُمْ شِرِكْ وُدَيْنْ وَيْنْدُ يُوبَكِفْ

مِيزَانْ اَجْنَاسُ نَجَايْنْ فُولْكِتْ كِتَابُكَجِيْ اُوْتِ كُضُومْ تُلَامِزْ مَانِيْ

وُصِنْكِمْ اِنْ حَرْفْ يُنْفَتْ يُضُنْتُلُمَا يُبُرْكُمْ اَنَا كِرَتْ اِسْمْ فِعْلِ فُوْ

لْ تِيْنَلِيْ اَتُرْكُوْنْ مَعْنِيْ اُنْدَا اَكَاتْ اِسْمُوْدْ الَّتْ فِعْلُوْدُ هِنْتِرْنَتْ نَا

نَالْ مَعْنِيْ اُنْدَا كُمْ اِنْكِضَا كِرَتْ هَلْ بَلْ سَوْفَ يِنْدُ تَيْ فُوْلْ اِنِيْكُمْ

حَرْفْ كُضُنْدُمْ هَلْ يِنْدَالْ اِيْغُكِرَتْ بَلْ يِنْدَالْ اَكِلْمَغْكُرَتْ سَوْفَ

يِنْدَالْ مِيْلِيْنْكَ يُغْكُرَتْ قَامَ نِنْدَانْ اَتُوْدُ هَلْ هِنْتِرْنَتْ نَانَالْ هَلْ

قَامَ يِنْدُ وُبُمْ اَفُوْتْ اَنْزُكْ مَعْنَا نِنْدَانَا وُعُكْرُ تَايُرْكُمْ مَاسَبْ

اُوْنْ يِنْشُوْلِيْ سَبَلْ ضَرَبَ اَلَامْ اُوْنْ اَدِتَا نِنْدُ شِيْغُوْ لَمْ سَوْفَ

يَفْعَلُ مِيْلِيْنْكَ جِيُوَانْ يِنْدُ تَيْ فُوْلَمْ اِسْلَامْ فِعْلُوْدُ هِنْتِرْنَتْ

وُبُرُتْ اِسْمُوْدُ هِنْتِرْنَتْ وُبُكِ تَاكِرَتْ مَاقَالَ زَيْدُ بَلْ عَمْرُ

زَيْدُ سُلُوْلِيْ اَلَامْ عَمْرُ اَيُرْكُمْ يِنْدُ تُغُوْلَاتْ اِسْمُوْدُ حَرْفْ

هيڠݢن وبكرنا يڠ كم اوتماك مستعملن أضعفا كاكجن
إن انت فعلا كرت انتكجن سال فنتيل كجن اتن وونتلي
توبكم فن كتابن هيندس ورن فندك قلبه سندتوديݢ ه

هو	اونو وون	هما	اوروݢ كجن سند فينه
هم	اوون كجنلام	هي	اوون ضرب
هما	اوون كجن وروم	هن	اوون كجنلام
انت	في اروون	انتما	نيعتكجن ارسند فير
انتم	نيعتكجنلام	انت	في ارب
انتما	نيعتكجن وون	انتن	نيعتكجنلام
انا	ناكن	نحن	ناعكجن

اين فاك

فن فاك

اين فاك

فن فاك

هو سار — اوون فونان

هما ضربا — اوون كجن وروم ايدتابكجن

هم جاءوا — اوون كجن ونثابكجن

ايمي

هِيَ وَلَدَتْ . اُوَڠْ ڤِتَاڠْ

هُمَا غَابَتَا . اُوَڠْ كَيْڠْ اِيْكُوْ وِرُوْڠْ مَرْ ڠِيْشَاهْ كَيْڠْ

هُنَّ اجْتَمَعْنَ اُوَڠْ كَيْڠْ لَمْبِيْكُوْ كُوْمْڤُوْلْ كَيْڠْ

أَنْتَ رُحْتَ اِيْفُوْ نَا يِيْ

اَنْتُمَا لَقِيْتُمَا ڠِيْكُوْ كَابِيْهْ ڤَڤِيْڠِيْهْ كَيْڠْ

اَنْتُمْ اَكَلْتُمْ ڠِيْكُوْ كَابِيْهْ مَاڠَانْ كَيْڠْ

اَنْتِ رَضَعْتِ اِيْفَالْ كُوْدُوْ نَا يِيْ

اَنْتُمَا عَلِمْتُمَا ڠِيْكُوْ كَابِيْهْ وُرُوْهْ اِيْڠْ كَيْڠْ

اَنْتُنَّ حَمَلْتُنَّ ڠِيْكُوْ كَابِيْهْ ڠِمْبَانْ كَيْڠْ

اَنَا قُلْتُ نَا اَنْجُيْنْ نَحْنُ نَزَلْنَا نَامْ اِرْعَلْنُوْمْ

اِيَّايَ يَنْفَعُ اِيَّانَا يَغْفِرُ

اِيَّاكَ اُنِي اِيَّاكُمَا اُعْلِمَ وُرُوْهْ

اِيَّاكُمْ اُعْطِيَ اِيَّاكِ اُنِيْ

ضَمَائِرُ الْمَنْصُوبَاتِ مُنْفَصِلَةٌ

اِيَّاكُمَا اُعْكَصِنُوهُمَا اِيَّاكُنَّ اُعْكَصِنَه

اِيَّاهُ اَوَنِه اِيَّاهُمَا اَوْكَصِنُوهُمَا

اِيَّاهُمْ اَوْكَصِنِه اِيَّاهَا اَوَصِنِه

اِيَّاهُمَا اَوْكَصِنُوهُمَا اِيَّاهُنَّ اَوْكَصِنِه

كَ اُنْ اُنِّي اُسْتُدِي

كُمَا اُعْكَصِنُوهُمْ اُعْكَصِنُوهُمَا اُعْكَصِنُوهُدِي

كُنَّ اُعْكَصِنَّ اُعْكَصِنْ اُعْكَصِنْدُ يَ

هُ اَوَنْ اَوَنِي اَوَسْنُدْ يَ

هُمَا اَوْكَصِنُوهُمْ اَوْكَصِنُوهُمَا اَوْكَصِنُوهُدِي

هُمْ اَوْكَصِنْ اَوْكَصِنِي اَوْكَصِنْدُ يِ

هَا اَوَصِنْ اَوَصِنِي اَوَصِنْدُ يِ

هُمَا اَوْكَصِنُوهُمْ اَوْكَصِنُوهُمَا اَوْكَصِنُوهُدِي

هُنَّ اَوْكَصِنْ اَوْكَصِنِي اَوْكَصِنْدُ يِ

هي	يمين	يميني	ينتد ي
أنا	شمال	شمالي	نمد ي
هو رجل			أو نر منتن
هما رجلان			أو كصر ند منتن
هم رجال			أو كصر منتر كصر
هي امرأة			أو صنو سنتر
هما امرأتان			أو كصر ند سنتر كصر
هن نسوة			أو كصر سنتر كصر
أنت غريب			ني فر تيش
أنتما صالحان			نيغكصر ند صالحانو
أنتم فقراء			نيغكصر فقير كصر
أنت حاملة			ني فمنتو صر
أنتما مرضعتان			نيغكصر ند فار كدكر اما

أنتن جميلات　　نيغلكن وبقانوبن كجن

أنا فقير　　نان فقير

نحن شجعان　　ناغلكن شتوبن يبن كجن

عليك　أن فيزك　ضربك　أني أدتان

عصاك　أندي شول　فيكما　أغكجن وبلك

ظلمكما　أغكجن وبيم أنتم حيتان

سرقكما　أغلكن وبن وزيام　لكم　أغكجنك

دعاكم　أغكجني أضيتان　وطنكم　أغلكن كدبرف

منديك　أتل بندم　نظرك　أني نوبد مبان

جمالك　أن وبد　إليكما　أغكجن وبنول

عشقكما　أغكجن وبيم موكتان　عفتكما　أغلكن وبدي فتن

منكن　أغكجن بندم　دمالجكن　أغلكن كاب يكجن

فضلكن　أغكجني الحيالتان　له　أوسنك

كلّمه اوني فينسجينان وجهه اون مكم اءفال

عليهما اوبكلن وبيتلم فيهم اوبكلن

حسبهم اوبكليني تسدتان بلدهم اوبكلن نكرم نينج

ازواجهما اوبكلن وبيم كيداين صدرهما اوبكلن وبدي

منها اوبكلن بندم زوجها اوميني كليانم مبدتان عنفال

خلقهما اوصندي سلعكي عنهما اوبكلن وبي سندم

لقيهما اوبكلن وبيم جنتان قرطهما اوبكلن وبدي

ارغكول لهنّ اوبكلنك ستمهنّ اوبكليني بيتسان

اساورهنّ اوبكلن كدكم ضربني بيني ادتان

ضربتنا بيكمني ادتان كريم كدياض بينضام قادم

اِن يده عرش سمّاسنم

كلامي منفخ على فنبرك ميثل

خالقنا شيء فديتون الحيّ سيتو نصون

شيء وشدو بيتنا نمب ونيد
اطاع وصفبان حمد فكجن
افلاك منذ ليكجن ربنا نمي وجزقو
نيد اشوكر الله نايو
وارزقنا نمكرنم وكعوه لا الي
القيوم نليفادانو برت منزيصون

عصي مارو جينان حكام اثكاب كجن نيايا نفنكجن نيت
وشاري ترنكجن نيت ينفنكجن اه ششن تيشا نفنكجن
اباجي نو فاركجن الحمد لله على كل حال يتبرنتم فلكجن
الله تعالى وكايرحم هو ربنا وخالقنا ورازقنا اون
نمي فد نيتون نمي وجزتون نمكرنم وكعون
هو الذي لا اله لنا سواه اون يفوه كتونانا او ني
الاملك نمكرنا يسني

الحيُّ القيّومُ الّذي لا نعبدُ شيئًا سواهُ شيو نجبون
نليفا دانون او ببنر و نيدبر وستوي نام ونكو لي
بتم كريشم لمن اطاعه وعصاه اونلت وصفبد فبركم
مار ببشيو بركم كبد يا ضنان نند يجبون

من بيده ملكوت السموات والارض والعرش والافلاك
دام بوم عوش منبد لعكصدي اتكابرهم او نتنت كبل
برفدون يحكم على سائر الحكام والقضاة والولاة اتكاركبض
كبد جنيد وفور كار يتليوبر كبض ياوبر فيرلم اون اتكابرم حيوان

سادات نا يكركبض فير نلو نتر
خيار يترونا فوم اخرين فنوبر كبض
بل الالم يحكم بين ارذيل
حلف فدينان حاتم موثرم مترية
سيد ناكين هو اون اوبر

العجم	عربلاتت	عالم	انكم
اورلين	منوبلكن	بشر	منتن
اليا قوت	مانكم	الحجر	كل
نور	اجنو	النبيين	تيرك تبرشلكن
مرسلين	توثيركن	نا	نمت

العرب سادات العجم عربكن عجملجنكن نايكر لكن

العرب خير قبيلة في هذا العالم عربكن اوكل مدن

جنيكرم بيلايم نثر

سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم من اخيار خيار العرب

نمت نايكر محمد صلى الله عليه وسلم بتروتلان عربكنلم برو تلانوب

سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم سيد الاولين والاخرين

نمت نايكم صلعم منوبكن فنوبلكن شطر وكم نايكن

محمد بشر لا كالبشر بل هو كاليا قوت بين الحجر

محمد اكر وه كيفي افه منر منبي فولل ينيكلم اوه كر كصنكبديل مابلمد توه

اول ما خلق الله نوره نبينا محمد صلى الله عليه وسلم

الله تعالى قد بيتن توه كم محمد صلعم اوه كصبده اصوابه كم

نبينا محمد صلى الله عليه وسلم خاتم النبيين

نمت بني محمد صلعم اوه كيفي نيماه كصنكلام كبد سمد وانوه كيفي

وهو سيد المرسلين اوه توه كصنكلام نا يكر

سلام ونتم من بنده ونه ودم تبدت

رحمه كروفي جيتم ونتيركيفي

مني يقنبت شريف شر فبض

يا سيدي ينت نا يكمي كنتم ايرنتير كمض

اين يفكي اوصل هتيه نت

بلد فد سنه كم اعلكن

مملكت يلي يلكي مااشم نام همنا

الي مدم وبريك وبريكم فريشتم اصنو اصنفد

ه اشدي اوسدي يومنا نمت ناصن

جناب فالم شمكم بركات فلو كلمن

هذا انت اوي اون انت

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ونتمم الله تعالي وندي

كروفيم اونت فلو كلمنم اعلمن ميت لنداوتاكوم

متي جيئتم يا سيدي يستنايكمي تاعكلصنقصت ونيزكلمن

من اين خرجتم يعلك نز فوقدين كلمن

ما اسم جنابكم الشريف شرنت تعلصن نام متة

اين بلدكم يا سيدي يسنتنايكي تعلصدي فد نمعكلي

متي خرجتم من بلدكم اعلمن اوبرونت يقوت وقدتيز كلمن

اين كنتم الي يومنا هذا نامدكر انت نامن وبريكم يعلي ايدينز كلمن

ما الذي اوصلكم الي هذا المملكة انت يليصنول اعكلمي لندونت بيزشة

كاريمنة

مرمكوو

الي يومنا هذا انقص الثلث وعشر يام ١٤

بلد وفي ...

١٠

مركب بيروالكسم بند كفيرت

وابور فكي كفل طبيعة شواكم اقياشم

مركبيم بنيكلف بيربيرلف جدا كحدميان

كم يوصو بهل آ انندو

دربهم وضكاش نداي نام كانكرو م

بهلال اضم وني سكبت شرنت فضنت فيت

بت كري اجره كول

بحر كدك شمترم وطنا نمت كديرف

شهر مانم زائد اثماي بمفواي

حرحود اشندنم كاعكي علي فيرك ميتل فد فكابرم

في اي مركب من البر كبنم كريلك نندم بنت واكنتل بيربيركيه

اي الوابور ام في السفينة هدو كفلو الت فاي كفلو من البحر

كم ايام مضت في البحر بيروا كنتل يوصو نال جند

دنيام فادم

كم درهم اعطيتها اجرة للمركب بيروا كنكول يتي وتنكاش ودا

متى رأيتم الهلال في هذا الشهر اما تل يقوت وي كند بركص

هل رأيتم الهلال في البر او في البحر وي كرايل كند بركف الت كد للهيا

هل سكبت الامطار في البحر كذلك مضى كص فيتا

نحن نرى الحرارة في وطننا هذا زائدا على العادة نمت

الكدير قل كاعليي وضمي ور كار تكتماي كا بنكر وم

مَنْ ياز يون هاجة تيوي

امتري ينر تعال وارم واغلص

اكل ار نستل فستل تغلتل عندنا نمدتل نمندي

طعام وجيفتم فوجنم ترنيد في نادراي في نادواي

بيت شرونيد ام الت

معي يتود يندين نفطر نومف ترفوم فسيار ووم

ابوان تاي تكلفت مانافتا قصد نادم

إقامة نليفقد تزت نليغاد أولاد فضيكض آنيج قد وكرته

جائع فشايض إخوة شاو ترزكض

غدا ناضيلك عزمك أني أضيت

ابن من انت في ن ار دي كمار ن

وما حاجتك بالمجيء إلى هنا او د تضول ونتي فر بيضونيا

تعال معي إلى بيتي لأكل الطعام وجيفم نت بيدين ويدك واريم

هل انت متزوج في بلدك بير امت نكرتل كليانم مديتوبرا

هل لك اولاد او اخوة او الأبوان أمك فضيكضم

شكو ترلفم تاي تشيم ا سنبا

أين تريد من هذا البلد انت او نندم يعكي نادبر

وما قصدك بالإقامة في هذا البلد انت قد نتل نلي

قدز وكرت كنبد امت ساد همتا

هل اكلت الطعام أم انت جائع ير وجيفم تنديرا الت فسا مورايرد

انتظر عندنا غدا نامبيك نمبتل فسيار وير ٢

ايي يا بنت احسن مك اضلك

ضرورة تعكلدم محبتي انفصو كضن

سير نديي ندفو ندكتل لاكن الكلم يعكلم

قفار فتمفكض ايضا منصوم مرفديم

لايم بن فماكات مديات مزرات مضاربة ادتكلضل

طرف ابرك مساحة كوفماكتل

مساتمة پيسلكضل ساوت في فسيم فوناي

تعبت و تعداي شرمفبداي فمالكد يلكي كض

حالة السير ندكم فوت فسبوا اضمان مالفوداكض

لاي ضرورة ساوت من بلدك بنت تيكد تكاي امو بي

ركبت البحر وقطعت بالسير تلك القفار كدلير ندينال

انت فتمفلكضني ستراي

كَمْ تَعِبْتَ فِي حَالَةِ السَّيْرِ مِنْ تِلْكَ الدِّيَارِ   اَنْتَ وَيَدْ كَضِي وَدَمْ
مَدْ كَمْ فُوْتْ يَوْضَنُوْ سَهْرِ نَمْعَدِّيْنْ

لَا يَتِمُّ قَصْدُكَ فِي هٰذِهِ الْمَمَالِكِ   اِنْتَ يَلْكِي كَضِلْ اَمْتَ نَادَمْ نَوْ وِيْرَاتْ
اِلَى السَّيْرِ اِلَى طَرَفِ الصِّيْنِ فَاعْسِ   مِيْنَاكَ نِكْ فُوْنِيْرَ اِلَا نُنْكْ

اَهْلُ الْبِلَادِ مُحِبُّوْنَ لِلْمُسَافِرِيْنَ   اِنْبَعَدّ نَعْكَضُ يُوْبَ مُسَافَهْ
كَضَضُوْلَ اَنْفِضُوْبَ كَضْ

اَهْلُ هٰذَا الْبَلَدِ يُحِبُّوْنَ الْمُسَافِرَ اَيْضًا   مِيْنَدُمْ اَوْقُوْبَ اَبُوْمْ
مُسَافِرْ كَضِي فِرْشَعْكَنْدُ وْقَابَ كَضْ

لٰكِنَّ الْمُسَافِرَ وَخَرْبُوْا اَسْمَاءَهُمْ بِالْمُضَارَبَةِ وَالْمُشَاحَةِ
وَالْمُشَاتَمَةِ   اَلَامْ مُسَافِرْ كَضْ اَدْ تَكْضُوْ تَنَالَمْ كُوْفَعَدُوْ
تَنَالَمْ يَيْشِ كَضُوْ تَنَالَمْ اَوْبَ كَضْ نَامَعْكَضِي فَضَّا كَفُوْدَابَ كَضْ

اَيَّامُ   نَامَنْكَضْ تَنْعَكَضْ   الْحَرَارَةُ   كَانَتْ شَوْدِ
شَدِيْدَةً كَدْ نَتَ كَدِيْ   عَتَّانْمِي وَدّمْ نَمِي سُدُّمْ

رَبِيعْ تُصْبُرْ كَالُمْ وَيَرْ كَالُمْ لَحُمْ يَرِيعْ مَاغَلَشِمْ شَيْئِ كَرِ

خَرِيفْ أُوْيُو كَالُمْ غَنُمْ أَدُ كِدَايْ

فَصْلُ فِرُو فِرِسَّلْ تِبَّرْفُ فُنْرُ بِرِدَ

اَتِيْ وَبِرُ كُرْ بُرَّ مَنْ كُو تُمَفُ

لَاسِيَّمَا أَرَوِيْ أَدْ يَرْدُومْ تَرَاكُمَتْ أَدُبْنَنْتُ

سَحَابُ مِيكُمْ شِبَاءُ مَابِرْ كَالُمْ

مَطَرُ مُضْنِي سَمَنْ بِي

بَرْدُ مِثْلُ جُمْدُ أُرِيسُمْ

هٰذِهِ الْأَيَّامُ شَدِيدُ الْحَرَارَةِ إِنَّا صَنْكَضَجُوْدُ كِدِ شَانِنْ

إِنَّ الْخَرِيفَ وَالرَّبِيعَ انْفَصَلَتْ عَنَّا أُوْيُو كَالُمْ

تُصْبُرْ كَالُمْ نُمِيْ وَدَّمْ فِرِنْتُ وَدَّتْ

فَصْلُ الْآتِي يَكُونُ شِتَاءً وَدُمْ فِرُو مَابِرْ كَالُمَا يِرْكُمْ

ذٰلِكَ الْأَيَّامُ شَدِيدَةُ الْبَرْدِ فَجَمَدَ الْمَاءُ مِنْ شِدَّتِهِ

إِنَّ

إِنَّا مَنْلَكِنْ كَدَنْتَ كُمَرْ تِيَامَتْ اَنْتَ كَدُ شَنَارْ تَنِيْ اُرْ نِيَنْدَ

اِزْوَاتَرْ اَكَمَتِ السَّحَابُ وَاَظْلَمَتْ يَصُبُّ الْمَطَرُ مَسْكَلْغَلَكِنْ اَدَرْنَتْ بِيَرُ

بِنْدَاكْ مَضِيْ شَرِيْسُمْ

لَاسِيَّمَا اِذَا تَغَيَّمَتْ وَلَمَعَ الْبَرْقُ اَدَيْرُوْمْ مِيْكَمْكَضَدَرْنَتْ مَتَلَغَلِكَنْ

اَيَّامُ الْبَرْدِ يَحْتَاجُ كُلُّ مَنْ فِيْهَا اِلَى الصُّوْفِ وَالْجُوْخِ لُكِنْ كَالتَّلْضُوْبَ

كَضَدَ غَكَلْمُ فِضِيْلَضُوْلِمْ لَاكَيْضُوْلِمْ يَتْضُوْ يَاوَابْ كَضِنْ

اَكْلُ لَحْمِ الْغَنَمِ وَخُبْزِ الْبُرِّ يُوَافِقُ لِمَنْ يَكُوْنُ فِيْ فَصْلِ الشِّتَاءِ

مَارِكَالْتَدْ يُكَرْ فِيْرْ كَضَدَ اَدْ يِرْحِيْمْ كُوْتُمَفْ رَدَيِمْ بِيَرَاكُمْ

اَمَنَا	نَانْ	دَخَلْتُ	فُكْنَتِيْنْ
سَنِيْلَانْ	الْعَكِيْ	كُنْتُ	نَانْ اَبُ نِيْنْ
تَاجِرُ	يَاوَارْ	لِيْ	بِيَنْدَى
خَسَارَةٌ	نَشَدْمْ	عَظِيْمَةْ	فَابَتُوْبَمْ
ذَهَبْتُ	فُوْبِيْدَتُ	صِرْتُ	نَانْ الْاِيْكَ بِنِيْنْ نَايِدِيْنْ

مُفْلِسٌ وِشِيُّوَنْ مَدْيُوْنٌ كَدَنْ فَدَّوَنْ

اَهْلُ بَيْتٍ شَمْسَارَمْ لَيْسَ اِلَّ

اِعْتِمَادٌ اُوْنْسَلْ اِلَّا أَضِيَ

جِئْتُ نَانْ وَنْتِيْ كُلُّهُمْ اَوَرْ كَضْعَكُمْ

اِلَيْكُمْ اُعْكَضْبَضُوكْ اِحْسَانٌ اُفْكَارُمْ

اَنَا خَرَجْتُ مِنْ بَلَدِيْ وَدَخَلْتُ فِيْ اَرْضِ السِّيْلَانْ نَانْ
بِنُوبَيِ وِدَّمْ فِرْقَدُ الْعِكْيِ فُوْمْ يِلِيْ وَنْتُ فُكْنِيْنْ
كُنْتُ تَاجِرًا فِي الْمِصْرِ نَانْ مِصْرِكْ يَاوَارَمْ فَنْكُرُوْ نَالْ اِيْرِنْتُوْ
حَصَلَ لِيْ خَسَارَةٌ عَظِيْمَةٌ فَارَتُوْبَرْ مَانْ نَشْتَمْ بِكُّ اُنْدَاكُوْدْ
فَذَهَبَتْ مَالِيْ كُلُّهُ اَنْتَانْ بِنْ مُثَلْ مُضْنُوْتُمْ فُوْبِيدْتُ
وَصِرْتُ مُفْلِسًا مَدْيُوْنًا نَانْ وِشِيْتُ كَدْ نَاضِيَاكَ اِكُوْدْ
اَهْلُ بَيْتِيْ كُلُّهُمْ فِيْ بَلَدِيْ بِنْ وِيْدُ شَمْسَارَمْ عَكْضِ اَدْعَكُمْ
بِنْ اُوْرُ بِلِيْ نَانْ يِ وُحَرَازْ كِضُ

اَوْلَيْسُ

أَوَلَيْسَ لَهُمْ اِعْتِمَادُ اِلَّا عَلَى اللهِ اَللهُ تَعَالَى وَنْ فِيرْدُ لِي الْأَمَلْ اَوْبَرْ كَفِلْكَا
وُيِرْ اُوْ بَنْعَالِي

جِئْتُ اِلَيْكُمْ رَاجِيًا اِحْسَانَكُمْ اَعْكَمْزَا فُكَابَرْتِي اَسَرُوْ وَيْتُوْ
نَاكَا اُعْكَمْبُوْكْ وَنْتِيْنْ

خَصْبٌ	شِصْنَتْ	يُوْجَدُ	كَانْغَدُمْ
مَعَادِنُ	وِضِجَلْ كَمْزْ	اَحْمَرُ	شِلْكَفُ
اَنْجَارُ	كَلْكَمْزْ	تِمِيشُ	وِلِي مُتْكَغْدُرُ
دَوْلَةٌ	اَبَرْشَانْجْ	مَرْكَزُ	نَدْمَتْ
عِدَّةٌ	اُوْبَتَكِي	مَاءٌ	نُوْرْكَمْزْ
مُخْتَصَّةٌ	شِنْتَمَاكُغْدُرُ	مُنْذُ	تَدْرُ
سَنَةٌ	وَبَرْشِمْ	اَعْلَى	هِيلَانَتُ
تَحْتُ	كِيفِزْ	مِثْلُ	فَوْلِي
اِيرَادٌ	وَبَرْمَانِمْ	مَعْرُوفٌ	شِلُوضُو

متعلقان بندم لنبكنت هند اينند يا ١

ارض السيلان خصب جدا العكي قوم منوم سضيّا نت

يوجد فيها معادن الاحجار الثمينة واليواقيت الاحمر

وفي منكعد كلاكض سونت مابكفلض ادي وضيو كبضائي اندايركت

فيها ايضا عدة معادن انم انت العكيلي اوبه تكيان وضيوكمم

اندايركت

جعلها دولة انكلاندا على مراكز للتجارة انت العكي

انكلاند يديو ركض يا فاد تمك ند متيتل هنلا منانتاك

التكسكند ابركض

فيها من التجارة عدة مائة من اهل الانكلاند انكلاند

اديو ركضل نندم اوبه تكيان نونر كضاكي ماوابه كض ازل

امد ايركو ازكض

سنة

ارض السيلان من بلاد المختصة لملكة انكلاند مند تسعين

العكي

اِلْعَلَى تَنُوْنُ وَرُسْمَ مَدُتُ اِنْكَلَا مَذُ يَتَشَتُ اِرَاتِيسِيَتُكُ شُنْشَمَاكِيَ
فَدَ نِيعَكَلِضَكْ نَنْدُ مَايِرُكَمْ

اُرْضُ السَّيْلَانِ لِبَشَرِ مِنْ تَحْتِ اِيشْتُ اِمْذَ يَنْ كَمَفْنِي مِثْلَ الْهِنْدِ
اِلْعَلَبَالُرُثُ اِمْذُ وَيَقُوْكْ اِيشْتَ اِمْذِ يَنْ كَمَفْنِي كَدَ نِعَلِيسَيْلِي
اِيوَادُهَا وَمَضْنُو وُفُهَا مُتَعَلِّقَتَانِ بِتِلْكَ الْمَمْلَكَةِ اَمِنْ وَرُوُمْ
جِلَوُمْ اَانَتْ اِرَاسَائِتِيَ كَتَنْدُ كُضُكَفَدَ نَاكِيرُكَمْ

سَارَ	فُوْمِيدَارْ	مَعَهُ	اَوَرُدِنِي
رَفِيقُ	كُوُدَارِضْ	تُوَجِّهَ	مُكْمُوِيَّتَانْ
رَجَعَ	مِيْنْدَارْ	اِلَيَّ	يَنْضُولْ
كِتَابُ	كَائِمْ	مَكِّيْ	مَكْتَضُولْ هِيْنِ نُتُوبْ
وَلَدُ	فِضِّيْ	صَالِحُ	اِنْكَمَانْ
مَتَاعُ	نَشَامَانْ	اَخِيْ	يِنْ اُدُفُوْنَتَانْ
عَبْدُ	فِيلْ	سِيْنْلَانِي	الْعَلَبَضُولْ هِيْنِ نُتُوبْ

صاحب ـــــــ بتوضن محبت الفاضل

مكي مته ملمبي فونتي وصل شيبن نتار

مدني مدينتنوك شيبي نوره بعض شلت

الشيخ محمد المكي سارا الى بلده

شيخ محمد المكي اوره دي اوره تك فويدابر

سارا معه رفيقه الشيخ احمد المدني اوره دي

كوداض شيخ احمد المدنيم اوره ديني فويدابر

الشيخ عمر باسكران توجه الى شنكافور، شيخ

عمر باسكران شنكافور ضول مكموت فويدابر

السيد عبد الله باعلوي رجع من كلكته، سيد

عبد الله باعلوي كلكته ول نبدم مينبد ونتابر،

وصل الي كتاب من صاحبي في المصر الشيخ حسين البغدادي

مصر لهين كوداض شيخ حسين البغدادي اورنكضل

ينبدهم

منبكة مز،   يمشل اك بر كاينم ونت

ايسلتس الي حبيبي الولد الصالح زين الدين باحشوان

كتابا.   ينلماس فتي، بين الكاض زين الدين

باحشوان ينك وبر كتا نر كاينم انفتين

انا ار سلت خطاى بعض متاع الي اخي عبد الكريم افندي

في الحديث،   عدنهي يبركم يتبدقر نتان عبد

الكريم افندي اضول نابر كدتم تشل ساما نكضم

انفو نتين،

عبد الرحيم ابن عبد روش لبيب مرنكام الشيلاني

باع الي مكة المكرمة،

عبد الرحيم ابن عبد روش لبيب الشيلاني مكشفول

نو تيداب

لقيتا   تنيتوم   عشرة   نوف

خمسة	ايمڤت	ماانوا	اوبركيض وبلاوتي
دوقت	هيرم	ذالجنن	انت هيني م
ساعة	منتيادم	دقت	ادتت
اثنين	يربد	ثلثة	مو ند
ربع	كالوارش	داقدن	اديكي وبركض
مضطجع	شاينبونت	فراش	وبهق
عدم	الانت	نوم	نتري
تسعان	ويرنزنتور	شرب	كدقنم
دخان	فكي	كم	يتوضو
اكلنا	نامنتدوم	مشي	ندي

نحن لقينا عشرة من العرب،   نام عر بلضل
نندم فت فيري شنتتوم

عرمنا خمسة عشر رجلا من العرب ما اتوا الى هذا الوقت،

عربلضلته

غَنْ مَكَضَلْ نَنْدُمْ فَتَنَنْسُ فَبَنْ يِ اَضِيشُوَمْ اِتُونْ بَيلُمْ

اَدَنْ كَبِنْ وَبَدِ وَلِيْ

ذَا الْحِيْنْ كَمْ فِي السَّاعَة   اِقُوْتْ يَتِنِي مِنَيَا كَبِرُكُمْ

دَقَّتْ اِثْنَيْنِ ثَلَاثَةَ الْأَرْبَعْ   بَنْدَدِ تَفُوْجُتُ كَالْ مِنْ

اَمِيْنْ اِقْ مُوْنْ نَمِنْيَا بُكُمْ

نَحْنُ خَرَجْنَا مِنَ الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ رَاقِدِيْنَ   نَا مَكَلَبِنْ

فَنِّ وَاشَلِيوَدُمْ فَرَتَدْ وَمْ مَنْتَرَكِنْ بَدُ تَكُرُوَبْ كَضَاكَ

اِبُ كَمْفُوْتْ

كُنْتُ مُضْطَجِعًا فِي الْفِرَاشِ لِعَدَمِ النَّوْمِ   تُوكَمْلَاتَتْ نَاهِيْ وَبِ فَلْ

شَا اِيْنْتْ كُنْدُرْ بَنْهَيْنْ

نَحْنُ أَكَلْنَا الطَّعَامَ فِي بَيْتِ حَاجْ إِسْمَاعِيلْ   نَا غَكَبِنْ حَاجْ

إِسْمَاعِيلْ دَيِ وَنِدَلَ وَجِيفَنْ تَنْدُ وَمْ

الْحِيْنْ نَحْنُ شَبْعَانُ نَحْتَاجُ إِلَى الْمَشْيِ   نَاغَكَبِنْ وَرِزِنْتْ

وَبْ كَضَايِرُ حُرُفِدِيَاكْ كَخَمْ نَدِكَرُ تَقْبُولْ وِيْنَدْ مِيَا حَرَامْ

رَائِيْتُ نَانْ خَنْدِيْنْ كَانَ اُنْدَايِرْنَانْ

دَارُ وِيْدْ قَبْلَ مُنْتِ

ه اَوُ نَدْيُ نَتَكَلَّمُ نَامْ فِيْشُوْفَمْ

نَشْرَبُ نَامْ كُدُفُوْمْ شَايْ تِيْلِ

تَائِيْ وَبْ وِيْرْ كُلّ الْاَعْمَلْ

نَتَائِسْ مَرُكْتَلُ فُوْوُمْ كَلَامْ فَجْسُوْ

كُنْ اَيِرْ نَشْخَصْ ضَيْفْ وِرْ نَاضِ

نُعْطِيْكُ نَامْ اُنْدُ كُدُفُوْمْ مَكَانْ تَانَمْ

لَا اُيْكْرَمُ شَيْخِيْ حَيْقَدَاتُ لِاَنُهَانْ تُوْشَعُفْكَدَاتُ

هَلْ رَائِيْتَ اَخِيْ عَبْدُ الْمَجِيْدُ يَنْدُيْ اُدُفُ نَتَانْ عَبْدُ

الْمَجِيْدُ يِيْرْ خَنْدَ يِرَا

هَلْ كَانَ فِي الدَّارِ قَبْلَ الظُّهْرِ ظُهْرُ كَمُنْتِ وِيْدْيَ

اُنْبِرَا

أَمُدْ إِمِدُ وُنْتَابَارَا

تَعَالْ نَسِيرُ إِلَى ابَيْتِمْ   وَابُهُمْ أَوَبُ دَيِ وِمْدْ

ضِوَلْ نَايْمَكَيْضْ نُوْكُوُمْ

وَنَتَكَلَّمُ مَعَهُ رُبْعَ سَاعَاتٍ وَنَشْرَبُ عِنْدَهُ الشَّايْ

أَوَبُ دِيِنْ مَمَّالَمِنْ يَتِيَمْ فِيْشِكَنْدُ بِرْنْتُ أَوَبُ دِتَلْ يَتِيْ يَتَّبِيْ كُدِ قَوْمْ

كُنْ ضَيْفًا عِنْدَنَا نَحْنُ نُعْطِيكَ مَا تَحْتَاجُ إِلَيْهِ

يِنِرْ نِمُدِ تِلْ وُبُ نَنَا مِنَيَا بِرُنْتُ كُنْمْ أُمُكْ تَتُضُويَا نِيِّ نَامْ كُدْ قَوْمْ

صَاحِبُ الْمَكَانِ لَا يُكْرِمُ وَلَا يُهْمِلُ   ثَلَتِيْ أَدِيُوَنِيْ شَعْكِيْ شِتُوْمْ

فَدَانُ تُوْشِنَكُوُمْ قَدَانُ

مَعَنَا	نُمُدِنِيْ	سُوْقُ	كَدَيْ
نَشْتَرِيْ	نَامْ وَابِغْلُوُمْ	ثِيَابُ	رِدَوَيْ
دَكَاكِيْنُ	كَدِنْكِضْ	قَرِيْبُ	مُدُكْ
مِنَّا	نِمَلْنِنْدُمْ	لِبَاسُ	أُدُقْ

مَائِحَلْ

مَاءِكِل	اُنِفْنِيْ	بَامْزَارُ	كَدَ وَضِ
لِيْ	هِنكُ	تُجَّارِيْنْ	هَاوَارِكَضْ
يُبَاعُ	وِكَفَدُمْ	خُيُوْلُ	كُتِنْ يَكِضْ
بَقَرُ	مَادُ	نَشَاةُ	اَادُ،
صَيَادُ	هُوِنْدْ كَارَنْ	قِتْلُ	يَمَانِيْ
غَزْلَانْ	مَاتَكَضْ	دُجَاجُ	كَوْضِ

نَعَالْ مَعَنَا لِلسُّوْقِ نَشْتَرِيْ الثِّيَابَ، نَمْدُ هِنِيْ

كَدَ يَلْتُوَارُمْ فِدَ وَيَكَضْ وَابْغُلُوُ وْمْ

اَلْذَ كَاكِيْنِ قَرِيْبُ مِنَّا كَدَ يَكَضْ نَمَلِنْنْدُمْ مُدُرِكَ تَمَانِرُ كَتُ

اَلثِّيَابُ وَاللِّبَاسُ وَالْمَاءِكِلُ يُوْجَدُ كُلُّهُ فِي السُّوْقِ

فِدَ وَيَكُمْ اُنِفْنِيْكُمْ كَدَ يِلْ كَانَفَدُوْمْ،

مَازَارُ بِهٰذَ الْبِلَادِ كَبِيْرُ اِنْتَ اُوْزَ كَدَيِ وَضِ هِتَ فِي نَايِرُكُمْ؟

يُوْجَدُ فِي الْبَازَارِ عِدَّةُ دَكَاكِيْنِ لِلْمُسْلِمِيْنَ كَدَيِ وَضِيلْ

مسلم [illegible]

وُسَّابِنْكُنْبِكْ اَبِنْكَمْ كَدَيْكَضْ اُسْنْدَايِرُ كَتِّبْ

المُسْلِمُوْنَ فِي هٰذَا الْبِلَادِ كُلُّهُمْ تُجَّارٌ وَنَ اِنْتْ اُوْبِرْ

مُتَسْلِمْكَنْضْ بِيلَّا بِرُ مْ يَافَابِ كَضَابِ كَسّمْ

يُبَاعُ الْخُيُوْلُ وَالْبَقَرُ وَالشَّاةُ وَالدَّجَاجُ وَالدِّيكُ   كِنْتِيْ مَلَكْضُمُ مَادَادُمْ

كُوْضِيْمُ نْجَاوَلَهُ وِبِ كَفَدُمْ

صَيَّادُ الْاِنْكِلِيزِ يَصْطَادُوْنَ الْفِيلَ وَالْغِزْلَانَ   اِنْكِلِيشْ وُبْدِّيْ سِ

كَادَبِ كَضْ يَانِيمْ مَانْكَضِيمْ وِيْدِّيَادُ وَابِ كَضْ

يُمَبْتَلُ	مُلْقَانْ	يَدُ	كَيْ
دُوْنَ	تَاضُوْا	تَعْظِيمُ	وَلُقَالُتَكْ
عَادَةُ	وَضَمِيْنِي	خِمَّةُ	كُوُدَابِرُمْ
سُتَادَةُ	مَرَيْقُ	خِنْزِيْرُ	فَنْدِ
مُحَرَّمَةُ	وِلْكَفَدْتُ	قَهْوَةُ	كُوْقِ ثَنِّيْ
نَادِرُ	شَبُوكُمْ	قِشْرُ	تَلِيْ

بن   كوفوت   ملابس   أدمانم

طويلة   ينضم   يقسمون   فيعلد وابكض

تمنع   ولكم   نظر   نودم

نساء   مابر   قناعة   أضيي كند فوتماكل

العرب يقبلون مدمن دونه تعظماله   عربلض تنكضك تاضوانوبه كضن

كيتي ولقماكتد تاك مكفاب كض

من عادة العرب القناعة   أضيي كند فوتماكتل عربلضن وتميا مركم

العرب يقسمون الخيمة بستارة تمنع النظر إلى النساء

مابر ضول نود يتي ولكم مريقي كند عربلض كو داربتي فيعلد وابكض

لحوم الخنزير كانت محرمة على العرب قبل بعثة محمد ص ع م

محمد صلى الله عليه وسلم اوركمي انف منتبي فندار تحلض عربلض فيرك

حرامالفد تا يبركم نتت

أهل اليمن لا يستعملون القهوة إلا نادرا   يمن تنشتابر كو قي تنبري

لُيْحُمَا الْحُوءْ انِّيْ خِلْمَارَمَا دَا بِرْكَضْ

الْعَرَبُ شُنْ بُهُمْ لِلْمَاءِ قَلِيْلٌ. عِرْمِلَضْ تَيْتِرُهْ كِدُ كَرَنْ كَنْجَتْمْ،

اَهْلُ الْيَمَنْ يَشْتَ بُوْنَ شَرَابِ قِشْرِ الْبُنِّ، يَمَنْ هِيْشَتَّانْ كُوْفِ وِتَيْنِ تِلِيْدُبْ

كِدُ تِيْ كِدُ ثَانْ كَضْ

مَلَابِسُ الْعَرَبِ طَوِيْلَةٌ كَمَلَابِسُ التُّرْكِ وَالْعَجَمْ عَرَبْ مِلَضَنْ اُدُ قَلَضْ

تِرْكُلَضْ عَجَمِلَضَدَيْ اُدُ قَلْضِيْ تُوْلْ يِنِضَا بِرُكَمْ؟

٢١

اَبَدًا	كَالَا كَالْمْ	اِمْتَشَى	فُرِنْتُ،
حِمَارُ	اانْ كُضُيْتَيْ	زَرْعُ	فِيَرْ
تَمِنَهُ	اَمِنْ وِلِيْ	اَرْبَعُ	نَالُ
اُفُقُ	اُكَاشَمْ	نَاقَةٌ	هِفِنْ اُدُ كَيْ
يَسْتَغِيْثُوْنَ	اِرْدِ جِهَتَيْدُ وَارْكَضْ	دَمِلْ	مَبَلْ
جَمَدْا	اانْ اُدْ كَيْ	جَرَادُ	وَدُّ تِجِضْ
كَبْشُ	كُوْمْفَادُ	يُفْسِدُ	فَضُتَاكِوْدُوْ

ام   الت   يسد   اديتقو دم

اتان   هفن كفتي   رأوا   كندبر كبض

رخيص   نيم   لكن   هينكلم

هل يوجد الفيل في بلدكم   اعلمو ل ناينى كانفد ما

لا يوجد ابدا في بر العرب   عربكي تمل كالا كالتلم كانفدات

لكن الجمل والناقة والاتان والحمار كثير في العرب هينكلم عربلي ال ادكيم

هفن ادكيم ال كفتيم هفن كفتيم ملكتاير كم

الكبش في بلدكم هل هو كثير ام نادر   اعكبض هتيشتل كم مفاد ملتماي

انذ وا لت مني كمو

اثن وليم نيم

الكبش عندنا مثل الرمل رخيص ثمنه   كرمفاد تمدتك منلي نو لاكيبولم

اذا انتشر الجراد في بلدنا يسد الافق مثل السحاب   تمدي هتيشتل

وذكض فرنتانال هنكيتي فول الاشتي اديتفو دم

اذا وقعت في الزرع يفسده في اربع ساعات   اتكض فيولي وشماه

مجتبانان

چنانك نالمن ينرتل فيري نمناكودم

إذا رأوه أصحاب الزرع يستغيثون الله منه ، ومامبي ادیونه كض

اتي كنداك اتي نودم الله ادتل ار دجهنبد واه كض

س٢٢

يبغي	، وينبدم	سباحة	نينتل،
هندسة	، ينبدضوساسترم	اطفال	فضيلكض،
يمدح	فلضتفدم	اذهان	نتلكض
لا يمدح	فلضتفدات	اخلاق	كنلعلكض
يبعد	تونه فدتم	عوائد	ونميتلكض
تجب	كونفد توا ي	شهوات	اجيلكض
ربما ملت	ندي فضلتل	جسيمة	ار ميان
جغرافية	فون ساسترم	حساب	كنلكض
ادب	اضلكم	تنفتق	فت فضلكم
ذميمة	فضتان	يومر	، يوفدم،

يُتْرُ   كِضَقُمْ   قَبْحَةُ   كَدَثُ

حَرَكَاتُ   اُشْمُفُنْلُكِنْ   غَضَبُ   كُوْفَمْ

يَنْبَغِي اَنْ نَحُثَّ الأَطْفَالَ عَلَى الحَرَكَاتِ الجِسْمِيَّةِ   اَبُ مِيَانْ اُشْمُفُنْتُلْكِنْ
هَيْبِنْ فِضِيْلَفِي كُوْ نَفُدُ تَكِرَثُ وُنْدِ يَنَايِرُ كَمْ

رُكُوبُ الخَيْلِ وَالسِّبَاحَةِ مِنْ اَحْسَنِ رِيَاضَاتِ الأَطْفَالِ   كِلْثِيْ يِنْرُ كَمْ
كِدُنْتُمْ تِيْتِيرْلُ نِيْنِيْ تُمْ نِيْتُ تُضَيْلَضْ نَدَيْ فَضِلْكَرْتُ كَضِلْ هَتَّ اَضَكَانْثِلْ نَنْدُ مَايِرُ

عِلْمُ الحِسَابِ وَالهَنْدَسَةِ وَالجُغْرَافِيَةِ تَتَفَتَّقُ بِهِ اَذْهَانُ الأَطْفَالِ   كَبِنْ فَهْمَكَ
كُنَكَمْ نَنْدُ ضُوْسَانِسْتِيْ رُمُمْ فُوْنْ سَانِسْتِيْرُمْ فَدِ كَرُتْ اَيِّ تَنْلَدُ فَضِيْلْضَدِيْ مَنَمْ

يُمْدَحُ الأَطْفَالُ بِالأَدَبِ وَالأَخْلَاقِ الحَسَنَةِ   اَضُكَيْنْ كَنْدُمْ اَضَكِي سُو
كُنَغَلَضِيْ تَنْدُ مُ فِيْ كَضِ فَكَضَقَدُ مُ

يُؤْمَرُ الأَطْفَالُ بِالصَّلَاةِ لِسَبْعٍ وَيُضْرَبُ عَلَيْهَا لِعَشْرٍ   فِضِيلَفِي يِنَضُ سُ
دَبَنْ تَضْكِي كَتَنْدُ يُنُوْ تَدُمْ تَتُ وَبَنْ تَضُكِيْ وِدَمِّنْ هَيْرَكَ اِدْ لَغَدُمْ

لَا يُمْدَحُ الأَطْفَالُ بِالأَخْلَاقِ الذَّمِيمَةِ وَالعَوَائِدِ القَبِيحَةِ   كَدَ

وَتَهُنْبَ

وَضَمِنْ كَنِّيْ كَنْدُمْ فَضِلْكَقَدُ لُنْعَكْضِيْ كَنْدُمْ فَضِيْلْكَضِيْ كُلْضَقَدَاتْ ،
يَنْبَغِيْ اَنْ يُبْعِدُ الْاَطْفَالَ عَمَّا يُثِيْرُ فِيْهِمُ الشَّهَوَاتِ النَّفْسَانِيَّةِ نَفْسِيْ
جِيْرَنْتَ اِجْتَنَبْضِيْ كِضَفُوْدُمْ كَوْمُجَلْفِيْ وَدَمْ فِضَنْلْفِيْ تَوْنَ نَدُ تَرَتُ وَيْنْدُمْ
اَلْاَطْفَالُ اِذَا اعْتَادُوْا عَلَى الْغَضَبِ وَالْحَسَدِ وَالْحِقْدِ يَعْسُوْنَ وَالْهَا مِنْهُمْ
فِضَيْلَضْ كُوْفَمْ وَنْجَلَمْ كَدُمْفُ اِنْكَضِنْ فِيْرَانْ وَضَمَالُوْدُ تَلْضَامَا نَاْ اَتَلْكَضِيْ
وَدَمْ فِضَيْلَضِيْ يَنْكِ كَضْلَكَرَتُ وَبَهْتَمَا لُوْدُمْ

٢٣

سِرْتُمْ	نُوَيْنِيْ كَضْ	لَقِيْتُمْ	تَسَنْتَنِيْ كَضْ
فِيْهَا	اَهْلِيْ	صَاحِبِيْ	يَنْ تُوْضِنْ
خَرَجْتُمْ	فِيْ تَوَدِيْنْ كَضْ	نَهْرُ	مَاتُمْ
مَضَتْ	جِنْدُتْ	سَنَتُهْ	وَبَرُتُمْ
مِنْ اَيْنَ	يَعْلِيْ دُنْتُ	اَتَيْتُمْ	وَنَيْتِيْ كَضْ
نَجَحْتُمْ	يَحْ جِنْتِيْ كَضْ	اَلْمَاضِيْ	جِنْدُتْ
اَمْ	اَلْآنَ	اَلْفَوَاكِهُ فَضُوْ نَكِيْعْلَكَضْ	

رَخِيصٌ   يَنَم   مُكَرَّمَةٌ   شَيغِلَكَفَدْ

قِيمَةٌ   ولِيكِيَم   مَتَى   يَقَوضَتْ

فِي هٰذِهِ   اِمِلْ   هَلْ   اَمَدْفِ

هَلْ سِيتُمْ اِلَى بَمْبَيْ   يَنَعَكَضْ بَمْبَايِضَوِرْ تَوَنَبِنْ كَضَا

هَلْ لَقِيتُمْ صَاحِبِي عَبْدَ الرَّحِيمِ فِيهَا   اَنْتَ بَمْبَايِلِي

يِنْ سَيِنِيلَكَنْ عَبْدُ الرَّحِيمِي نَتَيْبَتِي كَضَا

مَتَى خَرَجْتُمْ مِنْ بَمْبَايْ   بَمْبَايِ وَدُمْ   يَقَضُتْ فِي تَوَقِبْنِ كَضْ

كَمْ شَهْرٍ مَضَتْ فِي بَمْبَايْ   بَمْبَايِلْ يَتِنِيَ مَاتُمْ جِنَدُتُ

مِنْ اَيْنَ اَتَيْتُمْ اِلَى بَمْبَايْ   يَعَلِيُ نَتُ وَنِيتِيكَضْ

هَلْ حَجَجْتُمْ فِي هٰذِهِ السَّنَةِ اَمْ فِي السَّنَةِ الْمَاضِي   اِقَبُنَمْ جَجُتُ

جِيتِنْ كَضَا اَلَتُ جِنَبَ وَرُ دَتِلَا

اَلْفَوَاكِهُ هَلْ هِيَ رَخِيصَةٌ فِي الْمَمْلَكَةِ الْمُكَرَّمَةِ

فَضَوِرْ كَعَكَضْ شَيغِلَكَفَدَ مَكَتَمَانَكِي تَلْ نَمَايِرُ كَمَا

كَمْ قِيمَةُ الرُّمَّانِ الْوَاحِدَةِ   اِبْ مَانُضَمْ فَضَتِّنْ كِيمَتَا

مَ يْتُ   تَذْهَبُونَ   نُوْوِيرْكُضْ

رُخْتُمْ   نُوْنِيرْكُضْ   مُنْتَظِرِيْنَ   وَضَفَارْتُوَرْكُضَايْ

قُلْنَا   نَامْجَنُوْ   اَصْحَبُوْا   نِيْنِكُمْ فِدِ يُكْلُضْ

اِرْجِعُوْا   مِيْنْدُوَايْ تِكْلُضْ   سُوْعَةً   تِيْنْكِيمْ

مَنْ   اِبْرُوَنْ   يَمَاءِيْ   وَبْرُوَانْ

تُقِيْمُوْنَ   تِرْفِدُوِيرْكُضْ   وَطَنُ   كُدِيرُوْ

اَخْبِرُوْا   اَرِوِيتِكُضْ   لَاتَعْجَبُوْا   نِيْنْكَانِتِكْلُضْ

كُلُّكُمْ   اِيْكُضُكْ   عُلَمَاءُ   اَرِوَانِيْكُضْ

عُلَمَاءُ   تِرُتُوَانْكُضْ   اُنْظُرُوْا   نُوْمُدُ يْكُلُضْ

لَاتَنْسَوْا   مَرَانْتِدَ تِيرْكُضْ   عِنْدَكُمْ   اِيْكُضِدَتْكَ

اِلَى مَتَى تُقِيمُوْنَ اِلَى بَلَدِنَا هٰذَا

نِمَتْ اِفْدَنْتِلْ هِيْتُ وَبْرِلْمْ تِرْفِدُوِيرْكُضْ

إلى أين تذهبون من هذا الوطن

اِنْتْ كُدِ قَلْ نِنْ بِعْكِي فُوْوُبْنْكِضْ

إذا رحتم إلى البلد الآخر أخبرونا عن أحوالكم

وبْنْ نبدْ نتكْ فُوْنِيْ كضانَاكْ اُيْلْضْ حالكْضِي نمتِّي وتعْلضْ

نحن نكون منتظرين خطوطكم

اُيْلضْ كالكشعلفِي نامْ وضفارْتْ بِرْ فُوْمْ

لا تنسوا ما قلنا لكم   نامبجيتي مي نبدتيْ كضْ

لا تصحبوا كلّ من جاء إلى عندكم

ايكلضد تل واب ما وتب وت شينيليا تعلضْ

اصحبوا العلماء والصلحاء   ار وانر كضيم بر تو ايكلضم شني كيعلضْ

انظروا ذلك البلد وارجعوا سرعة

انت اوري فارت كند نسكي ماي منبد وابعلضْ

جيب   الكفاض   قرطاس   كدتاس

ورنهعود

أُكْتُبُوْهُ	اَيِنِيْ يِصْتِيغُلَضْ	يِنَبُجُ	فِرِيْنُوْشِمْنْدَا كُمُ
الحد اعطوا	كَدُ يِغَلَضْ	صُوْفُ	فُضْنَلْ
هَوَاءُ كَاتُ	اكَاشَمْ	بَلِّغُوْ	يِنُوْ تُيغَلَضْ
مِنْدَ	نُوْذْ	مَحَبَّةُ	أُكُفُ
فُلَانْ	اِتَّمَانْ	رَئِيْسُ	تَلِيْفُوْنْ
لَنَا	نَمَكُّ	مَنَافِعُ	فِرِيْنُوْ تَشِيْغَلَضْ
اَمْشِيْبَهْ	كِدُ تَقَلَضْ	لَقِيْتُمْ	تَسْتِيتِيْرْ كَضْ
لَهُ	اَدَبُ تُ	عَظِيْمَةُ	خَابَرْمَانْ
هِمَّةُ	تُبَكُوْمْ	مُنْتَهَىَ	اُمْبِيْجِيْ كَدُ كَرُ

اِذَا لَقِيْتُمْ حَبِيْبِيْ فُلَانْ بَلِّغُوْهُ سَلَامِيْ يِنِيْ كُنَّاضِ اِتَّمَابَهِيْ ى

تَسْتِيتِيْرْ كَضَا نَالِيْ يِنْ سَلَامِيْ اَدَبُ تُ تُوتِيغُلَضْ

اِذَا رَأَيْتُمُ الْهِلَالَ فِيْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ اُكْتُبُوْهُ لَنَا

وَصَلِيْمِيْ فِرِيْ تَكْنِيْ بِنْ كُضَانَانْ اَيْنِيْ نَمَلَضْتِيْغُلَضْ

أَهْلُ ذَلِكَ الْبَلَدِ أَهْلُ الْجِدَّةِ وَالْهِمَّةِ   اِنْتَ أُوْبَزِنْ أَلْقِيْسُمْ تِنْكِي تِمُدْ يَوْفِرْ

أَعْطُوا هٰذَا الْقِرْطَاسَ لِرَئِيْسِ الْمُسْلِمِيْنَ فِيْ هٰذَا الْبَلَدِ

اِنْتَ كَدُ تَاشِيْ اَنْتَ اُوْبَزِ اسْلَامَانُوْ نِكِضِنْ تَلِيُوْنْكُ كَدُ يَغْلِضْ

أَنْتُمْ تَخْتَوْنَ الْبَرْدَ   يِنْغَلِضْ كِضِيْ تِيْ اُكِفِيْنْ كِضْ

لٰكِنْ هَوَاءُ الْحَارِ فَيَنْتِجُ مِنْهُ مَنَافِعُ عَظِيْمَةٌ

يِنْكِلْمْ نُشُوْنْدَ انْ كَاتِلْ تَالِنْبُدْ مْ فَابَرْمَانْ فُوْيُوْ تِسْمُنْدَ اكُمْ

يِنَلْكِرِيْ بَلْدَةُ شَدِيْدَةُ الْبَرْدِ مِثْلَ نُوْنْزِلِيْ

يِنَلْكِرِيْ نُوْنْدِلِيْ فَوْلْ كِضِيْ كَدُ شَاتَ اُوْنْزْ

وَالْقَهْوَةُ وَالْأَشْرِبَةُ الْمُنَبِّهَةُ نَافِعٌ فِيْ بَلَدٍ بَادِرٍ

كُوْفَ تِيْبَرُمْ اُجَرْخَيْ لَكُدُ كُرْكُدْ تُمَلْكُمْ كِضِنْتُ اُوْبِرْكِ فِيْ يُوْنْشِمُنْتَتْ

اِغْتَسَلْتُمْ	يِبْنْ اِدِنِيْ كِضْ	اَلْيَوْمُ	اِفْدُ
يَوْمَيْنِ	يِدَنْدُ نَاضْ	اِقْلِيْمُ	تِيْشُمْ
دَرَجَةٌ	قَدُّ	تَمَلْهِبُ	كَانْتُمْ

حُمَّى	جُومْ كَايِجَلْ	تَحَمُّرٌ	شُوَ نِتْبُومْ
عَيْنَانِ	بُرُكَنْ	تَثَقُّلٌ	كَنَفْتُنْدَاكُمْ
رَاْسٌ	جِوْنْ تَلَيْ	جَارِي	اُوْدُكُرْ
يُقَوِّيْ	نَلَفَاكُمْ	يُسَكِّنُ تِنِكَمْ	اِدُّكُمْ
دَاءُ الْمَغَصِ	وَيَتَّ كُدُّفْ	مُصِيبٌ	تَدَّوَنْ
بَاسُوْرٌ	هُوْلَ وِيَاثِ	سِلٌّ	كَاشِوِيَاثِ
اِسْهَالٌ	وَيَتِفُوْكَ	جَسَدٌ	جِدَلَمْ

هَلِ اغْتَسَلْتُمُ الْيَوْمَ — اِنْدُ كُضِتِّيْنْ كَضَا

يَنْبَغِي الْاِغْتِسَالُ بَعْدَ كُلِّ يَوْمَيْنِ — اِرَنْدُ مَابِضْ اَدِعْكُلْكُمْ فِتَّانْ كُضِكُوَنْدَامْ

لِأَنَّ هٰذَا الْاِقْلِيمَ فِي دَرَجَةٍ مِنْ دَرَجَاتِ الْحَرَارَةِ

اِنْتَ يَنْشَمْ شُوْدَانَ — تَدَّ كَضِنْ نَدُومْ اَوْ بِهْ تَدَّ لِيَابِرْ تَكُوتُكَاكَ

اِذَا لَمْ تَغْتَسِلْ تَكْتَهِبُ الْجَسَدُ كُلُّهُ مِثْلَ الْحُمَّى

كُضُكَّا وِدَلْ شِيَبْرَمْ مُضُوَتُمْ كَايِجَلِي تُوْلْكَانْتُمْ

وَتَحْمَرُّ الْعَيْنَانِ وَتَثْقُلُ الرَّأْسُ بُدْكَتَمْ شُوْنِتْ تَلِيْمْ فَابَ خَكَمْ

اَلْمَاءُ الْبَارِدُ الْجَارِيْ يُقَوِّي الْجَسَدَ وَيُسَكِّنُ الْحَرَارَةَ

اُوْدُكُرْ كَفِرْنْتْ بَنْ شِنْ مُرْتِيْ فَلَقَدْ تُمْ اَشْدُ نَتِيْ تَنِكَمْ

اَلْمَاءُ الْحَارُّ يَنْفَعُ لِصَاحِبِ دَاءِ الْمَغْصِ وَلِلْمَصِيْنِ بِالسِّلِّ وَالْبَاسُوْرِ وَالْاِسْهَالِ

يُدُ تَبَرْ وَيَتْ كَدُفْ كَانْ كُمْ كَاشُوْبَاتِ مُوْلِ وَبَاتِ وَيَتْ فُوْكَكَنْ

نِدِتُوْنَكُمْ فُوْتُوْسَنْمْ جِيَمْ

حُلْمُوْمَةْ	اَفْكَابَرْ	نَهَرُ	اارُ
قُرْبُ	مُدْكِنَ	اِدَّهَنْ بَتِيْ فُوْشِنَانْ	
مَاءُ الْحَارُّ	وُتِبِيْ	يَسُدُّ اِدَنْتُوْ دُمْ	
مَسَامُ	مِيْنْ كَافُ	اَبَارُ	رِكَنْ رُكَنْ
مِتْلَ	فُوْلِيْ	حَمَامْ	كُضْلِيْ نَانَمْ
بُوْخُدُ	كَانْقَدُمْ	اَلْمِيَاهْ	تُنِبِيْ كَنْ
اَلْحَامِيْ	شُوْدَانْ	جِسْمُ	شَرِيْنْمْ

قُرْقُوْرُ   يَحْوَايْ   بِنُ   كِنْدُ

نَكُوْنُ   اِيْ اِيمِرْ تَايْ   مُرْنَاحُ   مُسْكُمَانُوَنْ

بِحَاوَنْ   كَدَكُفَدُمْ   مُتَعَلِّقَةُ   كُضَلْكُفَدَتُ

تَعَالَوْا نَسِيْرُ وَنَنْظُرُ الْبِلَادِ   وَاهُ يَغْلَضْ نَامْ قَوْيِ اُوَهْ كَلَفِيَ نَابْ قَوْم

دَمَلَدَ انَا مِبَنْ تِوبَتْ لِاَضَلَنَكِيْ بِحَاوَنْ نَهُوَهْ بِقِيْ قَوْرُ

نَامِبِنْ تُمُوْزُ اَضَلَنَكِيْ وُلْكَ مَدُ لِنَتْ اَمِنْ انْتِي يَحْوَايْ يَ كِلَنْدُ كَدَكُفَدُمْ

حُكُوْمَةُ اَضَلَنَكِيْ مُتَعَلِّقَةُ بِمَدْرَاسْ وَمَدْرَايْ وَرَامَنَادُ قُوْمْ،

اَضَلَنَكِيْنْ اِتْكَابَ مَالِكُ رُجُ فَدَنِي كِنْدُمْ مَدُرَيْ دَامَنَادُ قُرُمْتِيْ

كِنْدُمْ كُضَلْكُفَدُتُ

اِحْذَرْ اِذَا أَرَدْتَ اَنْ تَدْهِنَ فِي الرَّاْسِ فَمَاءُ حَارُّ كَلِبْتُ نِيْنُ

تَلِيلَنْ بِنِي فُوشْتَ نَادِيْبِيْ اَمَاك جُدُ تِيْنِيْنْ نَلْتُ

لَا تَدْهِنْ فِي الْجِسْمِ لِاَنَّهُ   يَسُدُّ الْمَسَامَّ

شَرِيْنَرْتَلْ بِنِيْ تِنْكُ وُبِنْدَ امْمِيْرْ كَامْفِي اُدَنْتُودُمْ

يُوجَدُ الْآبَارُ فِي بَعْضِ الْبِلَادِ مِثْلَ الْحَمَّامِ فِي الْعَرَبِ   عَنْ بِلَيْ حَمَّامْ ١

يُبْرِكُ تَفُو لِيءِ انْتَ اُوفِيهْ كَنْ ضَلْ كِنَ وُكَفِي كَانْقَدْ مْ

وَمِمَّا يُوجَدُ الْمِيَاهُ الْحَامِيْ فِي مَنَا الِلْبِيْن

كِنْتَدِ مِكْ وَبِيْ كَضِيْ شِلَ بِيْرْ مْ كَانْقَدُ مْ

اَلْمَاءُ الْحَامِيْ اِذَا غْتَسَلْتَ فِيهَا تَكُونُ مُرْتَاحًا   نِيْ وَتِيْرِكْ

كِضُنْتَانْ مُسْكِمَا نُوَابَ كَرَابُ فِيْ

نِخِيْفُ   اُدُغَكِي   بَدَنْ   جِدَ لَمْ

رِبْعُ   نِشَانَمْ   قَامَةُ   اُبْرَمْ

تُوَلَّدَ   فِي نِشَارْ   اَرْبَعِمَائَةْ   ثَمَانُونَ .

قِيلَ   خَلِفَدُتْ   بَغْدَادُ   اَبُ وَبِرَقِيَيْ .

شَاطِئُ   اَتْنِ بَجْرِيَةْ   قَامَةْ   نِتَلْ مِلِيْ

عَشَى   فَتْ   اُمَّةُ   اَوَتْ نَايْ .

دَخَلَ   مُكَتْتَانْ   وَرَاءَ   فِقَالِيْ

سَبْعِينَ ٨

سَبْعِيْنَ ڤُضُفَتْ عُمُرْ وَانَاكْ

يُقَالُ جِلَنْدُمْ اَكُوْمُ مِلَكُوْمْ شَيْغْكِيَانْ

كَانَ سَيِّدِيْ عَبْدُ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيْ نَحِيْفُ الْبَدَنِ رَبْعَ الْقَامَةِ

ڤِيْنْتْ تَمَايَلَمْ عَبْدُ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيْ اِيُوْ دَادِيْ عِلْمُوْنَا لَكُوْمْ نِتَانَمَاكِيْ

اِيْرُ مَاكُوْمْ اِيْرُ نَتَابْ كَبْضْ

فَهُوَ الْقُطْبُ الْاَعْظَمُ وَالْغَوْثُ الْاَكْرَمُ اَوْرَهْ كَبِضْ دَلُقْمَانْ سَهْ

قُطْبَا لَكُوْمْ مِلَكُوْمْ شَيْغْكِيَانْ اِدَدْ جَلَبِيْ اَكُوْمْ بِيْرُكُمْ

اِنَّهُ تُوُلِّدَ بِجِيْلَانَ سَنَةَ اِحْدَى وَسَبْعِيْنَ وَاَرْبَعِمِائَةٍ

اَوْرَهْ نَانُوْ ڤُضُفْتُوْ اِمْرُوْ دَتِلْ جِيْلَانَنْتَمْ فَدْ نَتَلْ فِيْ نَتَابْ

يَامَةْ فَاطِمَةُ بِنْتِ اَبِيْ عَبْدِ اللّٰهِ الصَّوْمَعِيْ اَوْرَهْ تَمَايَانْ اَلِيْ

عَبْدِ اللّٰهِ الصَّوْمَعِيْ اِيُوْ دَادِيْ مَكَضْ فَاطِمَةْ وَايِرُكَمْ

وَاَنَّهُ الْجِيْلَانِيُّ وَقِيْلَ الْجِيْلِيُّ وَيُقَالُ جِيْلَانُ وَجِيْلُ وَكِيْلَانُ وَكِيْلُ

اَوْرَهْ جِيْلَا نِيْنَا يِرُكُمْ جِيْلِيْ يِنْدُمْ جِلْعَدْتْ اَنَّكْ جِيْلَا نِيْنْدُمْ

جِبلْ بندُ مْ كِيلَا اخندُ مْ كِيلَا بندُ مْ جلقدُ مْ

اَلجَندُ بِلَادُ وَرَاءَ كَلبِرِسْتَانْ   جِبْلْ ينفتُ بحرِنتَامكْ

فِي تَالِي اشخَ اها او ابرِگم

وَالكَندُ قَرْيَةٌ عَلَى شَاطِئِ دِجْلَةَ   كِبْلْ ينفتُ دِجَاةُ امَنْ

كَرمَنْ فِي لُغَةِ اها او ابِرُكمْ

وَانَّهُ دَخَلَ وَذَكَرَ مِنَ العُمْرِ ثَمَانَ عَشْرَةَ سَنَةً   اَوَ وُلكُ

فَتَنبذُ وَتَابِرُ كَمُونتُ بَغْدَادَ كمنتَابْ

سـ ٢٦

اِنِّي	فَانْ	كَوْكَبُ	نجتسترهْ
سَمَاءُ	دَانَمْ	نَمِي	شَنبترَنْ
شَمْسُ	شُوْرِيَنْ	مُحَمَّرَةٌ	اَزمَكْ شِونتْ نِرمضبُ
عِشْرِينْ	اِرْفَتُ	سَبْعِينْ	بضعفتُ
ثَلَاثُ	مُونْدُ	عِلبَةٌ	اَوْنجبترمْ
دَائِبتُ	كَنْذِينْ	مُنبِرُ	اِضْوَى كَذُكرثُ

تَطْلُعُ أُنْتُمَاكُمْ سَاعَةُ مِنْ نَيْرُمْ

وَسْطَ السَّمَاءِ كِوَانْتْ مَنْدَلِنْ نَجْمَةُ يَحْتَسْبَرُمْ

تَقْطَعُ تُكْلِّكُمْ نِصْفُ أَدَيْ أَدْنُوَاشْ

خَمْسَةُ أَيْنْتُ أَلْفُ أَيْرُمْ

إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا تَانْ فَتْنِي يَحْتِيَّمْ كَنْدِيْنْ

اَلْكَوْكَبُ مُنِيْرُ فِي السَّمَاءِ يَحْتَسْبَرُمْ وَانْتَلْ أُضُوَيْ كُدُ كَتْرُ تَابِرُكُمْ

اَلْيَوْمُ تَطْلُعُ الْقَمَرُ فِي سَاعَةِ الثَّمَانِيَةِ إِنْدَ يَكْ سَنْتِيْنْ يُدْ مَنْ نَيْ تَلْ بِيَامُمْ

إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ وَسْطَ السَّمَاءِ يِرَانْتْ مَنْدَلِتَلْ شُوْهِ يَمْنُدْ أَيْرُ

تَلْوَهْ وَالْقَمَرُ مُحْمَرَّةٌ سَنْبِيْتْ أَمْكَ حُوَنْتْ مَرْمُضْنَا بِرُكُمْ

نَجْمَةُ هِلِيتُ سَتَظْهَرُ سَنَةَ ثَمَانِيَةٍ وَعِشْرِيْنَ وَثَلْثِمَائَةٍ بَعْدَ الْأَلْفِ

اَيْبِرِتْ مُنْوِتْ يِرْ نَتَبِدَامْ وَيِتْشَيْلِ هَلِيتُ وَتُمْ يَحْتَسْبَرُمْ وَصِيَامُمْ

فِهِيَ تَقْطَعُ فَلَكُهَا فِي خَمْسَةٍ وَسَبْعِيْنَ وَنِصْفِ أَتْ يَضُفْتُ أَيْنْتَبِرِيْ

وَرُدُ تِلْ أَتْبُدِي مَنْدَلِتِيْنْ أَوْ دُمْلُبْكُمْ

نَجْمَةُ قَصِيْدَةِ اَلدَّوْرِ تَقْطَعُ فَلَكَهَا فِيْ مُدَّةِ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ
قَصِيْدَةُ الدَّوْرِ تَمَّ يَتَسْتَسِرْمْ هُوَنْدُ وَرُدُ كَالِتَابِ اِنْتِدِيْ
مَنْدَلِيْتِ نَدَنْتُ تَلِيْتُكُمْ

٣٠

مَاتَ	نْشَّانْ	نَعْش	كُوْدُ
بُغْرُو	تَمَادَّ فَدُمْ	اَنْ يُلَقَّنَ	نَدِتَّ كُدُ كَّرُتْ
عُمْرُ	تُسَمَّلْفَدُمْ	اَغَارِبُ	مُدُكُنْدْ جَنَّمْ
اُمْنَاءُ	وِشُّوَانْسِكَلْضْ	يُمْدُفِنُ	اَدْكَّفَدُمْ
اِلَّا	اُضْنِيَ	يُصَلِّىٰ	تُضْفَدُّمْ
اِنْسَانْ	مَنِتِّنْ	اَكْنَافُ	فُيَكَّلْضْ
يُغْسَلُ	كِضْفَادُمْ	تَوْكُ	جَلْ
سُنَّتُ	مَابْ نْكَمْ	سُتْرَةُ	مَيْنْفُ
اَرْضُ	فُوْمِ	اِلَّهُ	نَمَا يَنْ
مَقَابِرْ	فُتِّيَنْكُمْ تَمَانَمْ	لَاَبَدَّ	هُوِيَتْدِيَتُ

اِذَا مَاتَ

إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ يُدْفَنُ فِي الْأَرْضِ   مَنْتَنْ

جِكِنْفُ نَاكَ فُو مِيكَ أَ دَكَ فَدُمْ

وَإِذَا مَاتَ فِي الْبَحْرِ يُغْرَقُ فِي مَاءِ الْبَحْرِ   كَلَكِنْ جِنَاكَ كَدَكَ

تَنْبِرْكَ نَادَ فَدُمْ

إِذَا مَاتَ الْمُسْلِمُ يُغَسَّلُ وَيُصَلَّى عَلَيْهِ وَيُدْفَنُ فِي الْمَقَابِرِ

مُسُلْمَانُوَنْ مُونَاكَ كُضِفَادِ تُضُوتُ فِيِنْكُمْ مَانِتَنْ أَدَ كَفَدُمْ

يُحْمَلُ الْمَيِّتُ فِي النَّعْشِ عَلَى الْأَكْتَافِ   مَيِّتَ سَنْدَ اقُلْ

وُبْتُ نِيجِكُنْضُ فِيزِنْ شُمَّ كَفَدُمْ

يُغَسَّلُ الْمَيِّتُ فِي السُّتْرَةِ   مَيِّتَ مَرْنَعْلَضِي كُضِفَادْ فَدُمْ

الْغَاسِلُ وَالْمُعِينَانِ لَا بُدَّ أَنْ يَكُونُوا أُمَنَاءَ   كُضِفَادْ بِدُمْ

يِمْرَنْدُ أُوكَايِمْ وِشُوَا سَكَضَابِرْ كُشُّدْ وُنْدُمْ

لَابُدَّ أَنْ يُلَقَّنَ الْمَيِّتُ قَوْلَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ   مَيِّتَكُ لَا إِلَهَ

إِلَّا اللهُ وُنْ كَلِمَةُ دَي فَدَتُ كَدُكُرُتْ هُ نَدْ بَنَا بِرْكُمْ

اَلتَّعْزِيَةُ لِأَقَارِبِ الْمَيِّتِ سُنَّةٌ مَيِّتِنْ مُدْ كُتُلْ جِنْكَصَنَ
مِنْوُكَرَتُ مَارْكُمَّاكَ لِيْرُ كُمْ

تَمُوْتُ نَامْ مَوْنَاوُوْمْ تَرَوِّدْ فَلَنْسَامَاهُ
يَنْدُ طَرِيْقُ وَصِ يَنْتَقْصِيْ مُدِوَاكُمْ حِلَمْ
جَلَالْ وَلُقْمْ وَطَنْ كَدِيْرُوْ اُنْتُرَكْ وِرُ
اِكْرَامْ كَدِيْ اِذَا اَنَالْ بَابُ وَاسَلْ
يِسُوْءُ تِنْغَكْحِيْمْ وَحْمُ مُكَمْ ذُوْ اُدِيَ
اِقَامَهُ نَلِنْفَادُ اَعْمَالُ فِنُوْدِنْكَصْ نَبُوْيَ تَرِنْدَمْ
تَنْدَمْ دُكُفَبْدُوْاْيْ نَاسُ ~~[illegible]~~ مَتَارْ

اَجَلْ تَوَبِيْ حَصْدُ كُبَرَتُ
فَانٍ اَصِيْرُتُ مَسْهُ آرُوْ بِرْ سَيَارِ
نَحْنُ نَمُوْتُ حِيْنَ يَنْقَطِعُ الْأَجَلُ
تَوَبِيْ مُدِوَا كُمُنُوْتُ نَامْ مَوْنَاوُوْمْ

الدُّنْيَا مَا هِيَ دَارُ إِقَامَةٍ   دُنْيَا نَلِّي فَادَانْ وَيْدَبِّي

وَمَا هِيَ إِلَّا كَالطَّرِيقِ إِلَى الْوَطَنْ   اتّ كُدِي فَضُولْ فُوكَرْ

ثُكَرْ اُفْبَرْ فَلَاهِئِي الَاتَّلِي

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ   اتّ فِيَرْ لِكَ تَدَّبْنِكُمْ اَبْنِكُرْتَا يَرْكُمْ

وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ   وَلَقُمّ كُدْبِمْدِي

اُمْدِّي اَنْدُو نْدِي مُكُمْ تَرْفَدُمْ

الْمَوْتُ بَابٌ وَكُلُّ النَّاسِ دَاخِلُهُ   مَوْتْ دَابَرْ وَاشْلِي يَلَازِمْ

اَيِلْ فَلْتُكُرْ وَبَرْكَمْنَا يَرْكُمّ

اُتُّوكْ كُلّ اَعْمَالْ يَسّْرُوكَرْ حَصُدُهَا   انّي كَخَيْلْ اَنِي كُدُبْ

يِسْتِعْبِدِيَانْ فَنُودْ يِكَضَدْ يِكُمْ وَدّوُدْ

إِذَا لَمْ تَزَوَّدْ لِلْمَوْتِ تَنْدَمْ فِي الْآخِرَةِ   نِي مَبَرْتَكِي فِينْسَامَانْ

هِتِيدَا وُدّالْ ازَتِّلْ وَيَكُو لَعَبْدُوَاي

تَقْوَى   اُضْحُمْ   حِقْدْ   كُدْمُدْ

دَرَنْ . اَضْلِكْ هَوَايْ أَشْيٖ

ذُوْ اُذُيْ هِدُيٖ بِنِرْ قَانِيْ

جَهَلْ مُوْدُنْتَمْ تَمْنِيٖ فُنْتُوَايْ

حَزَنْ شَلِفُ مُنْغُمْ شَكَلْ سَنْفَنْدُ يَانْ

نَظَفْ تُفْرُ رِجْسْ كَدُثِ

خَالِفْ وِنْتَنْفَمْ حِيْ اَصْحَبْ شِنِرْ شَكْضِ

عِلْمُ كَلِوْ جَابُ تُوبُشَكْضْ

فُضُوْلُ اُبْلِكَ فِسَبِكْتَمْ تَعِيْشْ حِيْنْتُرْ فَايْ

سُرُوْرُ شَنَتُوْشَمْ مَقْسُوْمُ فِنْكِدْ فَدَتُ

اَلْخَيْرُ كُلُّهُ التَّقْوَى نَلُوَدُغْكَلَمْ تَقْوَا اِبِرُكُمْ

نَظِفِ الْقَلْبَ مِنَ الْحِقْدِ وَالرِّجْسِ وَالدَّرَنِ كَدُمْفُ كَدُثِ

اَضْلِكْ اَوْيُكْضِنِ وِدُمْ قَلْبِيٖ تُفُ وَاكَ

خَالِفْ هَوَى النَّفْسِ الْأَمَّارَةِ نَفْسُ اَمَّارَةِ وِنْ اَشِيكْ وِنْتَنْفَمْ حِيْ

اصحب

أُحِبُّ ذَوِي الْعِلْمِ وَالْهُدَى   كُوَيِمْ نِيْرُو مِنِيمْ دِيوْ بِيِ خَيْرْ

جَانِبْ ذَوِي الْجَهْلِ وَالْفُضُولِ اتَّكِ   وُشَعْكَتِّيمْ مُو دَسِّيمْ أَدْيُو بِتُو بِ

وَإِنْ تَرْغَبْ بِالْمَقْسُومْ تِيشِي مُنْعِمًا   فِيكِدْ فَدِي كُنْدُ وُتِيَنَايَا كِلْ

شِكِلْ سُسْفِنْدُ يَانَايِ جِيغِتِرُ قَايِ

وَإِنْ لَمْ تَرْضَ اتَّعِسْ فِي الْحُزْنِ   أَيِ كُنْدُ وُسْنَابِرْ

نِيَانَالْ شُلِقَلِي جِيغِتِرُ قَايِ

عِيشُ السُّرُورِ الْقَنَاعَةُ   اَضْنِي كُنْدُ فُوتَمَالِكْ كَبْلَا كِرْثُ

شُتُو شُمَا ن بِزْ فَاكِمْ

أُسْبُوعْ	أَبُوَابِمْ	دُنَا نِيرْ تَعَلَّكَا شُلُكْضْ
سَكِنَهْ	وَضِ...	عِنْدِ يِنْدَمْ
أَبِنْغْ	وِرْ فِنْ	سِلْسِلَةْ شُغْكُلْ
مُشَعْبَهْ	وِبُسِمْ	نُزُلْ إِرْعَلُوفِمْ
فِتْنَةْ	وِبِتْ	خَاتَمْ مُوشِرِمْ

هُنَا اِوِدِمْ دَرَاهِمْ وِبِنْكَاشْكِبِنْ

حَدِيدْ اِبِرْ مِفْ سَيْفْ وَاضِنْ

وَابُورْ بِنْفِكِبْلْ صَرَفْ شِلُوبِنْتِنْ

كَرُوسْ كَرْتِي بُنْدُقْ تُفَاكْ

ذَهَبْ فِنْ تَذْهَبُونْ فُوْوِيْزْكِبِنْ

مَتَى تَذْهَبُونَ إِلَى بَلَدِكُمْ اُغْلِكِنْ اُوْبِ كِفْ
فُوْوِيْزْكِبِنْ

نَسِيرُ إِلَى كَنْدِي فِي هٰذَا الْاُسْبُوعِ اَنْتَ وَاَبْرِتَلْ
كَنْدِكِ فُوْفُوْمْ

وَنَرْجِعُ مِنْهَا إِلَى هُنَا وَنَرْكَبُ فِي الْوَابُورِ اَيْ وِدِمْ
نَامْ تِرِمِفْ وَنْتِ بِنْفِكِبْلْ يِنِرْ وُفُمْ

وَنَنْزِلُ فِي تُوتُكُدُ وَنَرْكَبُ فِي كَرُوسِ سِكَّةِ الْحَدِيدِ
تُوتُكُدِ بِلِي نَامْ اِرِعَلِكِ بِلُوِيِ كَرَتِيلْ يِنِرْ وُوُمْ

عذير

عندي خاتم من ذهب أريد أن أبيعه ينديتل ابر فن
مؤزم انذاير كت اثي وتفودنا دكربن

لأن الدنانير والدراهم صرفة هينانال تعلكاشلطنم
وهمكاشكنم شلوبنت فودنن

إن أقمنا في هذا الحال يكون مشقة علينا إنت حالل نمان
ترفدت ونبتي ياكل بن فيزل وبر تمالودم

عندنا سلسلة من ذهب وسيف وبندق وخاتم فضة
نمدتل ابر فن شعكليم ابر واضم ابر توكم ابر
وضمورم اسند

نجوم	نجمستر علكض	ذات	ثمان
متكن	كنوزبت	مسافة	نلي توبرم
ثوابت	تبرقادانت	بصر	قازوي
امعنانة	انتاشي	جملة	نلي
مراتب	فلكفكض	نحو	فولي
منهية	العكرت	غير	هيرد

حساب كنك حصر مد فدرت

ير صد فابرقان براي كانفبدم

الد اسم تفتسم فعكذانوبر

ذات العظم الاول اوبر نحسترم نحرسد تنفد تقلة

النجوم كواكب مضيئة بداريا نحستر علكص تنلي العكربايبر

من النجوم مايكون غير ممكن تحديد حساب مسافة

نحستر علصل بندم اتن تكي توز تن لتكي مد فد تاكود اتيد

لا يمكن حصر النجوم الثوابت بر قاداكي نحستر علكبا كررت

اتلكصي او صنوند مد فد تكو ذات

بعض لا يمكن ان يرصدها بمجرد البصر ال جلئ فابر ويي

تفد كند كند فدكوم كو دات

لا يراي من النجوم الثوابت الاخوا ربعة الاني

بفداكي نحستر علصل بندم نالا برم فو لصي كانفدات

يمكن ان براي باستعانة الآت جملة الالاف الوف

ايتم كصدي اتاشي كند اي كنكلص تكي كند فد كلام

ثُمَّ إِنَّ هٰذِهِ النُّجُومُ تَنْقَسِمُ إِلَى ثَمَانِيَةِ مَرَاتِبَ إِنْتَ تُحْسِرُ عَكْسَ
نِيدُ وَكَفُضُولُ فِيهِمْ

أَوَّلُهَا ذَاتُ الْعَظْمِ الْأَوَّلِ وَلَا يُرِي السَّابِعُ الْآبَالِسَ
أَمْثِلَةُ مُنْتَسِبُ ذَاتِ الْعَظْمِ الْأَوَّلِ بِيضًا وَفِي الْإِنْجِلِيزِيِّ الْأَمَلِ كَانِفْدَاتُ

زِيدُ	نَامْ نَادُكِرُوفْمْ	مَسْجِدُ	فَضُوَاسْلْ
تَخَافُ	فَيَفَبُدُوَايْ	بُسْتَانْ	تُوبْدَمْ
مِخَدَّةُ	تَلَبِينِي	وِسَادَةُ	تَلَبِينِي
بَقٌ	مُوبْدِيِ	قُفْلْ	فُوبْدِفُوبْدُ
يُقْفِلَانِ	مُضِيفَانُونْ	نَعْطِيكْ	نَامْ أَنَكِّدُفُوفْمْ
نُقْفِلُ	نَامْ فُوبْدُوُفْمْ	أَرْقُدْ	نَتِرْنِكَصْ
نَتَّكِلُ	سِيبُرُوَايْ	هَبِيهِنَا	إِقْدِمْ
وَرَاشْ	وِبِفْ	سَرِيرْ	كِدْلْ
بَرْغُوثْ	حِصِّ	رُقُودُ	قَدُكِي
كُنْتُ	بِنْ بِرُونْتَايْ	صِينْ	عِيَاتِشْمْ

نَحْوُ زِيدٌ نُقْفِلُ الْبَابَ نَامْ وَاسْلِي فُوبْدِفُوبْدُ نَادُكِرُوفْمْ

أنت أرقد في المسجد بنر وضو اشلل فذ تكهم

ان قفت ان تصل الى ابستان المسجد ارقد هيهنا

فضتو دتلك فور تورك فينيتي اكل او دتل فذ تلهم

نحن نعطيك المخدة والفراش نام املك تليبم وبرم كد فوم

يوجد عندنا وسادة القطن نمدتل فينا تيشت تليبيذار

هل ترقد في السرير نام في الارض بنر كدلل فذ فيرو

الت نلسل فذ فيرفوا

لا يوجد البق والبرغوث في السرير كدلل جحض موديه

يا تنذم الي

قفل الباب وقت الرقود ان كنت يقظانا بنر مضبانو

برايو نال فذ كي بنر تل واشلي فود فودم

فلس	فلاكاي	قرفة	كروا
نارنج	نارعكاي	بسباس	لحكاي
قرنفل	كرامبو	دجرة	فوم فير
هيل	بيلم	عنب	مانكاي

بامبا

بلاميا ونْدكاي ناَرجيلْ شنْكاي
موز واصنفضم جوز الهندي جانكاي
سدر النبي فضم عدس كانسم
موسم شمم اجناس انغلض
ليمون اتيش سالنكاي باذنجان كثر كاي
نبات فزكن حمص كدلي فو فو
هل تاكل الفنسا والموز فلا فضني تنو يسرا
الت واضي فضني تنو يسرا
العنب لا يوجد كثيرا الا في تلك الموسم مامغضم انته
شميتلا مل مت نامنكفل مكماي كا نفدات
الرمان والنارنج والسدر يوجد في الشيلات ماتنم
فضم ناغكاسم يلنتي فضم العلسل كا نفدم
النارجيل يجلبونه الناس من داخل القرى غالبا
شنكاي اين نادك نندم منر لكن مكيفا ي اجنت وهو واره كفن
يوجد في الشيلات القرنفل والقرفة وجوز الطيب والليمون

والبصل والبسباس والعدس والباذنجان والباميا والدجرة

والحمص وغيرها من النبات. العليل كرافم كر واوم جا

ثكايم دينسكايم لحكايم وفيروم كتركايم وندكايم

كانفيروم كدليم اثلاث متم فيركبم اندايرنكة

اصبت في تداي حمى كا جسل

استعمل في فلمار زنجبيل شلك

كزبرة كنملي زكام تدمل

برص ونكدم جذام وومويات

عطست في تمكداي تتاوب كداو

ينفع ونوشم فلفل الاسود مبنلك

بلغم يشريدم كمون نجير كم

مقدة يبري كدل خس سلات

رئة زبيرل خروع امنلكطاي

كبد كرببرل امعاء بدعكدل

اذا اصبت بالحمى استعمل الزنجبيل والكزبرة. ابلك

بَانِعْلُ تَدْ شَنَا اَلْ شَنْكِيمْ غَمْلِيمْ فَلِمَارْ كَبَزْ
اَلْ تَكَامْ اَمَانْ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُذَامِ تَدْ مُلَا كَرْثْ وَنْكَبْدَمْ
هُرْ وُيَا نَكْصِنِي وَدَمْ كَارْ مَا نَمَايْرْ كَمْ

٢ اِذَا عَطَسْتَ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ فِي تَمْثَالْ الْحَمْدُ لِلّٰهِ يِنْدْ سَلْ
اِذَا اعْتَرَاكَ لِلتَّثَاوُبِ اِجْعَلِ الْيَدَ فِي فِيكَ اَنْكَ كَبْدَاوْ
وَنْشَنَا اَلْ اَنْ كَيِي وَابِلْ وَنْشَكِبَزْ

فُلْفُلُ الْاَسْوَدُ يَقْطَعُ الْبَلْغَمَ مَضْغُهُ شَرِيدْ مَتِي اَرْكَمْ
اللِّمُونْ يُسَكِّنُ الْتِهَابَ الْمَعِدَةِ نَجَيِضْ كَمْ يَمْ كَبَدَلْ
كُتَفِي شَنْكَمْ الْحَنَشُ يَنْفَعُ لِلرِّئَةِ سَلَانَا كَرُثْ
هُ يِيرْ لَكَ هُ يُوشَمْ حِيمْ

لَا تَشْرَبُ الْقَهْوَةَ اِذَا تَهَيَّجَ الْكَبِدُ بِالصَّفْرَاءِ دُهْنُ الْخِرْوَعِ
يَنْفَعُ لِلْاَمْعَاءِ كَرْ يِيرْ لَكَ فِتِيي كَتَنْدْ كَضُبَخْتَا نَالْ كُوفَ تِيَرِّي
تَدِّيَانِي الْمَنَكِيِّي بِنْدْ عِكَبْدَلَكْ هُ يُوشَمْ حِيمْ

صُدَاعٌ تَلِي كَتْ مُشَقِّقَةُ تَلِي وَلْ
قَدَمَيْنِ اَبِرْفَانَمْ نُجَ مَوْضِعِي

صفراء   فِتّم   شراب   كُدِف

إستيلاء   اُدَنِيرُوثَلْ   إضمد   فوشُ

أزمن   فضنغدث   دماغ   ثلي موجي

خفة   لَيشُ   غير   فيتكماجتّ

جوهر   اِرتّم   أعضاء   اُرُفكن

رطب   اِيرم   أعراي   فِتاقتّ

خلل   فضتّ   يسير   ليشان   شِري

أدوية   مروتنكن   الذهب   كانِتّ

إذا حصل لك الصداع والشقيقة اجعل القدمين في الماء

الحار   اُنك ثلي كثّم ثلي وليما اُندا اِمّانال

اِرندُ كاليم جودان تيرل اِكّكن

إذا الذهب المخ باستيلاء الصفراء سكّن بشراب الليمون

فتّم اُدنير وكرنال موجي كانتّانال تيثّكاي ثربيّ

كندُ اِي اِمتّكن   واضمد الرأس بشيء بارد

كُبزنتّ وستوي كند ثليل فوشُ

إذا انّ من اليبس في الدّماغ والخفّة في الرّأس عن العقل
تلي موضعلي ارتّل فضسغد تانال فتّي فيتلفا كم
الدّماغ جوهر في الأعضاء — تلي موضاكرت
ار وفكضل ابر ابتما بركم

وإذا كان الدّماغ رطبا باردا يكون العقل كاملا تلي
موضي كبزنت ايرنفا يرنشال فتّ بز فماكر بركم
وإذا اعترا فيه خلل يسير فبادر في تهليجه بالأد
وية ايلي لنسان ار فضت اندان مابرتل مرنت
كبزي كند اني جرفة وبنيكض

توبتر	شفاد كدكم	معرطة	ملكماكفد
يبعال	ارمل	غير	فيتلفا كحت
صوت	شم	لبن	فال
سكونبات	كركند	نارنج	نارعكاي
فائدة	فربوسم	صنف	كدمي
نفس	موج	قصر	كدي

تنفس مونج ودكرت تساهلت قد فوكانايي.
تغافلت مر نبداي يودبي مدوالكودم
داء ويات يتعب وبرو تماكم...
صياح شم عمي كردد.

واحذر ان تؤثر الحرارة المفرطة في الرية نربي
ابربالي ملكما كفد ستود كنفاد كد كرتي فينلكص
واستعمل الشرابات الباردة ان كنت مصابا بالسعال في
ككل فد تو كير نتا باكل كمبز تياكي كد فلصني فرماركفن
واذا تغير الصوت فاستعمل اللبن مع السكر نبات شم
وتر فماكدير نشال كركند داني فالي فرماركفن
واستعمل النارنج ففيه فائدة عظيمة للرية نابرعكايي.
فرماركفن اتلي نوري ينبر لك فابر تو بر ماكي فر نوشنم
اندابر كت واذا حصل لك ضيق النفس وقصر
التنفس بادر بالادوية اندك موحد يكد ميم
موجود وتدبي كد بيم انداحتانال مرنتكصني كتند

ادرا

وَاِذَا تَسَاهَلَتْ وَتَغَافَلَتْ عَنْهَا يُؤَدِّي اِلَى وَبَرِيتُّكُضُن

ازْمَانِ الدَّاءِ بِيْ ٠ اَتِّي تَدَّمْ مَرَسْتُ فَدُفُوكَايَرْنَسَاكِنَلْ

اَتُوْيَاتِ فَضَسْقَدُ كِرُتَضُوْلْ اِرْتُوْدُمْ

وَالصِّيَاحُ الشَّدِيدُ يُتْعِبُ بِدَالرِّئَةِ وَقَدْ يَحْصُلُ الصُّدَاعُ

كَدُمَيَانْ سَتَّمْ فَوْدُكِرُتْ اَتِّي كَنْدُنْرُ يِايْرِلْ وَرُبَقْدُمْ

چِلَبِيْرُمْ تَلِّي كُتُّمْ اُنْدَاكُمْ

وَالصِّيَاحُ الشَّدِيدُ يُسَبِّبُ حَرَارَةً فِي الدِّمَاغِ وَقَدْ يَحْصُلُ

عَمَى الْعَيْنَيْنِ اتَّمْ كَدُمَيَانْ سَتَّمْ فَوْدُكِرُتْ تَلِّي مُوْضَبِيلْ

چُوْدِّيْ اُنْدَاكِ سَلِيْبَرْمْ بِيَرُنْدُكُنْ كِرُدَاكُوْدُمْ

حِفْظٌ فَيْرُتْ قَانُوْنْ شَدَّمْ

شَاعِرٌ فَلُوَنْ سَاعَةٌ يَبْرُمْ

شُبَّانٌ وَالِفْكَضُ كُهُوْلٌ نَدُوَيُكَابِرْكِنْ

مُدَّةٌ كَالَمْ يُقْتَلُ كَنْسَيَالْكُوْدُمْ

لَاتَاْكُلْ فِيْ تَكُوْيَنْدَامْ تَشْتَهِيْ بِيْ اَشِيكْضُوَايْ

لَمْ يَتِمَّ بِنْ فَمَاكُوْلِيْ هَضْمٌ شَمِكَرْتُ

تخمة شميالكن شريك كو داجن
حمام مرهم سقام ويابكجن
يسبب انداكن ردية كدت
مداومة تكم وطي هشيرتكي

حفظ قانون الصحة خير من ان تطلب الدواء وتشرب
الدواء شلتي جد علجني فينكجرت انك ويا
فدت ني مرونيني كد كرتم ناوايركم
ينبغي ان يغتسل ثلث مرات مدة الاسبوع كنجي نونوم
مونود تم كمنكرت وينذ ميايركم
من اغتسل كل يوم فحسن قليلة يابوم ناجن اد عطالم
كمنكرتانال كنجماي كمنكرت اضكا ناايركم
والنوم في الليل ست ساعات او سبع ساعات فحسن للشبان
والكهول يرول فدكرت او منهم الذي ينقص منهم
والغز كمنكم ند وينمار كم اضكا يركم
اما نوم النهار فردية يغير العقل ويثقل الرأس

الدنكو

ار سنكلبن فخليل فد ثحرتا كورت هجدتا ير وكم فتيي فستلفاكر
تليسم كما كودوم

لا ابائ كل الطعام الاوانت تشتهيم وبيغنني اني تعكابي
إلي ني اسي ويتالي ابني
الاكل فوق الاكل التي لم يتم هضمه يسبب التخمة
ابيتو ات شمكتل بر فما كولي اثرك هيلي مرتو
تعكرت شميا كتنيي انداكم
كما قال الشاعر ثلاث هن مهلكة الأنام وداعية الصحيح
إلى السقام دوام مدامة ودوام وطء وإدخال الطعام
على الطعام ابفلو بشتقولا موندكا بيم منتريي هلاكا
كر بتم ستريا كيروكر وني نسلجبولا ابيكر تمايروكم
اناوت تكم هينمايروكرتم وجيغنتن هيلي وجيغنني
فكتو كر تمايروكم

كرسة	بوبني	شكل	مايئر
مشرق	كجنك	مغرب	ميرك

جَنُوبٌ   وَدَلٌ   شِمَالٌ   هَتَلْدَ

عَظِيمٌ   فَابَرْتُوبَرْمَان   مَالِحٌ   اُفَان

اَجْزَاءٌ   فِرُو كَضَن   مُتَّسِعٌ   وِسْتَابَرْمْ

مُنْجَمِدٌ   اَرِينْسَتْ   بُحَيْرَةٌ   كَحِنْزْ

رَاكِدٌ   كَدْ فَدَرَتْ   مُحِيطٌ   سْتُومَنْتْ

عَذْبٌ   مَتَرْمْ   اَنْهَارٌ   اُوْدَبْكَضْ

بِحَارٌ   اُوْدُمَدَمْ   تَنْقَسِمُ   فَعَكَذُوبَمْ

يَتَّصِلُ   هِشِيرَمْ   اَصْلِيَّةٌ   اَدَمُودُبُ

اَلْاَرْضُ مُسْتَدِيرَةٌ عَلَى اَشْكَلِ كُرَةٍ عَظِيمَةٍ اُلْكَمَاكَرَتْ فَابَرْتُوبَ مَاكِي اَبُو بُوضِي مَاتِرَا بَنْدَيَاكَ يِرُوكَمْ

وَالْجِهَاتُ الْاَرْبَعُ الْاَصْلِيَّةُ هِيَ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ وَالشَّمَالُ وَالْجَنُوبُ اَدَمُودُبُوكْ هِيَرْنَتْ نَالْ تَسْتِيكَضَاكَرَتْ كَعَنَمْ وَدَكَمْ هِيَرْكَمْ يَتَكَمَا يِرُوكَمْ

اَلْبَحْرُ الْمُحِيطُ هُوَ مُتَّسِعٌ عَظِيمٌ مِنَ الْمَاءِ الْمَالِحِ سْتُومَنْتْ كَدَلَاكَرَتْ اُفُ تِيتَرَالْ فَابَرْمَان وِسْتَابَر مَايِرُوكَمْ.

وهي تنقسم الى اربعة اجزاء اصلية اتا ادموڠ دبول جيرنتا
الى اربع بعلانا فرو كغنغول فعنكند وبم

الاول المحيط الغربي وهي يتصل باوروبا وافريقة
وامريكا منشاركة منزرك ششي جيرنت سوغنت
كدك ابروف وافريكا امريكا فكتكنبي جيرنتركم

الثاني المحيط الآخر يتصل بامريكا وافريقة واسيا
واوقيانوس سوغنت برنداوت فزيكد لاوت امريكا
افريكا اسيا اقيانوس ابلاتيم جيربتركم

الثالث المحيط المجمد يتصل بشمال اوروبا واسيا
وامركا بشوغنت موندوات كدلاوت ابروفا
اسيا امركا انكصند شمال فرق كند شيرنت اربشتا ابروكم

والرابع المحيط المتجمد الجنوبي [illegible]

البحيرة متسع من الماء الراكد تحيط به الاراضي كفيغكرت
كد فد تنزرك سندم وشتابا مكا اين كند فومكض
ست وبني نشتابركم والانهار مجار عظيمة من الماء العذب
اودنكصغيت مر ماكي تنزرك سندم فاب توبا مايي افودم
ادعلجانا [illegible]

دُنْيَا فَوْقَ لَوْحِكُمْ أَلْفُ أَيَّامٍ

فَرْسَخٍ كَانَتْهُ بَسِيْطُ وَبِقَدَمِ

حَيْثُ فِيْمِ مُرَادُ كَرُتِ

مَسِيْرَةٌ تَلِيْ اَقْصَى نَيْرِحِيْ

اَدْنَى فَلَوْ يَسْكُنُ كَجِدِيرِكُمْ

سَائِرُ مَيِّتٌ مُلْكُ رَاجِعِكُمْ

يُحِيْطُ شَتَوْضِهِمْ سَنَةٌ وَبِشَيْمِ

خَمْسُمِائَةٍ اَيْنَ نُوْرُ مَائَتَابِ يَبِنُ نُوْرٍ

ثَمَانُوْنَ يَعْفُتُ عِشْرُوْنَ يَبِرُقُ فَتِ

لَيْسَ اِلَيْ وَبِ يَنْكُمْ

اَلدُّنْيَا اَرْبَعَةٌ وَعِشْرُوْنَ اَلْفَ فَرْسَخٍ فَوْقَ لَوْحِكُمَا كُرَةٌ اَبَدًا

فِيْ تَنَالُهَا اَيَّامٌ كَاتَمَامِكُمْ

وَالْمُرَادُ بِالدُّنْيَا اَيْ بَسِيْطُهَا مِنْ حَيْثُ يُحِيْطُ بِهَا الْبَحْرُ الْمُحِيْطُ

فَوْقَ لَوْحِكُمْ بَيْنَ كُرَةِ تَارَةٍ شَتَوْضِيْتُ كَذَا لَهُ اَيْ حِيْذِ شَتُوْصِيْرِكُمْ

فِيْ تَالِهِ اشْتَدَّ يَهِيْ وَيَرِ قَدَّمَا يُرْكُمْ

مِيْرَةٌ

مسيرة ما بين اقصى الدنيا الى ادناها خمسمائة سنة فولو
كتن تيرجي تندت اتن فنو وبنكم اديلبن توبا ماوت اينت
وبشت تليا يركم

مائتان في البحر ومائتان ليس يسكنها احد يرنو وبشم
كدا للي يرنو وبشم ابر ورم كدبراة ادم
وثمانون ياجوج وماجوج ياجوج ماجوج كودم ينغت وبشتلي
وعشرون فيه سائر الخلق يرفتوبشم ممتد الى فدنغلبن
منها اثنا عشر الف فرسخ في السودان ايك فنير ايرم كا ثماكرت
سودان كريليا يركم

وثمانية آلاف فرسخ في ملك العجم والترك ايك موايرم
وبشم تن كدي راجعكتلم عجم ادبي راجعكتلم
والف فرسخ ملك العرب ايك ايرم وبشم مدبي راجعكتلا يركم

٤٣

ميل	ميل	ذراع	مصم
شبر	جان	اصبع	وبرل
شعير	تلكو ثمف	بطون	ويوكبن

عرض اكاه شعر مير
بغل كونو ييركميني عدد كثلك
قون اكغكين مقدار اصبع
تجد كانواي احصاء مد فذ ترب
سويا شرجاي سالف منتن
مضمومات فنمفد تكين عد كثلكد تان
اشبار جانكين اميال ميلكين

استدارة الارض ثمانية الاف فرسخ فومين سوسونوا
كرت يتا يرم كاثمايركم
والفرسخ ثلثة اميال اير كاثه موند ميلا يركم
والميل ثلثة الاف ذراع المكي اير ميلا كرت مكيني جيير
ناونو دي كيي كند مووايرم مضما يركم
والذراع ثلثة اشبار وكل شبر اثنا عشر اصبعا
اير مضماكرت مون سانا يركم اكو ساند غطام
فيرند ورك كيد يايركم

[illegible]

والاصبع

وفي الاصبع خمس شعيرات مضمومات بطون بعضها الى بعض
ابو بلا الرث تل كو تمفد دي شلتد بي وين كبني جلتفوك
فتيفد اينت كو تمفد يا يركم
وعرض الشعيرة الواحدة ست شعرات من شعر البغل
ابو كو تمفد دي اطمالرث كو وين كفنيند دي مين
كفل نند ابو مير دي اديا يركم
فاحسب يا اخي استدارة الارض يند فرنتاي فو
ميد دي شتفوي كن عبد
كد هي مقدار شعرات البغل على الحساب المذكور كو با
فم كنك فدرك كو وين كفنيند دي مير كفل اتا يو صنو
فبن عده الفيلسوف بطليموس في سالف القرون منن
العجضلي فيلا سوف بطليموس ينكر وبا انت لنكن فدرك
اي او صنو ند كنكد وتابا
ان اجتهدت في امتحانه تجد المقدار سويا للعدد انت كنكي
اصنو ند مبا فد تر تلي هتد في هتيانا الا او صنو يند كنكد سو

جريا كند كيفو ايره

٤٤

اُمم امتكضن تقرّ ونعرجيم

وجود اندايرتك الوهية نايكتنم

أيّاما يوتنلم معبود ونعكفدت

جميع بلا مخطئ تقنواض

اصلية أدمود صبول جيرنتت أديان مابركيكين

اسلام اسلام مابركه نصرانية نصاري مابركم

يهودية يهود مابركم وحدانية أبرمي

تعدد ينكلي يارث ثنيّة سنة جماعتكضن

بدعية فني ندتير جيرنتوبركين كتاب ونيم

كل الأمم تقرّ بوجود الألوهية أيّاما كانت بلا متكلّمين يوتمر نثالاه نايكتمنند معكرت وكند ونعم جيت

ولكن ليسوا جميعًا مصيبين في معبودهم الإله اوبكضلايم اوبكفن ونعكفند يك بيرانوبركضل

بل بعضهم مصيب واكثرهم مخطئ بينكام اوبكضل جلب بيرانوب اوبكضل مكلم فير تقنواض

والاديان

وَالأَدْيَانُ الأَصْلِيَّةُ الْمَوْجُوْدَةُ عَلَى وَجْهِ الأَرْضِ فَوْمْ مَلَيْتِيْ
مِثْلْ كَانْفَنْدْ اِدْمُوْفَنُوْلْ جِيْرِيْتْ مَانَا كَعْكَمَاكْ تْ
الإِسْلَامُ وَالنَّصْرَانِيَّةُ وَالْيَهُوْدِيَّةُ وَالْبَرَاهِمِيَّةُ وَالْبُوْذِيَّةُ
اِسْلَامْ مَانَا كَعْ نَصَارَا يِ مَانَا كَعْ يَهُوْدِيْ مَانَا كَعْ وَامِيْ
مَانَا كَعْ بُدْ مَانَا كَعْ مَايِرْكَمْ

فَهٰذِهِ الأَدْيَانُ كُلُّهَا تَقُوْلُ بِوَحْدَانِيَّةِ الإِلٰهِ اِءنْتْ مَانَا كَعْ كَلَامْ
تَلِيْثِ اَنَدْ عَكْرُتْ كَنْدْ سَثْلِتْ

وَأَمَّا عَدَا هٰذِهِ الأَدْيَانِ فَإِنَّهُ قَائِلٌ بِالتَّعَدُّدِ اَرْتِنْتِلْ
اِءنْتْ مَانَا كَعْ عَلَيْهِ تَاتَاكِرِيْتْ بِيْتَاكِرْتْ كَنْدْ سَلْكِرْتَا يِرْلِكْ
ثُمَّ اِنَّ الإِسْلَامَ يَنْقَسِمُ اِلَى طَرِيْقَتَيْنِ اَصْلِيَّتَيْنِ فَنْفَنْدْ مَانَا كَعْ
اِسْلَامْ مَانَا كَعْ كَمَاكَرُتْ اِدْمُوْ دَفُوْلْ جِيْرِيْتْ اِبِرْ تَنْدْ فَاتِيْفُوْلْ
فَعْكَنْدَايِيْ وَبِرِمْ

وَهُمَا السُّنِّيَّةُ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ بِمَا فِي الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ اِتِبْرُ بِنْدْ
مَاكِرُتْ وِيْتَسْتَلِمْ حَدِيْثْلِمْ اِمَّنِيْ كَنْدْ عَمَلْ حِيْتُوَا كَعِيْ اَفُوْ
تَلِكْ سُنَّةْ جَمَاعَةْ كِيْتْ اَشَدّ

والبدعية كالشيعة والفرقة الرافضة على اختلاف اهوائهم
في بدعتيهم جير نوبر كهند اتقد شيعة كود ديتابي
فول رافض كود دي فوله اوبر كهن هو ايكن ون تماري
فيرليا ير كمه

واحد اند اثنين ابند ثلثة موند اربعة نال
خمسة اينت سبعة ييض ثمانية ييد تسعة انفت
عشرة فت احدي عشر فتند اثنا عشر فترند ثلثة عشر
فت موند اربعة عشر فتنال خمسة عشر فتينت ستة
عشر فتنار سبعة عشر فتيض ثمانية عشر فتيهد تسعة
عشر فتنفت عشرون ارفت ثلثون مفت اربعون
نارفت خمسون انفت ستون ارفت سبعون يضفت
ثمانون ينفت تسعون تنور مائة نور مائتان يرنور
ثلثمائة منور اربعمائة نانور خمسمائة اينت نور
ستمائة ارنور سبعمائة يضنور ثمانمائة يهنور
تسعمائة تنايرم الف ايرم الفان يرندايرم ثلثة

أَلَافِ مُوْوَّا يِنْدِمْ ارْبَعَةَ اَلَافِ نَالَايِرَمْ خَمْسَةَ اَلَافِ ايَّا يِرَمْ سِتَّةَ
اَلَافِ ارَايِرَمْ سَبْعَةَ اَلَافِ يِيضَايِرَمْ ثَمَانِيَةَ اَلَافِ يِتَّا يِرَمْ تِسْعَةَ
اَلَافِ اَنْفَايِرَمْ عَشَرَةَ اَلَافِ فَتَّايِرَمْ اوَّتَمَّالْ شُكُلْ يِنَّكِيمْ
اَضْفكُلْ فِدِتَكْضُوتِيْنْدِيَتْ تَمَّتْ خَتَامْ هَذَا الْكِتَابِ بِيَدِ
الْفَقِيرِ مُحَمَّدْ قُسَيْنِ الْاَمْبَكَاوِيّ عفاالله عنه ۝

فلم	وِرِ	غلطْ	صحيحْ
٢	٧	إجْمِعْنْ	اجْتَمِعْنْ
٢٣	٦	انْتْ حامِلَهْ	انْتِ حامِلَهْ
٢٤	٩	ارايهما	رايهما
٣١	٨	ييْرُو اخْتَلْ	شمُتْرتَلْ
٣٥	١	البْلادِ	ذلك البْلادِ
٣٥	١	انْتْ	انْتْ
٣٦	١٣	مِيكلكضبدرنْتْ	مِيكلكضبدرنْدْ
٣٨	٩	فذهبتْ	فذهبتْ
٤١	٥	انْدِ	انْدِيَا

صحيح	غلط	سطر	صفحة
برنتت	فرنتت		
في بلدنا	الى بلدنا	٣	٥٩
انتَ	انتِ	٨	٦١
تلبكم	تكيكم	١١	٦٨
تمسد	تمسد	٨	٧٨
جوز الطيب	جوز الهندي	١٠	٨١
ميناير عكاشم	موايرورشم	١	٩٧
في ملك العرب	ملك العرب	٢	٩٧
اير عكاشم	ايرورشم	٢	٩٧

سطوة البيان عن لغة العرب للصبيان اين كارڠن كتابي
كمفولن صاحب دريڤد اورڠ فتلو اكي اسماعيل بن
ڠاير عالم صاحب اورڠ كتاب اين فد مڠلفد اورڠ
ابرش ڠاير واقيان مرڠاير باس مڠلفد حسن
لبيه يوسف لبيه فاجهار اورڠ كصر ورڠ مبرتياد كڤد
فد نتل احد مد واكند جسم حسن تمت